

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Poradové číslo: 99

Dátum podania: 23.06.2023 11:14:39

Zverejnené: 23.06.2023 13:41:38

Otázka:

Žiadame o doplnenie do výkazu výmer položku ohýbanie koľajníc.

Odpoveď:

Náklady spojené s ohýbaním koľajníc žiadame započítať do položky pre stavebný objekt SO 23 – Obratisko Zlaté piesky:

Poradové číslo položky: 6

Typ položky: K

Kód položky: 523895011.S

Názov položky: Príplatok k cene za zhotovenie kofaje zo žliabkových koľajníc v oblúku s polomerom do 40 m

Poradové číslo: 98

Dátum podania: 21.06.2023 09:25:37

Zverejnené: 23.06.2023 13:41:38

Obraciame sa na Vás so žiadosťou o vysvetlenie súťažných podkladov v súťaži zn. **16144 - MSP** vyhlásenej vo vestníku verejného obstarávania č. **86/2023** zo dňa **02.05.2023** s predmetom zákazky „**Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky**“

Otázka č.1

V Prílohe č. 2 SP – Opis predmetu zákazky je uvedené, že zhotoviteľ zaistí náklady za zabratie verejného priestranstva a komunikácií v obvode i mimo obvod stavby. Myslíme si správne, že poplatok za zabratie verejného priestranstva sa vzťahuje aj na priestor samotnej električkovej trate a zastávok?

Odpoveď č. 1:

Obstarávateľská organizácia nie je správcom predmetnej dane za zabratie verejného priestranstva a preto nedisponuje sadzobníkom poplatkov a daní.

Daň za užívanie verejného priestranstva upravuje zákon č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady (ďalej „zákon“). Týmto zákonom sa ustanovujú miestne dane a miestne poplatky, ktoré môže ukladať mesto, obec alebo vyšší územný celok. Daň za užívanie verejného priestranstva je miestnou daňou, ktorú ukladá mesto alebo obec (správca dane). Obec si určí vo svojom všeobecne záväznom nariadení najmä sadzbu dane v eurách za každý aj začatý m² osobitne užívaného verejného priestranstva.

Všeobecne záväzne nariadenie o dani za užívanie verejného priestranstva je verejne dostupnou informáciou, ktorú správca dane zverejňuje na svojich webových stránkach.

Otázka č.2

V objekte „SO 02 - ET vozňa Jurajov dvor - Zlaté piesky“ sú položky č. 112, 113, 114 týkajúce sa odstránenia asfaltového krytu, resp. podkladu. Môže verejný obstarávateľ potvrdiť, že sa nejedná o liaty asfalt?

Odpoveď č. 2:

Nejedná sa o liaty asfalt

Poradové číslo: 97

Dátum podania: 20.06.2023 14:59:44

Zverejnené: 23.06.2023 13:41:38

Otázka č. 1:

Môže byť vo VV položka ocenená 0 ?

Odpoveď č. 1:

Stanovenie jednotkových cien jednotlivých položiek je v kompetencii uchádzačov a je na uchádzačovi, v akej výške ich ocení.

Zároveň upriamujeme pozornosť na súťažné podklady časť A1:

- v bode 17.3 je uvedené: Ponuková cena musí pokryť náklady na celý predmet zákazky tak, ako je to uvedené v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v týchto súťažných podkladoch.

- V bode 26.3 je uvedené: V odôvodnení návrhu ceny musí uchádzač preukázať, že ním stanovená cena zahŕňa všetky náklady súvisiace s dodaním predmetu zákazky alebo jeho časti, na ktorú/é predložil ponuku, a to podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

predpisov.

Otázka č. 2:

Pri položkách: podružný materiál, doprava, zriadenie staveniska, výkresová dokumentácia DRS/DSRS sa cena počíta z % podielu sumárnej ceny za danú časť, žiadame Obstarávateľa o vysvetlenie, či môže zhotoviteľ upravovať množstvo pri týchto položkách alebo Obstarávateľ toto vzorcovanie odstráni, nakoľko každý stavebný objekt je iný a nie je reálne paušálne rovnakým % určiť tieto náklady.

Odpoveď č. 2:

Obstarávateľská organizácia trvá na nacenení Výkazu výmer v podobe akým bol projektantom vytvorený. Obstarávateľ nepripúšťa, aby uchádzač menil v rámci súťažného výkazu výmer počty merných jednotiek, resp. upravoval prednastavené vzorcovanie.

Poradové číslo: 96

Dátum podania: 20.06.2023 14:05:19

Zverejnené: 23.06.2023 13:41:38

Otázka:

V súvislosti s odpoveďou č. 2 pod por. č. 95, žiadame verejného obstarávateľa aspoň o poskytnutie platného sadzovníka poplatkov a daní pre zabratie verejného priestranstva.

Odpoveď:

Obstarávateľská organizácia nie je správcom predmetnej dane za zabratie verejného priestranstva a preto nedisponuje sadzovníkom poplatkov a daní.

Daň za užívanie verejného priestranstva upravuje zákon č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady (ďalej „zákon“). Týmto zákonom sa ustanovujú miestne dane a miestne poplatky, ktoré môže ukladať mesto, obec alebo vyšší územný celok. Daň za užívanie verejného priestranstva je miestnou daňou, ktorú ukladá mesto alebo obec (správca dane). Obec si určí vo svojom všeobecne záväznom nariadení najmä sadzbu dane v eurách za každý aj začatý m² osobitne užívaného verejného priestranstva.

Všeobecne záväzné nariadenie o dani za užívanie verejného priestranstva je verejne dostupnou informáciou, ktorú správca dane zverejňuje na svojich webových stránkach.

Poradové číslo: 95

Dátum podania: 13.06.2023 14:07:54

Zverejnené: 20.06.2023 06:42:42

Obraciame sa na Vás so žiadosťou o vysvetlenie súťažných podkladov v súťaži zn. **16144 - MSP** vyhlásenej vo vestníku verejného obstarávania č. **86/2023** zo dňa **02.05.2023** s predmetom zákazky „**Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky**“

Otázka č.1

Objekt SO 02 – ET vozovňa Jurajov dvor - Zlaté piesky. V aktualizovanom výkaze výmer je položka č. 129 „Osivá tráv - semená parkovej zmesi“ o množstve 3,708 kg. S tým súvisiaca položka č. 128 „Založenie trávnik parkového výsevom v rovine do 1:5“ o množstve 12 000,00 m². Upozorňujeme verejného obstarávateľa, že 3,708 kg parkovej zmesi nepostačuje na založenie 12 000,00 m² trávnik. Môže verejný obstarávateľ prekontrolovať množstvá daných položiek?

Odpoveď:

Obstarávateľská organizácia ďakuje za upozornenie. Po kontrole množstva položky č. 129 „Osivá tráv – semená parkovej zmesi“ potrebnej na založenie trávnik o ploche 12 000,00 m² s hustotou siatia 30-35 g/m² upravujeme množstvo požadovaného v položke č. 129 „Osivá tráv – semená parkovej zmesi“ na správnu hodnotu 370,8 kg.

V uvedenom zmysle obstarávateľská organizácia upravuje Výkaz-výmer a v dokumentácii aktualizuje Krycí list rozpočtu SO 02 – ET Vozovňa Jurajov Dvor – Zlaté piesky.

Otázka č. 2

Objekt 102 - Električková trať Vajnorská radiála-úsek č.2 Jurajov dvor-obratisko Zl. Piesky -súhrnná časť (VRN). V aktualizovanom výkaze výmer verejný obstarávateľ doplnil položku: poplatok+daň za záber verejného priestranstva. Daň za užívanie verejného priestranstva určuje Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava vo všeobecne záväznom nariadení č. 15/2012. Daň za záber verejného priestranstva bude u každého uchádzača rovnaká. Pre zachovanie princípu rovnakého zaobchádzania žiadame verejného obstarávateľa o stanovenie pevnej ceny pre položku „poplatok+daň za záber verejného priestranstva“

Odpoveď:

Poplatok sa vymeriava za veľkosť zabratej plochy a doby (času) záberu plôch.

Nakoľko uchádzač si sám určuje časový harmonogram a technológiu použitú pri realizácii stavebných prác, ktoré majú vplyv na veľkosť plochy a čas potrebný na zabratie verejného priestranstva, je na uchádzačovi, aby si sám stanovil výšku poplatku a dane za zabratie verejného priestranstva.

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Poradové číslo: 94

Dátum podania: 13.06.2023 08:20:01

Zverejnené: 20.06.2023 06:42:42

Otázka:

Je možné zriadiť Zariadenia staveniska v areáloch obstarávateľa Juraj Dvor resp. Krasňany?

Odpoveď:

Zriadiť zariadenie staveniska v areáloch DPB možné nie je.

Poradové číslo: 93

Dátum podania: 15.06.2023 09:37:49

Zverejnené: 16.06.2023 14:43:38

Podľa vysvetlenia obstarávateľa č. 31, zverejneného dňa 23.05.2023, obstarávateľ umožnil uchádzačom uvažovať ekvivalentné výrobky ku konkrétne zadefinovaným produktom uvedeným v súťažných podkladoch a všetkých dokumentoch súťažnej projektovej dokumentácie.

Vo výkaze výmer SO 02 - ET vozovňa Jurajov dvor - Zlaté piesky je uvedený betónový podval typového označenia SB-8B:

položka č. 12, 592110002800.S, Betónový podval SB-8B vystrojený, lxšxv 2420x284x200 mm na pružné upevnenie SKL24, na koľajnicu S 49

Otázka:

Nakoľko sa jedná sa o konkrétny produkt spol. ŽPSV Čaňa, môže uchádzač v zmysle horeuvedeného vysvetlenia obstarávateľa uvažovať ekvivalentný betónový podval s rovnakými kvalitatívnymi parametrami ale iných rozmerov a sklonu úložnej plochy podvalu pod päťou koľajnice?

Odpoveď:

Tak, ako je uvedené v odpovedi na žiadosť o vysvetlenie: „Ak sú v súťažných podkladoch, v technických správach, vo výkresoch / projektovej dokumentácii alebo v inej dokumentácii poskytnutej obstarávateľom uvedené konkrétne výrobky alebo konkrétny výrobca, podľa ustanovenia § 42 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní, sú uvedené len ako referenčné a uchádzač môže ponúknuť popísané výrobky/zariadenia alebo ekvivalentné výrobky/zariadenia, pričom musia byť dodržané technické parametre (vrátane rozmerov) a minimálna úroveň kvalitatívnych parametrov referenčných výrobkov uvedených v súťažných podkladoch, v technických správach, v projektovej dokumentácii a podobne.“

Z uvedeného vyplýva, že obstarávateľská organizácia pri vyhodnocovaní splnenia požiadaviek na predmet zákazky bude akceptovať predloženie ekvivalentných výrobkov/zariadení, pri ktorých budú dodržané technické parametre (vrátane rozmerov) a minimálna úroveň kvalitatívnych parametrov referenčných výrobkov uvedených v súťažných podkladoch, v technických správach, v projektovej dokumentácii a podobne.

Zároveň upriamujeme pozornosť na výkresovú dokumentáciu (rezy), z ktorej je zrejmé, že koľajnica musí byť uchytaná pružným upevnením bez úklonu.

Poradové číslo: 92

Dátum podania: 14.06.2023 08:49:26

Zverejnené: 14.06.2023 10:23:15

Obraciame sa na Vás so žiadosťou o vysvetlenie súťažných podkladov v súťaži zn. **16144 - MSP** vyhlásenej vo vestníku verejného obstarávania č. **86/2023** zo dňa **02.05.2023** s predmetom zákazky „**Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky**“

Otázka č.1

V aktualizovaných súťažných podkladoch zo dňa 30.5.2023 verejný obstarávateľ v časti „11. Lehota viazanosti ponuky“ zmenil viazanosť ponuky z 12 mesiacov na 10 mesiacov. Vo vestníku verejného obstarávania avšak túto zmenu verejný obstarávateľ nevykonával. Žiadame verejného obstarávateľa o úpravu dokumentov tak, aby bola lehota viazanosti ponuky jasne definovaná.

Odpoveď:

Ďakujeme za upozornenie, ide o chybu v písaní, ktorá vznikla pri aktualizácii súťažných podkladov zo dňa 30.5.2023. Lehota viazanosti nebola predmetom aktualizácie a je definovaná na 12 mesiacov od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. V uvedenom zmysle obstarávateľská organizácia zverejnila aktualizované súťažné podklady s uvedením správnej lehoty viazanosti v trvaní 12 mesiacov.

Poradové číslo: 91

Dátum podania: 19.05.2023 09:18:21

Zverejnené: 07.06.2023 14:19:21

Objekt: SO 02 - ET vozovňa Jurajov dvor - Zlaté piesky Gumený pás pod koľajnicu (1008-Ri + 80-S49) , m, 1 100,000: *Kolko m je na S49 a na 60R1? Akej hrúbky? Bežne hrúbky su 15 az 20mm a objemova hmotnost cca 1000 kg/m3*

Odpoveď:

Nakoľko aj priecestie na výjazde zo Starej vajnorskej je zo žliabkových koľajníc (pôvodne bolo na S49) v aktualizovanom zverejnenom výkaze výmer v SO 02 pol. 21 je „Gumený pás pod koľajnicu (Ri)“ dĺ. 1 100 m. Výmera je pre žliabkovú koľajnicu na betónových paneloch. Hrúbka závisí od

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

použitého upevnenia. Štandardne bola použitá hrúbka 15 mm (pri upevnení PUK-RW). V celom úseku gumený pás pod koľajnicou S49 nie je.

Poradové číslo: 90

Dátum podania: 17.05.2023 14:00:45

Zverejnené: 07.06.2023 14:19:21

Otázka č. 1: K objektu SO 02.3 Trolejové vedenie

Popis : v predložených podkladoch sa nenachádza projekt už realizovaného trolejového vedenia, ktorý považujeme na realizáciu za potrebný.

Otázka : Môže obstarávateľ poskytnúť projektovú dokumentáciu skutočne zrealizovaného stavu trolejového vedenia v predmetnom úseku ?

Odpoveď:

Výkresy sú k dispozícii v aktualizovanej dokumentácii.

Popis : V predložených projekčných podkladoch sú nakreslené projektované káble pripojenia ochranných opatrení v zóne (napr. v km cca 0,4 , cca 0,6 km a v prípadoch ochrany NB) . Sme toho názoru, že tieto vedenia nie sú uvedené v žiadnom výkaze výmer a realizácia si vyžaduje aj rozkopávku komunikácie a aj potrebné stanoviť potrebný počet opakovateľných prieraziek a koľajových skriniek KSM, dĺžku výkopu , káblového vedenia . Projekt ochrany v zóne rieši len ochranu zariadení nachádzajúcich sa v zóne trolejového vedenia len v priestore zastávok.

Otázka : Doplní obstarávateľ do výkazu výmer chýbajúce množstvá ochrany zariadení v zóne v zmysle vyššie uvedeného ?

Odpoveď:

Projektová dokumentácia k jestvujúcemu trolejovému vedeniu bola pridaná do súhrnných častí aktualizovanej súťažnej projektovej dokumentácie.

Popis : V celom úseku sa obnovuje náter stožiarov .

Otázka : Nebude požadovať obstarávateľ aj antigraffiti náter ? Ak áno, je to potrebné doplniť do výkazu výmer resp. určiť, ktoré stožiare budú takto chránené.

Odpoveď:

Obstarávateľ nebude požadovať antigraffiti úpravu stožiarov. Antigraffiti úprava stožiarov nie je predmetom zákazky.

Popis : Vo výkaze výmer objektu trolejového vedenia podľa nášho názoru chýbajú náklady na meráciu električky.

Otázka : Žiadame aby tieto náklady obstarávateľ doplnil do príslušných výkazov výmer.

Odpoveď:

Obstarávateľ nebude náklady na meráciu električky účtovať, nie je predmetom zákazky.

Otázka č. 2: K objektom SO 02.5 NN rozvody

Popis : dimenzovanie káblov , vo výkaze výmer SO 02.5, je uvedená jediná dimenzia káblového vedenia CYKY-J 4x16mm² ,

V PD sa uvádzajú odlišné dimenzie:

medzi RZ3 (zast JD smer Tomášikova) – RZ4 (zast. JD smer ZP):

CYKY-J 4x25 podľa výkresu č.5 Schéma zapojenia - CYKY-J 4x16 podľa Technickej správy

medzi RZ3 (zast JD smer Tomášikova) – RZ5 (zast. Vajnorská smer Tomášikova): CYKY-J 4x25 podľa výkresu č.5 Schéma zapojenia a CYKY-J 4x16 podľa Technickej správy

medzi RE-DPB (Zlaté Piesky) – RZ1 (zast. Zlaté Piesky) a medzi RE-DPB (Zlaté Piesky) – RZ2 (zast. SHOPPING PALACE) :

CYKY-J 4x25 podľa výkresu č.5 Schéma zapojenia a CYKY-J 4x16 podľa Technickej správy. Otázka : Zpracuje obstarávateľ potrebné dimenzie kábla do výkazu výmer resp. zjednotí prieraz kábla?

PD rozvádzače RZ3, RZ4, RZ5, RZ2, RZ1 , z nášho hľadiska chýba v PD :

- nie je udané požadované krytie rozvádzačov,
- vývod pre napájanie osvetlenia prístrešku bude trvale zapojený, nemá spínacie relé,
- PD tiež nerieši vyhrievanie a nútené odvetranie rozvádzačov RZ,
- v rozvádzačoch RZ chýbajú silové vývody pre napájanie prevodových prvkov optiky,

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Otázka : Môže obstarávateľ vyššie uvedené informácie-požiadavky vysvetliť, resp. premietnuť do príslušných výkazov výmer?

Odpoveď:

Bolo upravené v súťažnej dokumentácii. Podrobnejšie výkresy budú až predmetom projektu DRS ktorý spracováva zhotoviteľ. Požadované údaje budú predmetom PD v stupni DRS.

Otázka č. 3: K objektu SO 02.6 Optická sieť

Popis : Podľa nášho názoru všeobecne chýba na zastávkach :

- rozvádzač pre umiestnenie prvkov optiky, (nutné vetranie a vyhrievanie)
- Nie je určený priestor pre ukončenie rozvodov optiky a osadenie koncových a prevodových prvkov optiky vr. predpokladanej samostatnej skrine.
- Patchpanel pre 24 E2000/APC ukončení, komplet vybavený (pigtaily, kazety, ochrany zvarov) – počet, ktorý je uvedený vo výkaze výmer nezodpovedá skutočnej potrebe,
- príprava pre rozvod optiky resp. dátových vedení z rozvádzača k jednotlivým zariadeniam na zastávke (IT, ACL, prístrešok),
- dátový kábel medzi označníkom a infor. tabulou, ak sa vyžaduje hlasová komunikácia,
- ukončenie jednotlivých vedení v koncových zariadeniach ,
- v predloženej projektovej dokumentácii chýba bloková schéma optickej siete.

Otázka : Doplní obstarávateľ vyššie uvedené požiadavky do PD a výkazu výmer ?

Odpoveď:

Položky sú upravené v aktualizovanom výkaze výmer

Otázka č. 4: K objektom zastávok SO-13.2/SO-13.5, SO-14.2/SO-14.5, SO-15.2/SO-15.5, SO-16.2/SO-16.5, - Informačné tabule a Označníky
Popis : Predmetom objektov je len dodanie a osadenie informačných tabúl resp. informačných tabúl ombinovaných s označníkom.

Otázka : Žiadame obstarávateľa aby potvrdil , že ostatné označníky sú súčasťou stavebnej časti zastávok vr. zemných prác.

Odpoveď:

Označníky sú súčasťou stavebnej časti vrátane základov.

Popis : Požiadavky k informačným tabuliam označených „LED RGB “: Predložená projektová dokumentácia neobsahuje technické požiadavky (ani prípadný „štandard“ ekvivalent parametrami požadovanej informačnej tabule) – podrobný popis pre „Zastávkový informačný systém“ :

- neobsahuje všeobecné požiadavky,
- požiadavky na vybavenie zastávkovej informačnej tabule,
- budú označníky plniť aj funkciu audio hlásenia odchodov spojov pre nevidiacich ?
- požiadavky na zobrazovacie prvky zastávkovej informačnej tabule,
- požiadavky na komunikáciu HW/SW ,
- požiadavky na stĺp a základ informačnej tabule,

Otázka : V prípade , že má Obstarávateľ vysúťažného dodávateľa na tieto informačné tabule , žiadame Obstarávateľa aby poskytol túto informáciu a súčasne poskytol aj vyššie uvedené požiadavky , ktoré má spĺňať informačná tabuľa „LED RGB“.

Odpoveď:

Požiadavky boli doplnené v aktualizovanej súťažnej dokumentácii

Poradové číslo: 89

Dátum podania: 05.06.2023 09:55:19

Zverejnené: 05.06.2023 11:26:10

Otázka:

V PDF súbore Odpovede na otázky VO 466156 nie je správne zobrazená otázka a odpoveď na otázku s **poradovým číslom 74**. Žiadame o nápravu.

Odpoveď:

Vytváranie .pdf súboru zo všetkých odpovedí na doručené žiadosti o vysvetlenie je funkcionálna IS EVO, kde sa súbor .pdf generuje automatizovaným spôsobom a obstarávateľská organizácia nemôže ovplyvniť korektnosť vytvorenia tohto súboru. Nezobrazením celej otázky a odpovede na ňu išlo o technickú chybu zo strany IS EVO pri vygenerovaní súboru.

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Z dôvodu zabezpečenia informovanosti záujemcov **opätovne zverejňujeme otázku pod poradovým číslom č. 74 zverejnenú dňa 02.06.2023 o 11:57:05:**

Otázka č. 1:

Žiadame VO o odpoveď na nasledovné otázky:

SO 02 - ET vozvňa Jurajov dvor - Zlaté piesky

1. Položka č.14 Zhotovenie koľaje zo žliabkových koľajníc stykovanej na podvaloch drevených 650mm (dočasné jednoložné prepojenia) 48 m x 8, žiadame VO o preverenie množstva a zároveň sa pýtame, či doplní položky na materiál k tejto položke, poprípade materiál dodá investor.
2. Položka č.15 Zhotovenie koľaje zo žliabkových koľajníc stykovanej na podvaloch drevených 650mm -napojenie dočasných výhybiek je traťové koľaje žiadame o vysvetlenie či VO doplní položky na materiál k tejto položke, poprípade materiál dodá investor.
3. Žiadame VO o doplnenie položky na zriadenie bezстыkovej koľaje.
4. Položka č. 41 Obrúsenie okysličeného povrchu temena hlavy nových koľajníc pri súvislej úprave koľaje, žiadame VO o potvrdenie, že sa jedná o brúsenie koľaje a nie brúsenie koľajníc.
5. Žiadame o doplnenie položky pre liatinový poklop + doplnenie množstva pre položku Osadenie poklopu liatinového a oceľového vrátane rámu hmotn. nad 150 kg.
6. Položka č.126 a č.127, žiadame o úpravu množstva alebo o vysvetlenie akým materiálom uvažuje VO, že sa budú obsýpať šachty.
7. Položka č.132 Betón základových pásov, prostý tr. C 25/30 (základy + dobetónovanie) žiadame o doplnenie množstva pre materiál potrebný na dobetónovanie pod koľajou.

Odpoveď:

Zhotovenie dočasných napojení je vrátane zabezpečenia potrebného materiálu.

Bezстыková koľaj sa nezriaďuje, nie je predmetom zákazky.

Položky sú uvedené v aktualizovanom výkaze výmer.

Otázka č. 2:

23 - Obratisko Zlaté piesky

1. Položka č. 22 Obrúsenie okysličeného povrchu temena hlavy nových koľajníc pri súvislej úprave koľaje, žiadame VO o potvrdenie, že sa jedná o brúsenie koľaje a nie brúsenie koľajníc.
2. Žiadame VO o doplnenie položky na zriadenie bezстыkovej koľaje.

Odpoveď:

Bezстыková koľaj sa nezriaďuje, nie je predmetom zákazky.

Položky sú uvedené v aktualizovanom výkaze výmer.

Poradové číslo: 88

Dátum podania: 01.06.2023 15:34:24

Zverejnené: 05.06.2023 11:26:10

Otázka:

Verejný obstarávateľ na otázku záujemcu zo dňa 18.5.2023 zverejnil pod poradovým číslom 20 dve rôzne odpovede, a to dňa 23.5.2023 a 31.5.2023.

Odpoveď zo dňa 23.5.2023 je cit.: „Tak, ako je uvedené v Prílohe súťažných podkladov č. 3 – Podmienky účasti, v časti „Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní, týkajúce sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti (§34)“, na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti môže uchádzač v súlade s §34 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní využiť technické a odborné kapacity inej osoby pri preukazovaní splnenia podmienok účasti podľa §34 zákona o verejnom obstarávaní.“

Odpoveď zo dňa 31.5.2023 je cit.: „Obstarávateľská organizácia upravila znenie Prílohy súťažných podkladov č. 2 - Opis predmetu zákazky a zároveň v súťažných podkladoch v časti A.1 Pokyny pre záujemcov/uchádzačov, v kapitole VII. Prijatie ponuky v bode 33.7 uviedla všetky doklady a dokumenty, ktoré predkladá úspešný uchádzač v rámci súčinnosti potrebnej na uzatvorenie zmluvy.“

Žiadame o vysvetlenie, ktorá odpoveď je na otázku s poradovým číslom 20 správna?

Zároveň žiadame uviesť, či verejný obstarávateľ v priebehu verejného obstarávania upravoval odpovede aj pri iných otázkach.

Ak áno, žiadame uviesť poradové čísla otázok. Momentálne má súbor s otázkami a odpoveďami 26 strán a nie je možné zo strany záujemcov každodenne opätovne preskúmať odpovede na už zodpovedané otázky z predošlých dní.

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

V prípade, ak nastane takáto situácia, žiadame aby verejný objednávateľ explicitne upozornil záujemcov, že revidoval odpoveď už zodpovedanej otázky.

Odpoveď:

Odpoveď na otázku č. 20 uverejnená dňa 31.05.2023 bola aktualizáciou odpovede uverejnenej dňa 23.05.2023 a vychádzala z podstatnej úpravy súťažných podkladov. Aktualizácia už zverejnenej odpovede je funkčnosťou systému na elektronickú komunikáciu IS EVO a obstarávateľ nemá dosah na spôsob zverejňovania odpovedí. K dnešnému dňu obstarávateľ aktualizoval len otázky č. 20 a č. 29. V prípade, ak obstarávateľ pristúpi k aktualizácii zverejnenej odpovede, explicitne upozorní záujemcov na zmenu/aktualizáciu odpovede.

Poradové číslo: 29

Dátum podania: 18.05.2023 11:21:59

Zverejnené: 02.06.2023 15:30:55

OPRAVA ODPOVEDE NA OTÁZKU PORADOVÉ ČÍSLO 29

ODPOVEĎ ZVEREJNENÁ DŇA 23.05.2023 11:45 SA NAHRÁDZA NOVÝM ZNENÍM ODPOVEDE

Otázka:

Podľa Prílohy č. 2 SP – Opis predmetu zákazky, Postup výstavby.

Verejný obstarávateľ požaduje, aby úspešný uchádzač zabezpečil riadenie pohybu električiek v jednokoľajných úsekoch svetelnou signalizáciou podľa pokynov objednávateľa. Práce budú vykonávané na základe ním vypracovaného a objednávatelom odsúhlaseného harmonogramu výstavby.

Predpokladané plánované výluky s pevnou dvojmesačnou dĺžkou trvania výluk električkovej dopravy za účelom realizácie modernizácie električkovej trate:

- **od 1.7.2023 do 31.8.2023** - plné vylúčenie električkovej dopravy v úseku vozovňa Jurajov dvor – Zlaté piesky.
- čiastočná jednokoľajná výluka úseku Jurajov dvor - Zlaté piesky v období **od 4.9.2023 so zachovaním premávky linky 4 po jednej koľaji** (dimenzovať na interval 8 min v rannej špičke)
- **od 1.7.2023 do 31.8.2023** čiastočná, jednokoľajná dopravná výluka úseku Tomašíková – Jurajov dvor v pracovných dňoch v čase od 7:00 do 21:00 a počas víkendov a sviatkov v čase od 7:50 do 20:55. Pred a po inkriminovaných časoch musia byť umožnené výjazdy resp. dojazdy električiek do vozovne Jurajov dvor. **Trakčné vedenie je aj počas doby trvania dennej dopravnej výluky pod napätím.**
- čiastočná jednokoľajná výluka úseku Jurajov dvor – Zlaté piesky v období **od 4.9.2023 so zachovaním premávky po jednej koľaji**

a zároveň

Dodávateľ predloží v ponuke harmonogram výstavby v súlade s požiadavkami v zadávacích podmienkach. Zadávatel' požaduje, aby predložený harmonogram :

- dodávateľia spracovali v členení na kalendárne dni
- obsahoval **jednoznačné vymedzenia plánovaných výluk električkovej dopravy** (s presnou lokalizáciou v rámci doby realizácie stavebných prác)

Indikatívny Harmonogram výstavby nestanovuje konkrétny dátum zahájenia výstavby.

Lehota výstavby: Zadávatel' stanovuje podmienku, že maximálny termín k dokončeniu Diela je 12 mesiacov,

Predpokladaný termín odovzdania staveniska je 1.7.2023

Žiadame o vysvetlenie nasledovne:

a) Nakoľko požiadavkou verejného obstarávateľa je, aby Zhotoviteľ zabezpečil aj čiastočnú inžiniersku činnosť, žiadame o potvrdenie, že lehota plánovaných výluk od 1.7.2023 do 31.8. 2023 a čiastočná jednokoľajná výluka od 4.9.2023 je len orientačná. Predpokladáme, že verejný obstarávateľ nevie jednoznačne určiť dátum uzatvorenia Zmluvy o dielo na požadovaný predmet obstarávania.

b) Mohol by verejný obstarávateľ uviesť z akého dôvodu požaduje, aby trakčné vedenie bolo aj počas doby trvania dennej dopravnej výluky pod napätím ? Budú sa tam vykonávať práce, napr. výkopové, ktoré môžu ohroziť bezpečnosť práce.

c) Bude obstarávateľ súhlasiť aj s výlukami na Trolejovom vedení, počas prebiehajúcich prácach na rekonštruovaných úsekoch (zvýšenie bezpečnosti pracovníkov pri rekonštrukčných prácach), za podmienky že trolej bude sprevádzkovaná na konci dna (výluky) pre potreby DPB, aby sa elektricky mohli vrátiť späť do depa ?

Pôvodná odpoveď:

Ad a) Dátumy výluk sú orientačné, avšak sú predkonzultované s DPB, vzhľadom na financovanie projektu je podstatný dátum ukončenia obnovy trate 30.6.2024.

Ad b) a c) Podľa orientačne navrhnutého harmonogramu výstavby v danom úseku bude možné vypnutie trakčného vedenia počas letných prázdnin (celková výluka v úseku JD-ZP – budovanie priecestí), počas jednokoľajných výluk bude prevádzkované trakčné vedenie pod napätím.

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Nové znenie odpovede:

Ad a) Bolo upravené v súťažnej dokumentácii. Dátumy výluk sú orientačné, avšak sú predkonzultované s DPB, vzhľadom na financovanie projektu je podstatný dátum ukončenia obnovy trate 30.6.2024.

Ad b) DPB nedisponuje personálnymi kapacitami ktorými by vedel zabezpečiť každodenné vypínanie a zabezpečenie trakčného vedenia a pred návratom električiek do depa opäť jeho zapínanie. Z tohto dôvodu obstarávateľ trvá na podmienke realizácie pri zapnutom TV nad funkčnou koľajou.

Ad c) Bolo upravené v súťažnej dokumentácii. Výluka na TV sa nebude týkať koľaje ktorá zabezpečuje spojenie Depa so zvyškom koľajovej siete DPB.

Poradové číslo: 87

Dátum podania: 30.05.2023 08:28:03

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Otázka:

V zmysle návrhu ZoD, bod. 3.5 má zhotoviteľ predložiť projekt v stupni DRS nasledovne: (a) pracovnú verziu najneskôr do 15 (pätnástich) dní odo dňa doručenia objednávky Zhotoviteľovi; a

(b) finálnu verziu najneskôr do 5 (piatich) dní odo dňa predloženia pripomienok zo strany Objednávateľa.

Lehota na vyhotovenie pracovnej verzie projektovej dokumentácie v stupni DRS je neprimerane krátka na vyhotovenie kvalitnej projektovej dokumentácie so zapracovaním pripomienok správcov v stavebnom konaní a v podrobnostiach, ktoré si vyžaduje stupeň DRS. Taktiež lehota na vyhotovenie finálnej verzie 5 dní, ktorá si vyžaduje zapracovanie pripomienok Objednávateľa a následne tlač 10 vyhotovení v tlačenej forme a 4 vyhotovenia v elektronickej forme, je neprimerane krátka. Žiadame o úpravu lehôt nasledovne: (a) pracovnú verziu najneskôr do 35 (tridsiatich piatich) dní odo dňa doručenia objednávky Zhotoviteľovi; a

(b) finálnu verziu najneskôr do 15 (pätnástich) dní odo dňa predloženia pripomienok zo strany Objednávateľa.

Odpoveď:

Obstarávateľ trvá na uvedenej lehote. Má za to, že uvedené lehoty sú splniteľné.

Poradové číslo: 86

Dátum podania: 29.05.2023 16:41:30

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Otázka:

V rámci obstarávateľom poskytnutého výkazu výmer, konkrétne objekt "102 - Električková trať Vajnorská radiála-úsek č.2 Jurajov dvor-obratisko ZI. Piesky -súhrnná časť (VRN)", sa nachádza položka č. 8 000800022 Dopravné značenie počas výstavby.

Otázka: Akým spôsobom má uchádzač pristúpiť k oceneniu predmetnej položky, keďže projekt organizácie dopravy a dočasného dopravného značenia v čase súťaže zatiaľ neexistuje? Na základe čoho má uchádzač odhadnúť rozsah a cenu za dopravné značenie počas výstavby?

Odpoveď:

Spracovanie a odsúhlasenie POD je predmetom realizačnej dokumentácie (DRS) ktorú spracuje víťazný uchádzač. Uchádzač nacení položku podľa ním predpokladaného postupu výstavby.

Bolo upravené v aktualizovaných súťažných podkladoch.

Poradové číslo: 85

Dátum podania: 25.05.2023 16:52:10

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Otázka:

Obstarávateľ v rámci poskytnutých súťažných podkladov (SP), konkrétne v časti „Príloha č. 2 SP – Opis predmetu zákazky (čl. Postup výstavby)“ a v rámci poskytnutej projektovej dokumentácii (PD), konkrétne „Súhrnná technická správa (čl. 7. Návrh postupu výstavby)“ vyšpecifikoval kľúčový termín realizácie stavebných prác na obdobie letných prázdnin od 01.07.2023 do 31.08.2023, pričom obstarávateľom predpokladaný termín odovzdania staveniska úspešnému uchádzačovi / zhotoviteľovi je 01.07.2023.

Otázka:

Nakoľko uchádzačom všeobecne známe termíny dodania kľúčových materiálov sú od záväzného objednania najmenej 3-6 mesiacov, uchádzač si týmto dovoľuje opýtať sa obstarávateľa, či bude uvažovať o úprave predpokladaného termínu odovzdania staveniska a realizácie stavebných prác berúc v úvahu predpokladané a následne skutočné termíny dodania kľúčového materiálu?

Resp., bude obstarávateľ akceptovať realizačný harmonogram prác úspešného uchádzača / zhotoviteľa, ktorý bude brať v úvahu predpokladané a následne skutočné termíny dodávok kľúčového materiálu?

Odpoveď:

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Zhotoviteľ objednávateľovi predkladá realizačný harmonogram. Ten ale musí reflektovať požiadavku obstarávateľa maximalizovať počet dní s výlukou električkovej dopravy počas obdobia prázdnin. Zadaný požadovaný termín ukončenia musí byť dodržaný.

Poradové číslo: 84

Dátum podania: 25.05.2023 15:08:44

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Otázka:

SO 01 - ET Tomašíkova-vozovňa Jurajov dvor

Žiadame o navýšenie množstva v položkách dopravy na skládky nakoľko množstvo skládkovaného materiálu je násobne vyššie ako množstvo uvedé vo VV v položke č. 77.

Položka č. 102 Uloženie sypaniny na skládky nad 1000 do 10000 m3+skladné - Žiadame o rozdelenie položky na skládkovanie a uloženie na skládku.

Odpoveď:

Položky sú uvedené v aktualizovanom výkaze výmer.

Poradové číslo: 83

Dátum podania: 25.05.2023 15:08:42

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Otázka:

SO 01 - ET Tomašíkova-vozovňa Jurajov dvor

Žiadame o navýšenie množstva v položkách dopravy na skládky nakoľko množstvo skládkovaného materiálu je násobne vyššie ako množstvo uvedé vo VV v položke č. 77.

Položka č. 102 Uloženie sypaniny na skládky nad 1000 do 10000 m3+skladné - Žiadame o rozdelenie položky na skládkovanie a uloženie na skládku.

Odpoveď:

Položky sú uvedené v aktualizovanom výkaze výmer.

Poradové číslo: 82

Dátum podania: 25.05.2023 14:25:43

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Otázka:

V objekte „SO 24 - Modernizácia prístrešku Zlaté piesky“ sa nachádza položka č.1. „Prístrešok zastávkový s vegetačnou plochou strechou 18,20x2,90 m, zadná stena sklo, bočné steny, osvetlenie, lavičky“. Podľa výkresu č.4 „Prístrešok“ a taktiež v technickej správe daného objektu sa píše, že strecha prístrešku má byť zo sendvičového panelu.

a) Môže verejný obstarávateľ jednoznačne určiť aký typ strechy požaduje?

b) V prípade že v objekte „SO 24 - Modernizácia prístrešku Zlaté piesky“ má byť prístrešok s vegetačnou strechou, žiadame verejného obstarávateľa o dodanie skladby strechy prístrešku, ako aj presnú špecifikáciu, čo ma obsahovať samotná vegetačná plocha.

c) V objekte „SO 24 - Modernizácia prístrešku Zlaté piesky“ sa uvažuje s odvodnením strechy vyvedením priamo na komunikáciu. Preveril si verejný obstarávateľ, či takéto technické riešenie je správne?

Prosíme verejného obstarávateľa o samostatné vyjadrenie k jednotlivým otázkam pod písm. a), b) c).

Odpoveď:

Bude použitá strecha s vegetačným povrchom tak ako je uvedené vo výkaze výmer. Skladba strechy bude navrhnutá a nacenená uchádzačom podľa podmienok určených magistrátom (MIB manuál verejných priestorov „Princípy a štandardy zastávok MHD“), ktorý je verejne dostupný na stránke Metropolitného inštitútu Bratislavy: <https://mib.sk/manual-verejnych-priestorov/>.

Poradové číslo: 81

Dátum podania: 25.05.2023 13:57:26

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Otázka:

SO 23 Obratisko Zlaté piesky

Otázka: Vo výkaze výmer je v položke č. 50 (kód položky 998243011) Presun hmôt pre zvršok koľají a koľajísk pre električku s výnimkou metra akéhokoľvek rozsahu uvedené množstvo 3 554,632 t. V položke č. 51 (kód položky 998243011.S) Presun hmôt pre zvršok koľají a koľajísk pre električku s výnimkou metra akéhokoľvek rozsahu je uvedené množstvo 3 554,632 t. Nejedná sa o zdvojenú položku presunu hmôt?

Odpoveď:

Položky sú uvedené v aktualizovanom výkaze výmer.

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Poradové číslo: 80

Dátum podania: 25.05.2023 13:17:01

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Otázka:

Objekt SO 02 - ET vozňa Jurajov dvor - Zlaté piesky. V poskytnutom výkaze výmer sú položky č. 3, 126, 127, 132, 151 s nulovým množstvom. Myslíme si správne, že tieto položky uchádzač neoceňuje?

Odpoveď:

Položky sú uvedené v aktualizovanom výkaze výmer.

Poradové číslo: 79

Dátum podania: 25.05.2023 13:06:45

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Otázka:

Objekt SO 02 - ET vozňa Jurajov dvor - Zlaté piesky. V poskytnutom výkaze výmer je v položka č. 128 „Založenie trávnik parkového výsevom v rovine do 1:5“ - 12 000,00 m². Môže verejný obstarávateľ objasniť, kde je uvažované so založením trávnik o výmere 12 000,00 m², nakoľko električkový zvršok je navrhnutý ako štrk – otvorený zvršok/ betónový povrch/asfaltový povrch/dlažba? Žiadame o kontrolu a úpravu výmer v položke č. 128 a s tým súvisiacu položku č. 131.

Odpoveď:

Jedná sa o úpravu poškodennej trávnej plochy pri oprave koľaje medzi zastávkami Shopping palace - obratisko Zlaté piesky-jestvujúca komunikácia

Poradové číslo: 77

Dátum podania: 25.05.2023 11:57:48

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Otázka:

V objektoch :

- SO 13 - Zastávka Jurajov dvor
- SO 14 - Zastávka Vajnorská
- SO 15 - Zastávka Shopping Palas

sa nachádza nasledovná položka :

K 928901011.S Osadenie staničnej tabule na stĺpiku jednoduchom ks

Táto položka nie je nikde špecifikovaná. Môže verejný obstarávateľ zadefinovať parametre a rozmery danej položky potrebné k oceneniu?

Odpoveď:

Jedná sa o preloženie jestvujúcej staničnej tabule

Poradové číslo: 78

Dátum podania: 24.05.2023 10:26:11

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Otázka:

V odpovedi na otázku č.29 obstarávateľ uviedol na otázku dátumov plánovaných výluk odpoveď: „Ad a) Dátumy výluk sú orientačné, avšak sú predkonzultované s DPB, vzhľadom na financovanie projektu je podstatný dátum ukončenia obnovy trate 30.6.2024.“

Otázka uchádzača:

Za predpokladu, že:

- dôjde z akéhokoľvek dôvodu k posunu začiatku realizácie výstavby (uzavretie zmluvy, inžinierska činnosť, dodávky materiálov, ...),
- zhotoviteľ dodrží navrhovanú etapizáciu výstavby (celková výluka prevádzky z dôvodu výstavby križovatiek a následne jednokoľajná prúdovka električiek a výstavba po úsekoch),

môže si uchádzač navrhnuť dĺžku trvania jednotlivých etáp výstavby tak, aby konečný termín ukončenia obnovy trate 30.6.2023 zostal zachovaný?

Odpoveď:

Zhotoviteľ má možnosť návrhu etapizácie. Táto ale musí reflektovať požiadavku obstarávateľa maximalizovať počet dní s výlukou električkovej dopravy počas obdobia prázdnin. Zadaný požadovaný termín ukončenia musí byť dodržaný.

Poradové číslo: 76

Dátum podania: 24.05.2023 09:56:04

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Otázka č. 1:

úsek SO 02 – demotáže – pravdepodobne chybná výmiera 22 K 525010022.S Rozobratie koľaje na **drevených podvaloch**, -0,31100t m 910,000 23 K 526001012R Rozobratie koľaje zo žliabkových koľajníc na **paneloch DZP**, s výplňou bokov koľajníc, -0,20400t m 598,000 **V SO 2 je pouze 910+598=1508m rozobratie koľaje. Trasa SO 02 je ale dlhá 1,8km x dve koleje – tedy cca 3600m jednokolejně. Podstatná část demontáží kolejí tedy ve VV chybí. Dotaz: Může zadavatel zkontrolovat výměry položek demontáží vč. navazujících položek?**

Odpoveď:

Položky sú uvedené v aktualizovanom výkaze výmer

Otázka č. 2

úsek SO 02 – pol 59 a 61 59 M 134910000601R Prechodová koľajnica **60R2/49E1** dl. 4,0 m-1 pár (8+6) ks 14,000 61 M 1349100006021R Prechodová koľajnica **60R2/S49** dl. 4,0 m-1 pár ks 7,000 Kolejnice s označením S49 je starý názov kolejnice s označením 49E1. **Dotaz: Může zadavatel vysvětlit, proč jsou tentýž výrobek rozdělen do dvou položek?**

Odpoveď:

Ten istý výrobok je rozdelený do dvoch položiek z dôvodu použitia a to buď pre trvalé zabudovanie alebo pre dočasné zabudovanie.

Otázka č. 3:

úsek SO 02 – 97 a 98 – upevnění na betonové desce 97 K 959941111 Chemická kotva s kotevným svorníkom tesnená chemickou ampulkou do betónu, ŽB, kameňa, s vyvŕtaním otvoru M10/30/130 mm ks 84,000 98 M 437730000901R.1 Obojstranné upevnenie žliabkových koľajníc **bet doske** ks 42,000 **V úseku SO2 jsme nenašli vy výkresech ani jediný úsek, který by byl na betonové desce. V úseku 2 je buď otevřené kolejové lože, nebo jsou kolejnice na drážkových panelech. Dotaz: Může zadavatel upřesnit, který úsek trati je na betonové desce?**

Odpoveď:

Upevnenia na betónovej doske sú v SO2 navrhnuté v staničeníach: koľaj 3 km 1,810 31 až KÚ3; koľaj 4 km 1,811 31 až KÚ4.

Otázka č. 4:

úsek SO 023 – pol.39 chybný počet kotev 1 M 437730000901R Obojstranné upevnenie žliabkových koľajníc **bet doske** ks 388,000 39 K 959941111 Chemická kotva s kotevným svorníkom tesnená chemickou ampulkou do betónu, ŽB, kameňa, s vyvŕtaním otvoru M10/30/130 mm ks 780,000 **K 388 kusům upevnenie na doske je potřeba 388*2=776kusů chemických kotev, pakliže je správný počet upevnenie. Dotaz: Může zadavatel zkontrolovat a opravit množství v pol. 39?**

Odpoveď:

Uchádzač nacení počet uvedený v položke

Poradové číslo: 75

Dátum podania: 23.05.2023 15:53:07

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Otázka:

Nižšie uvedené platí pre SO 01, 02, 03.

V TS SO (01, 02, 03) sa uvádza: „Sklonové a smerové pomery zostávajú nezmenené. So zásahom do spodnej stavby sa neuvažuje.“ Projektant navrhuje po vytrhnutí koľaje, odťazení starého lôžka pláň koľajového spodku zhutniť a zhotoviť geodosku hrúbky 250 mm a následne nové koľajové lôžko minimálnej hrúbky 300 mm pod ložnou plochou podvalu. Uchádzač dáva do pozornosti obstarávateľovi, že pokiaľ nedôjde aj k odťazeniu električkového spodku pre realizáciu geodosky, dôjde k nadvýšeniu nivelety koľaje minimálne o hrúbku geodosky plus ďalšie nadvýšenie môže spôsobiť nedostatočná hrúbka odťazeného štrkového lôžka. Vyššie uvedené má vplyv na výšku trakčného vedenia a jeho následné úpravy.

Podľa TNŽ 73 6312 patrí do železničného zvršku koľajový rošt a štrkové lôžko. Všetky ostatné podkladné vrstvy patria do železničného spodku. Podľa tejto definície projektantom navrhovaná geodoska patrí do električkového (železničného) spodku = spodnej stavby električkovej trate.

Otázka:

Má sa v rámci rekonštrukcie električkovej trate realizovať sanácia električkového spodku formou geodosky v celej dĺžke stavby, v obidvoch koľajách a koľajovom rozvetvení?

Doplň obstarávateľ do výkazu výmer položky súvisiace s odkopom spodnej stavby (odkop - nakladanie, doprava, poplatok za skládku)?

Zaroven žiadame obstarávateľa o zosúladienie PD s VV a časovými požiadavkami na realizáciu stavby.

Odpoveď:

Predmetom ponuky je ocenenie výkazu výmer v zmysle poskytnutej dokumentácie a nie stanovenie rozhrania medzi jednotlivými konštrukciami.

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Poradové číslo: 74

Dátum podania: 23.05.2023 14:45:59

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Otázka č. 1:

Žiadame VO o odpoveď na nasledovné otázky:

SO 02 - ET vozvňa Jurajov dvor - Zlaté piesky

1. Položka č.14 Zhotovenie koľaje zo žliabkových koľajníc stykovanej na podvaloch drevených 650mm (dočasné jednokoľajné prepojenia) 48 m x 8, žiadame VO o preverenie množstva a zároveň sa pýtame, či doplní položky na materiál k tejto položke, poprípade materiál dodá investor.
2. Položka č.15 Zhotovenie koľaje zo žliabkových koľajníc stykovanej na podvaloch drevených 650mm -napojenie dočasných výhybiek je traťové koľaje žiadame o vysvetlenie či VO doplní položky na materiál k tejto položke, poprípade materiál dodá investor.
3. Žiadame VO o doplnenie položky na zriadenie bezстыkovej koľaje.
4. Položka č. 41 Obrúsenie okysličeného povrchu temena hlavy nových koľajníc pri súvislej úprave koľaje, žiadame VO o potvrdenie, že sa jedná o brúsenie koľaje a nie brúsenie koľajníc.
5. Žiadame o doplnenie položky pre liatinový poklop + doplnenie množstva pre položku Osadenie poklopu liatinového a oceľového vrátane rámu hmotn. nad 150 kg.
6. Položka č.126 a č.127, žiadame o úpravu množstva alebo o vysvetlenie akým materiálom uvažuje VO, že sa budú obsýpať šachty.
7. Položka č.132 Betón základových pásov, prostý tr. C 25/30 (základy + dobetónovanie) žiadame o doplnenie množstva pre materiál potrebný na dobetónovanie pod koľajou.

Odpoveď:

Zhotovenie dočasných napojení je vrátane zabezpečenia potrebného materiálu.

Bezстыková koľaj sa nezriaďuje, nie je predmetom zákazky.

Položky sú uvedené v aktualizovanom výkaze výmer.

Otázka č. 2:

23 - Obratisko Zlaté piesky

1. Položka č. 22 Obrúsenie okysličeného povrchu temena hlavy nových koľajníc pri súvislej úprave koľaje, žiadame VO o potvrdenie, že sa jedná o brúsenie koľaje a nie brúsenie koľajníc.
2. Žiadame VO o doplnenie položky na zriadenie bezстыkovej koľaje.

Odpoveď:

Bezстыková koľaj sa nezriaďuje, nie je predmetom zákazky.

Položky sú uvedené v aktualizovanom výkaze výmer.

Poradové číslo: 73

Dátum podania: 23.05.2023 14:18:27

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Otázka:

Úsek č.2 Jurajov dvor – Zlaté piesky

SO 02 Električková trať vozovňa Jurajov dvor – Zlaté piesky

Otázka: Vo Výkaze výmer je v položke č.53 (kód položky č.593810000600.1) Cestný panel IZD 300/200/15 JP 6 ton, lxšxv 3000x1500x150 mm – dočasné nástupištia uvedené množstvo 51,0 ks. V položke č.52 (kód položky č.584121111.1) Osadenie cestných panelov zo železového betónu, so zhotovením podkladu z kameniva ťaženého do hr. 40 mm – dočasné nástupištia je uvedené množstvo 51,0 m2. Nakoľko sa Uchádzač domnieva, že položky č.52 a č.53 sú navzájom súvisiace, preto predpokladá, že v položke č.52 by malo byť uvedené množstvo 51 ks x 3,0 m x 1,50 m = 229,50 m2

Upraví Verejný obstarávateľ predmetnú položku vo výkaze výmer? Zároveň Uchádzač žiada upraviť množstvo vo výkaze výmer a zosúladiť výkaz výmer s projektovou dokumentáciou.

Odpoveď:

Podklad sa týka podsypu panelov na spojovacom chodníku medzi dočasnými nástupišťami a plochou pred lávkou

Poradové číslo: 71

Dátum podania: 23.05.2023 14:17:50

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Otázka:

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

SO 23 Električková trať Obratisko Zlaté piesky

Otázka: Vo Výkaze výmer je v položke č.33 (kód položky č.919726531.S) uvedený popis „Tesnenie dilatačných škár zálievkou za studena š. 20 mm hl. 30 mm (obojsstranne pozdĺž hlavy koľajnice) v celkovom množstve 1 620,0 m. Môže Uchádzač v uvedenej položke alternatívne uvažovať obojsstranne pozdĺž hlavy koľajnice zálievku za tepla?

Odpoveď:

Áno, uchádzač môže v uvedenej položke alternatívne / ekvivalentne uvažovať obojsstranne pozdĺž hlavy koľajnice zálievku za tepla

Poradové číslo: 72

Dátum podania: 23.05.2023 14:17:03

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Otázka:

SO 02 Električková trať vozovňa Jurajov dvor – Zlaté piesky

Otázka: Vo Výkaze výmer je v položke č.89 (kód položky č.919726531.S) uvedený popis „Tesnenie dilatačných škár zálievkou za studena š. 20 mm hl. 30 mm (obojsstranne pozdĺž hlavy koľajnice) v celkovom množstve 588,0 m. Môže Uchádzač v uvedenej položke alternatívne uvažovať obojsstranne pozdĺž hlavy koľajnice zálievku za tepla?

V prípade, ak bude Verejný obstarávateľ požadovať zriadenie zálievky za studena obojsstranne pozdĺž hlavy koľajnice, môže Uchádzač pri samotnej realizácii konštrukčne uvažovať s mechanickým doplnením bitúmenového pásika k hlave koľajnice a k vytvorenému žliabku?

Odpoveď:

Ano uchádzač môže v uvedenej položke alternatívne / ekvivalentne uvažovať zálievku za tepla obojsstranne pozdĺž hlavy koľajnice.

Poradové číslo: 70

Dátum podania: 23.05.2023 14:16:19

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Otázka:

V technickej správe zastávok je uvedené, cit:

„Výsledné riešenie Výsledné riešenie bude predmetom rokovania s vybraným dodávateľom, v zmysle zadaných technických požiadaviek. Každý prístrešok bude **po osadení** musieť byť schválený zástupcami DPB a.s.“

Zhotoviteľ je povinný vypracovať a predložiť na schválenie DRS pred začatím prác. Mohol by verejný obstarávateľ vysvetliť, čo konkrétne podlieha schvaľovaniu zástupcami DPB a.s. **po osadení** prístrešku ? Podľa názoru záujemcu, po odsúhlasení DRS zo strany Objednávateľa, každá zmena voči odsúhlasenej DRS podlieha zmenovému konaniu a je potrebné postupovať podľa §18 ZVO.

Odpoveď:

Schvaľovaniu zástupcami DPB, a.s. podlieha kontrola osadenia prístrešku v súlade s STN a výnimkou.

Poradové číslo: 69

Dátum podania: 23.05.2023 14:15:36

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Otázka:

V technickej správe zastávok je uvedené, cit: „Pre navrhované riešenie bude potrebné udelenie výnimky zo stavebno-technických požiadaviek na projektovanie, výstavbu a prevádzku dráh podľa vyhlášky č. 350/210 Z.z. o stavebnom poriadku dráh, STN 28 0318 „Priechodné prierezy električkových tratí“ a STN 73 6425 „Stavby pre dopravu. Autobusové, trolejbusové a električkové zastávky a STN 28 0337 „Obrys pre električkové vozidlá“.

Žiadame o vysvetlenie, či v zmysle vyššie uvedeného, výnimky zo stavebno-technických požiadaviek na projektovanie, výstavbu a prevádzku dráh zabezpečuje Objednávateľ a v akom je štádiu rozpracovanosti ? Máme za potrebné uviesť, že ak bude musieť výnimku zabezpečiť Zhotoviteľ, lehota na vypracovanie dokumentácie realizáciou prác (DRS) nie je dostatočná. Vydanie výnimky zasahuje do Lehoty pre vypracovanie DRS, ktorú Zhotoviteľ nevie ovplyvniť. Vydanie výnimky a následné zapracovanie v rámci DRS. Ak nastane vyššie uvedená skutočnosť, bude Objednávateľ postupovať podľa § 18 ZVO ?

Odpoveď:

Výnimku nebude zabezpečovať zhotoviteľ.

Poradové číslo: 68

Dátum podania: 23.05.2023 10:51:52

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Otázka:

Žiadame VO o zverejnenie rekapitulačného výkazu výmer, nakoľko stavba obsahuje niekoľko samostatných Výkazov výmer v rôznych priechodkoch a nie je k dispozícii žiada rekapitulácia objektov pre spätnú kontrolu.

Ako má uchádzač postupovať v prípade, že položka vo výkaze výmer má nulové množstvo?

Odpoveď:

Rekapitulačný výkaz výmer bol doplnený v aktualizovanej dokumentácii.

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

V prípade, ak má položka uvedená vo výkaze výmer nulové množstvo, uchádzač vynásobí množstvo jednotkovou cenou.

Poradové číslo: 67

Dátum podania: 22.05.2023 14:25:38

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Otázka:

1. K objektu SO 02.3 Trolejové vedenie

Popis : Vo výkaze výmer predmetného objektu je požadované geodetické zameranie.

Otázka : Môže obstarávateľ vysvetliť čo má byť obsahom geodetického zamerania, nakoľko stožiare trolejového vedenie ostávajú v nezmenenom stave ?

Odpoveď:

V súťažnej dokumentácii v časti Výkazy výmer pre predmetné SO je uvedené geodetické zameranie v počte 0 kusov.

Poradové číslo: 66

Dátum podania: 22.05.2023 12:22:23

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Otázka:

V prípade posunu odovzdania staveniska (nie 1.7.2023), trvá obstarávateľ na termíne výstavby 12 mesiacov od odovzdania staveniska?

Odpoveď:

Lehota výstavby bola upravená v súťažnej dokumentácii.

Poradové číslo: 65

Dátum podania: 22.05.2023 09:02:11

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Otázka:

Žiadame verejného obstarávateľa, aby do súťažných podkladov doplnil súbor pre celkovú rekapituláciu pre všetky stavebné objekty vo formáte xls/xlsx (Excel), z dôvodu prehľadu cien za jednotlivé úseky, objektov v úsekoch a celkovej ceny stavby.

Odpoveď:

Súbor bol doplnený v aktualizovanej dokumentácii.

Poradové číslo: 64

Dátum podania: 19.05.2023 11:39:24

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Otázka:

Po orientačnej kontrole pol.č.18 v SO 02 uchádzačovi vyšlo množstvo cca 119 t žliabkových koľajníc (oproti uvedeným 68 t). Žiadame obstarávateľa o kontrolu a prípadnú opravu danej položky vo VV.

Výpočet:

- križovatka Bojnická – cca 4x 131 m = 524 m
- križovatka Vajnorská – cca 4x 350 m = 1400 m
- na konci úseku SO 02 (pred obrátiskom) – cca 19 m x 2 + 24 m x 2 = 76 m
- spolu cca 2000 m = cca 119,5 t žliabkových koľajníc vs. VV 68,120 t

Odpoveď:

Z celkového množstva žliabkových koľajníc je 500 m dodávka objednávateľa (obstarávateľa) a preto táto tonáž nie je započítaná vo výkaze výmer

Poradové číslo: 63

Dátum podania: 19.05.2023 11:12:38

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Otázka:

Objekt: SO 02.6 - Optická sieť DPB

Otázka č. 1 - V dostupnej projektovej dokumentácii uvedeného objektu absentuje časť výkresovej dokumentácie, ako napr. schéma káblov, vláknový plán, a pod.

Otázka: doplní verejný obstarávateľ projektovú dokumentáciu o absentujúcu časť výkresovej dokumentácie? Akým spôsobom majú byť spájané,

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

prípadne ukončené optické káble v jednotlivých lokalitách?

Otázka č. 2 - Vo VV príslušného objektu sa nachádza položka č. 6 „Rozvádzač pre optické prepoje plastový, vonkajší pilierový pre 2x 96 vl. + 3x 12vl.“

Otázka. Čo všetko má byť súčasťou dodávky uvedeného rozvádzača, keď vo výkaz výmere existujú aj samostatné položky patch panelov, pigtailov, patch káblov a z výkresov situácií a technickej správy nie je možné zverifikovať k čomu všetkému uvedené samostatné položky patria, pričom taktiež absentujú výkresy osadenia rozvádzačov? Môže verejný obstarávateľ doplniť základné parametre rozvádzača, prípadne uviesť odkaz na typ rozvádzača, ktorý by spĺňal požadované základné parametre rozvádzača? Môže verejný obstarávateľ doplniť výkres osadenia rozvádzača pre optické prepoje?

Otázka č. 3 - vo VV príslušného objektu sa nachádza položka č.7 „Rozvádzač pre optické prepoje 2x 96 vl. - Rack na stenu do meniarne“

Otázka: Čo má byť súčasťou uvedeného rozvádzača, keď vo výkaz výmere existujú aj samostatné položky patch panelov, pigtailov, patch káblov a z výkresov situácií a technickej správy nie je možné zverifikovať čomu všetkému uvedené samostatné položky patria, pričom taktiež absentujú výkresy osadenia rozvádzačov? Môže verejný obstarávateľ doplniť základné parametre rozvádzača, prípadne uviesť odkaz na typ rozvádzača, ktorý by spĺňal požadované základné parametre rozvádzača? Môže verejný obstarávateľ doplniť výkres osadenia rozvádzača pre optické prepoje?

Odpoveď:

Bolo upravené v súťažnej dokumentácii. Podrobnejšie výkresy k rozvádzačom budú až predmetom projektu DRS, ktorý spracováva zhotoviteľ.

Poradové číslo: 61

Dátum podania: 19.05.2023 10:45:12

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Podľa technickej správy stavebných objektov nástupíšť sú v mieste priechodov cez koľaje navrhnuté priechody z gumených panelov šírky 3m. Žiadame obstarávateľa o špecifikáciu o aký typ priecestnej konštrukcie sa jedná (napr. žliabok pre okolok krytý = bezbariérový prechod/ otvorený; ...) a o poskytnutie vzorového priečneho rezu v miestach prechodov pre peších.

Bude obstarávateľ akceptovať, ak bude mať priecestná konštrukcia inú šírku ako 3 m? Súvisí to s vyššie uvedenou požiadavkou na špecifikáciu typu konštrukcie, keďže rôzne typy priecestných konštrukcií majú rôznu šírku modulov a tým pádom inú celkovú šírku priecestia (priechodu) ako je požadovaná.

Odpoveď:

Konštrukcia priechodu bude predmetom realizačného projektu (DRS), ktorý spracováva zhotoviteľ. Šírka priechodu nemôže byť menšia ako 3,0 m.

Poradové číslo: 62

Dátum podania: 19.05.2023 10:34:40

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Otázka:

Podľa výkazu výmer SO 02 je v koľaji použitých 80 m prídavného žliabku (pol.č.19). Žiadame obstarávateľa o špecifikovanie, kde má byť uvedených 80 m prídavného žliabku zabudovaných, keďže vo všetkých križovatkách (Bojnická, Vajnorská, Stará Vajnorská) projektant uvažuje s použitím žliabkovej koľajnice (Ri60 / 60R2) v mieste komunikácie. V otvorenom koľajovom zvršku, kde je použitý zvršok 49E1, nie je žiadne priecestie. Zároveň žiadame obstarávateľa o poskytnutie prehľadného výkresu električkového zvršku (typy použitého zvršku, km poloha prechodových koľajníc, km poloha dilatčných zariadení,...).

Odpoveď:

Položky sú uvedené v aktualizovanom výkaze výmer, km poloha jednotlivých zariadení bude uvedená v realizačnom projekte (DRS), ktorý spracováva zhotoviteľ.

Poradové číslo: 60

Dátum podania: 19.05.2023 10:24:20

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Otázka:

Objekt SO 24 - Modernizácia prístrešku Zlaté piesky. Vo výkaze výmer je položka č. 1: „Prístrešok zastávkový s vegetačnou plochou strechou 18,20x2,90 m, zadná stena sklo, bočné steny, osvetlenie, lavičky“ V technickej správe na str. 2 sa píše: „Samotné zastrešenie je tvorené sendvičovým panelom 60+40 mm“. Žiadame verejného obstarávateľa o zosúladenie VV s TS. Resp. z čoho má byť zrealizovaná strecha prístrešku v objekte SO 24?

Odpoveď:

Bude použitá strecha s vegetačným povrchom tak ako je uvedené vo výkaze výmer. Skladba strechy bude navrhnutá a nacenená uchádzačom podľa podmienok určených magistrátom (MIB manuál verejných priestorov „Princípy a štandardy zastávok MHD“), ktorý je verejne dostupný na stránke Metropolitného inštitútu Bratislavy: <https://mib.sk/manual-verejnych-priestorov/>.

Poradové číslo: 59

Dátum podania: 19.05.2023 10:15:42

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Otázka:

23 - Obratisko Zlaté piesky

Podľa výkazu výmer, napr. pol.16 a pol.17 sa v danom úseku nachádzajú drevené podvaly. Avšak, položka na uskladnenie resp. zneškodnenie drevenených podvalov sa vo výkaze výmer nenachádza. Znamená to, že o drevené podvaly má záujem DPB a budú mu teda tieto podvaly odovzdané?

V prípade, ak sa majú drevené podvaly odovzdať DPB, žiadame uviesť vzdialenosť resp. miesto kde majú byť tieto drevené podvaly uložené pre potreby DPB a do ktorej položky si má uchádzač tieto náklady započítať.

V prípade, že drevené podvaly majú byť uskladnené na skládke podľa Zákona o odpadoch 79/2015 Z.z. SR, žiadame o doplnenie príslušnej položky do výkazu výmer spolu aj s položkou na vodorovné premiestnenie týchto podvalov.

Odpoveď:

Položky sú uvedené v aktualizovanom výkaze výmer

Poradové číslo: 58

Dátum podania: 19.05.2023 10:15:11

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Otázka:

SO 02 - ET vozovňa Jurajov dvor - Zlaté piesky

Podľa výkazu výmer, pol.23 a pol.28 sa v úseku nachádzajú drevené podvaly. Avšak, položka na uskladnenie resp. zneškodnenie drevenených podvalov sa vo výkaze výmer nenachádza. Znamená to, že o drevené podvaly má záujem DPB a budú mu teda tieto podvaly odovzdané?

V prípade, ak sa majú drevené podvaly odovzdať DPB, žiadame uviesť vzdialenosť resp. miesto kde majú byť tieto drevené podvaly uložené pre potreby DPB a do ktorej položky si má uchádzač tieto náklady započítať.

V prípade, že drevené podvaly majú byť uskladnené na skládke podľa Zákona o odpadoch 79/2015 Z.z. SR, žiadame o doplnenie príslušnej položky do výkazu výmer spolu aj s položkou na vodorovné premiestnenie týchto podvalov.

Odpoveď:

Položky sú uvedené v aktualizovanom výkaze výmer

Poradové číslo: 57

Dátum podania: 15.05.2023 15:20:19

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Otázka č.1:

V súhrnnej technickej správe aj v zmluve o dielo sa píše, že zhotoviteľ uhradí náklady za zabratie verejného priestranstva. Existuje v rozpočte položka pre tieto náklady? Ak nie doplní verejný obstarávateľ položku na náklady za zabratie verejného priestranstva? Resp. zväží verejný obstarávateľ a vypustí tieto náklady z celkovej ceny diela nakoľko sa jedná o stavbu v prospech Hlavného mesta Bratislava?

Odpoveď:

Položka bola upravená v aktualizovanom výkaze výmer

Otázka č.2:

V súhrnnej technickej správe v časti „7. Návrh postupu výstavby“ je uvedené: „Stavebné práce sa budú vykonávať primárne jednokoľajne, s vylúčením električkovej dopravy v modernizovanom úseku pomocou vložených pracovných stavebných výhybiek, a to aj za obojsmernej prevádzky električiek na druhej príľahlej koľaji. **Zhotoviteľ zabezpečí riadenie pohybu električiek v jednokoľajných úsekoch svetelnou signalizáciou podľa pokynov objednávateľa.**“ Môže verejný obstarávateľ jednoznačne definovať pokyny, ktorými bude riadený pohyb električiek v jednokoľajných úsekoch, aby uchádzač mohol adekvátne oceniť položku č.12 v objekte pre VRN?

Odpoveď:

V súťažných podkladoch je uvedené zadefinované. Objednávateľ požaduje systém dynamického riadenia. Nastavenie systému už bude riešené s víťazným uchádzačom vzhľadom na termín realizácie a s ním súvisiacu potrebnú výpravu električiek.

Otázka č.3:

V súhrnnej technickej správe v časti „7. Návrh postupu výstavby“ je uvedené: V čase od 01.07.2023 do 01.09.2023 sa vybudujú : - všetky úseky na pevnej jazdnej dráhe (na betónovej doske a paneloch DZP) - a úsek od priesectia s Vajnorskou smerom k obratisku v dĺžke 250 m dvojkoľajne. V tomto úseku bude trať z užitých žliabkových koľajníc na betónových podvaloch TB 92 VC v otvorenom štrkovom lôžku. **Materiál dodá investor.** Môže verejný obstarávateľ presne špecifikovať aký materiál dodá pre tento „250m dlhý úsek“? Zároveň dodá verejný obstarávateľ materiál priamo na stavbu? Resp. bude si musieť uchádzač materiál naložiť a doviesť sám z medziskládky? Kde je uskladnený tento materiál?

Odpoveď:

Presná špecifikácia materiálu je uvedená v projektovej dokumentácii.

Materiál je k dispozícii na medziskládke depo Jurajov dvor v tesnej blízkosti stavby Jurajov dvor – Zlaté piesky.

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Otázka č.4:

V prílohe č.2 SP – Opis predmetu zákazky je v časti „Potup výstavby“ je uvedené: - od 1.7.2023 do 31.8.2023 čiastočná, jednokoľajná dopravná výluka úseku Tomašíkova – Jurajov dvor v pracovných dňoch v čase od 7:00 do 21:00 a počas víkendov a sviatkov v čase od 7:50 do 20:55. Pred a po inkriminovaných časoch musia byť umožnené výjazdy resp. dojazdy električiek do vozovne Jurajov dvor. **Trakčné vedenie je aj počas doby trvania dennej dopravnej výluky pod napätím.** Myslíme si správne, že trakčné vedenie bude pod napätím aj na rekonštruovanej koľaji?

Odpoveď:

Na rekonštruovanej koľaji bude zabezpečený beznapäťový stav. Pod napätím bude prevádzkovaná časť koľaje.

Otázka č.5

V súhrnej technickej správe v časti „6. Odpady“ je uvedené: „Vykopaná zemina z výkopov sa odvezie na skládku zeminy určenej pre hlavné mesto SR Bratislava.“ Má verejný obstarávateľ preddefinovanú skládku pre výkopovú zeminu? Ak áno, žiadame verejného obstarávateľa, aby uviedol kde sa nachádza a určil cenu poplatku za skladovanie.

Odpoveď:

Obstarávateľ nemá preddefinovanú skládku pre výkopovú zeminu.

Poradové číslo: 56

Dátum podania: 15.05.2023 10:50:27

Zverejnené: 02.06.2023 11:57:05

Otázka č.1:

SO 13 Zastávka Jurajov dvor. Prístrešok „SO 13_06_U2_Pristresok“ má bočnú stenu šírky 400 mm. V situácii sú navrhnuté prístrešky s bočnou stenou 900 mm. Môže verejný obstarávateľ zosúladiť nákresy prístreškov so situáciou?

Otázka č.2:

SO 14 Zastávka Vajnorská. V situácii sú navrhnuté dva prístrešky, z toho jeden s bočnou stenou šírky 400 mm a druhý s bočnou stenou 900 mm. Projektová dokumentácia obsahuje len jeden nákres prístreška so šírkou bočnej steny 400mm, a to výkres „SO 14_04_U2_Pristresok“ Môže verejný obstarávateľ doplniť nákres druhého prístreška na základe návrhu v situácii?

Otázka č. 3:

SO 15 Zastávka Shopping palace. V situácii sú navrhnuté tri prístrešky, a to dva dĺžky 8,26 m a jeden dĺžky 4,18m. Vo výkrese „SO 15_04_U2_Pristresok“ je navrhnutý prístrešok dĺžky 8,26 m. Vo výkrese „SO 15_05_U2_Pristresok“ je navrhnutý prístrešok dĺžky 4,18 m. Vo výkrese „SO 15_06_U2_Pristresok“ je navrhnutý prístrešok dĺžky 4,18 m. Môže verejný obstarávateľ zosúladiť výkresy prístreškov so situáciou?

Odpoveď:

Správne rozmery prístreškov sú uvedené v aktualizovanom výkaze výmer:

Zastávka	dl. prístrešku	šír. bočnej steny	šírka strechy
Odborárska	2 x 8,26 m	0,40 m	1,32 m
Magnetová	2 x 8,26 m	0,40 m	1,32 m
Depo J. dvor	1 x 8,26 m	0,90 m	1,73 m
Jurajov dvor	2 x 8,26 m	0,90 m	1,73 m
Vajnorská	1 x 8,26 m	0,40 m	1,32 m
	1 x 8,26 m	0,90 m	1,73 m
Shopping palace	1 x 8,26 m	0,60 m	1,32 m
	1 x 8,26 m	0,40 m	1,32 m
	1 x 4,18 m prístrešok sa preloží z vedľajšej autobus. zastávky		

Poradové číslo: 55

Dátum podania: 25.05.2023 11:58:32

Zverejnené: 31.05.2023 14:04:52

Otázka:

V dokumente Súťažné podklady, bod 19) Obsah ponuky, odsek 19d) Návrh ponuky je uvedené, že súčasťou predloženej dokumentácie bude aj navrhovaný plán organizácie výstavby s predpokladaným harmonogramom prác. V prílohe č.2 Súťažných Podkladov – Opis predmetu zákazky sa uvádza, že dodávateľ predloží v ponuke iba harmonogram výstavby (indikatívny).

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Žiadame Verejného obstarávateľa o upresnenie, ktorá s týchto požiadaviek je správna. V prípade, že by Verejný obstarávateľ požadoval, aby súčasťou ponuky bol aj plán organizácie výstavby, chceme upozorniť, že takýto dokument je súčasťou až projektovej dokumentácie a za ktorej vypracovanie zodpovedá Zhotoviteľ. Žiadame Verejného obstarávateľa o úpravu požiadavky uvedenej v bode 19) SP tak, že vypustí plán organizácie výstavby z požiadaviek Obsahu ponuky.

Odpoveď:

Obstarávateľ na základe žiadosti o vysvetlenie vypúšťa požiadavku na predloženie projektu organizácie výstavby.

Poradové číslo: 53

Dátum podania: 24.05.2023 09:21:29

Zverejnené: 31.05.2023 14:04:52

Otázka:

Dňa 18.5.2023 sme požiadali verejného obstarávateľa o vysvetlenie k nižšie uvedenej otázke:

V prílohe č. 2 SP – Opis predmetu zákazky je požiadavka verejného obstarávateľa aby uchádzač predložil cit.: „Požadované oprávnenia o odbornej spôsobilosti právnickej osoby vydané Dopravným úradom alebo PPO v zmysle zákona o dráhach č.513/2009 Z. z. o dráhach a vyhlášky č. 205/2010 Z.z. v znení neskorších predpisov.“ Myslíme si správne, že na splnenie tejto podmienky môže uchádzač využiť kapacitu tretích osôb podľa zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 § 34 odsek (3)?

Na predmetnú otázku nám verejný obstarávateľ poskytol nasledovné vysvetlenie:

Tak, ako je uvedené v Prílohe súťažných podkladov č. 3 – Podmienky účasti, v časti „*Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní, týkajúce sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti (§34)*“, na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti môže uchádzač v súlade s § 34 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní využiť technické a odborné kapacity inej osoby pri preukazovaní splnenia podmienok účasti podľa § 34 zákona o verejnom obstarávaní.

Požiadavka na predloženie **Oprávnenie na vykonávanie určených činností na určených technických zariadeniach a na vykonávanie určených činností na koľajniciach udelené bezpečnostným orgánom v zmysle § 17 zákona o dráhach č. 513/2009 Z. z. v rozsahu minimálne: zváranie koľajníc** (ďalej len „Oprávnenie“) sa však v SP nenachádza v podmienkach účasti, ale predloženie tohto Oprávnenia požaduje verejný obstarávateľ v Prílohe č. 2 SP – Opis predmetu zákazky. Nejedná sa teda o podmienku účasti technickej spôsobilosti v zmysle § 34 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní (ďalej len „Zákon“), ale o požiadavku na predmet zákazky v zmysle § 42 Zákona. Verejný obstarávateľ pritom musí mať vedomosť, že na účely preukázania splnenia požiadaviek na predmet zákazky nie je možné využiť kapacity inej osoby v zmysle § 34 ods. 3 Zákona. Ustanovenie § 34 Zákona sa týka podmienok účasti technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti. Ustanovenie § 34 ods. 3 Zákona upravuje možnosť preukázať splnenie podmienok účasti technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti (nie požiadaviek na predmet zákazky) využitím kapacít inej osoby. Verejný obstarávateľ tak vo vysvetlení uchádzačov zavádza, keď v odpovedi na otázku týkajúcu sa preukazovania požiadaviek na predmet zákazky odpovedá s poukazom na využitie § 34 ods. 3 Zákona, ktorý však v skutočnosti na preukázanie splnenia požiadaviek na predmet zákazky nie je možné zákonne použiť. Zároveň verejný obstarávateľ musí mať vedomosť, že uchádzač, ktorý na preukázanie splnenia požiadaviek na predmet zákazky použije § 34 ods. 3 Zákona, teda kapacity inej osoby bude postupovať v rozpore so Zákonom a verejný obstarávateľ bude musieť takéhoto uchádzača vylúčiť zo súťaže, nakoľko tento nedostatok už nie je možné konvalidovať ani postupom podľa § 53 ods. 1 Zákona a to napr. dodatočným predložením dôkazov – teda požadovaného Oprávnenia, nakoľko uchádzač ním jednoducho nebude disponovať, nakoľko sa v zmysle vysvetlenia verejného obstarávateľa nesprávne domnieval, že mu na preukázanie tejto požiadavky budú postačovať kapacity inej osoby. Verejný obstarávateľ zahnutím požiadavky na predloženie Oprávnenia do požiadaviek na predmet zákazky v skutočnosti účinne marí hospodársku súťaž, nakoľko musí mať vedomosť, že na relevantnom trhu takýmto Oprávnením disponujú možno dva hospodárske subjekty schopné realizovať predmet zákazky a ostatné hospodárske subjekty ináč schopné realizovať predmet zákazky, ktoré by mohli požadovaným Oprávnením disponovať prostredníctvom tretej osoby sa nebudú môcť súťaže zúčastniť, resp. ich bude musieť verejný obstarávateľ zo súťaže vylúčiť.

V záujme vylúčenia akýchkoľvek pochybností o netransparentnosti realizovanej verejnej súťaže, žiadame verejného obstarávateľa o zodpovedanie otázky, či presunie požiadavku na predloženie Oprávnenia z Prílohy č. 2 SP – opis predmetu zákazky (teda z požiadaviek na predmet zákazky) do Prílohy č. 3 SP – podmienky účasti a to do podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, týkajúce sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti?

V prípade, ak verejný obstarávateľ na vyššie uvedenú otázku odpovie nie, žiadame verejného obstarávateľa, aby v súlade s princípom transparentnosti uviedol konkrétne dôvody, ktoré mu objektívne bránia vyhovieť vyššie uvedenej požiadavke?

V prípade, ak verejný obstarávateľ odmietne preklasifikovať požiadavku na predloženie Oprávnenia z požiadaviek na predmet zákazky na podmienku účasti technickej spôsobilosti, žiadame verejného obstarávateľa o zodpovedanie otázky, či požiadavku na predloženie Oprávnenia vypustí z požiadaviek na predmet zákazky?

Odpoveď:

Obstarávateľ aktualizoval znenie Prílohy č. 2 Opis predmetu zákazky a Prílohy č. 3 podmienky účasti a zároveň aktualizoval znenie súťažných podkladov.

Aktualizované dokumenty sú k dispozícii v poskytnutej dokumentácii.

Poradové číslo: 54

Dátum podania: 24.05.2023 08:48:41

Zverejnené: 31.05.2023 14:04:52

Otázka č. 1:

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Záujemca rozumie, že indexácia je upravená v čl. 6.10 Zmluvy o dielo a licenčnej zmluve, a teda Cena za Dielo sa bude môcť upravovať o priemernú infláciu, resp. defláciu meranú základným indexom spotrebiteľských cien, dôkazné bremeno bude na Zmluvnej strane, ktorá bude úpravu vyžadovať.

Bude Objednávateľ v tejto súvislosti akceptovať aj uplatnenie Metodického pokynu Ministerstva dopravy SR č. 19/2022?

Záujemca rozumie, že súťažné podklady ani vysvetlenia súťažných podkladov netvorí súčasť Zmluvy o dielo a licenčnej zmluvy. V prípade kladnej odpovede preto záujemca žiada, aby Objednávateľ odpoveď zapracoval priamo do znenia Zmluvy o dielo a licenčnej zmluvy.

Odpoveď:

Obstarávateľ v prvom rade uvádza, že lehota výstavby nepresahuje ani 12 mesiacov, preto možno od uchádzačov očakávať, aby pri stanovení ceny za dielo v rámci ponuky zohľadnili všetky vstupy ovplyvňujúce výšku ceny za dielo, vrátane okolností, ktoré už aktuálne nemožno považovať za nepredvídateľné (napr. následky pandémie COVID, vojnový konflikt na Ukrajine, infláciu). Vzhľadom na uvedené obstarávateľ pristúpi k zmene ceny za dielo len v absolútne objektívne nepredvídateľných a mimoriadne zásadných prípadoch v súlade s § 18 ods. 1 písm. c) zákona o verejnom obstarávaní.

Otázka č. 2:

Záujemca rozumie, že súčasťou Diela je aj vypracovanie realizačného projektu - projekt v stupni DRS, ktoré sa považuje za autorské dielo a je chránené Autorským zákonom a Objednávateľ v Zmluve o dielo a licenčnej zmluve požaduje udelenie licencie, aby ho mohol využívať, čo je prirodzené.

Záujemca však vidí možný právny problém v tom, že Zmluva o dielo a licenčná zmluva (definícia Licencie a čl. 7) je naformulovaná tak, že funguje len vtedy, keď priamo Zhotoviteľ bude zároveň aj autorom. V prípade, že realizačný projekt - projekt v stupni DRS, bude robiť pre Zhotoviteľa Subdodávateľ, tak Zmluva o dielo a licenčná zmluva nebude fungovať, pretože čl. 7 sa nebude dať splniť, nakoľko autorom bude Subdodávateľ, Zhotoviteľ bude držiteľom licencie a Objednávateľovi bude udeľovať sublicenciu, pri tejto zostave sa nedá splniť čl. 7.1 Zmluvy o dielo a licenčnej zmluvy (pretože Zhotoviteľ nebude autor, nemôže preto udeliť licenciu) a vyhlásenie podľa čl. 7.5 nebude pravdivé (toto vyhlásenie môže poskytnúť len autor).

Záujemca Objednávateľa žiada, aby preformuloval definíciu Licencie a upravil čl. 7 Zmluvy o dielo a licenčnej zmluvy tak, aby boli rozšírené aj možnosti udelenia sublicencie.

Záujemca rozumie, že súťažné podklady ani vysvetlenia súťažných podkladov netvorí súčasť Zmluvy o dielo a licenčnej zmluvy. Záujemca preto žiada, aby Objednávateľ odpoveď zapracoval priamo do znenia Zmluvy o dielo a licenčnej zmluvy.

Odpoveď:

Obstarávateľská organizácia na základe žiadosti o vysvetlenie pristúpila k úprave zmluvných podmienok v súvislosti s licenciou na použitie projektu v stupni DRS v súlade s Autorským zákonom.

Otázka č. 3:

Záujemca žiada znížiť zmluvnú pokutu podľa čl. 11.5 Zmluvy o dielo a licenčnej zmluvy na výšku 500 EUR, z pôvodnej výšky 35% z Ceny za Dielo.

Podľa ZVO je verejný obstarávateľ/ obstarávateľ povinný nastaviť zmluvné podmienky v súlade so základnými princípmi verejného obstarávania upravenými v ZVO, aj keď obchodnoprávne a občianskoprávne predpisy umožňujú v rámci zmluvných podmienok vytvoriť výhodnejšiu situáciu v prospech verejného obstarávateľa/ obstarávateľa ako objednávatela stavebných prác. Uvedené potvrdil aj Úrad pre verejné obstarávanie SR vo svojom Výkladovom stanovisku č. 3/2016 k právomoci úradu preskúmať zmluvné podmienky návrhu zmluvy alebo rámcovej dohody, ktorá má byť výsledkom verejného obstarávania zo dňa 15.04.2016.

Podľa odbornej literatúry (Azud, J., Plaváková, L., Bartoš, P. Zákon o verejnom obstarávaní. Komentár. Bratislava: C. H. Beck, 2019, s. 373) princíp proporcionality zahŕňa dva definíčné elementy, a to vhodnosť a potrebnosť. Vo svojej podstate tak vyžaduje, aby akékoľvek opatrenie verejného obstarávateľa/ obstarávateľa bolo vhodné na dosiahnutie sledovaných cieľov a zároveň aby neprekračovalo hranice toho, čo je na dosiahnutie príslušného cieľa potrebné. Ak existujú viaceré možnosti, ako dosiahnuť určitý účel, verejný obstarávateľ/ obstarávateľ sa musí vždy zamyslieť, ktorú z nich využije tak, aby čo najmenej obmedzil hospodárske subjekty vo vzťahu k povinnosti, ktorú majú realizovať, ako aj vo vzťahu k ich samotnej účasti vo verejnom obstarávaní.

Záujemca má za to, že takto nastavená zmluvná pokuta (pomer extrémnej výšky a povinnosti, ktorú zabezpečuje – pozn. táto zmluvná pokuta je naviazaná na porušenie povinností, ktoré zakladajú právo Objednávateľa odstúpiť od Zmluvy o dielo a licenčnej zmluvy, ktorých je v Zmluve o dielo a licenčnej zmluvy veľmi veľa) je jednoznačne porušením princípu proporcionality (a tým pádom aj ZVO, konkrétne § 10 ods. 2 ZVO), v zmysle ktorého, ako je stručne vysvetlené aj vyššie, verejný obstarávateľ a obstarávateľ nemôžu zneužívať fakt, že tvoria zmluvy samostatne a nemôžu zmluvy robiť zbytočne prísne, pretože tým môžu odradiť záujemcov a obmedziť hospodársku súťaž.

Záujemca rozumie, že súťažné podklady ani vysvetlenia súťažných podkladov netvorí súčasť Zmluvy o dielo a licenčnej zmluvy. Záujemca preto žiada, aby Objednávateľ zmenu zapracoval priamo do znenia Zmluvy o dielo a licenčnej zmluvy.

Odpoveď:

Obstarávateľ sa nestotožňuje so záverom záujemcu, že sadzby zmluvných pokút sa vymykajú trhovému štandardu. Obstarávateľ považujú výšky zmluvných pokút za primerané významu a hodnote tejto zákazky. Jednotlivé sankcie sú zároveň stanovené jasne a zrozumiteľne, nakoľko z obsahu zmluvy je zrejme k porušeniu akej konkrétnej zmluvnej povinnosti, alebo k akej skutočnosti je tá-ktorá sankcie naviazaná. Obstarávateľská organizácia zároveň uvádza, že považuje podmienky stanovené zmluvou za podmienky, ktoré sú potrebné pre nerušené a riadne plnenie predmetu zmluvy. Obstarávateľská organizácia zmluvnými podmienkami vymedzila základné pravidlá a podmienky, podľa ktorých sa bude zákazka realizovať. Stanovené zmluvné podmienky vychádzajú z potrieb Obstarávateľskej organizácie, vrátane kvalitatívnych požiadaviek a z charakteru predmetu zmluvy. Obchodný zákonník aj Občiansky zákonník, ktorými je potrebné riadiť sa pri formulovaní zmluvných podmienok, poskytujú zmluvným stranám zmluvnú voľnosť pri formulovaní zmluvných ustanovení. Rovnako aj Zákon o verejnom obstarávaní umožňuje slobodne stanoviť zmluvné podmienky v súťažných podkladoch. Neakceptovanie obchodných podmienok dodania predmetu zákazky určených obstarávateľskou organizáciou zo strany uchádzača môže byť dôvodom pre jeho vylúčenie, za predpokladu, že obchodné podmienky sú v súlade s príslušnými právnymi predpismi. Stanovením prísnych, ale nediskriminačných zmluvných podmienok nedochádza k porušeniu Zákona o verejnom obstarávaní. Verejný obstarávateľia sú pritom oprávnení stanoviť si aj také zmluvné podmienky, ktoré sú pre nich výhodnejšie ako pre ich dodávateľov, za predpokladu, že zmluvné podmienky rešpektujú princípy verejného obstarávania. Každá zmluvná podmienka totiž môže byť niektorými z potenciálnych uchádzačov vnímaná ako výhodnejšia pre verejného obstarávateľa než pre dodávateľa. Obstarávateľská organizácia nastavila zmluvné podmienky v súlade so základnými princípmi verejného obstarávania. Obstarávateľská organizácia nepristúpi k zmene stanovených zmluvných podmienok v tomto bode.

Otázka č. 4:

Zhotoviteľ musí okrem iného vyhlásiť, že (čl. 13.1 písm. f) Zmluvy o dielo a licenčnej zmluvy) ku dňu podpisu Zmluvy o dielo a licenčnej zmluvy Zhotoviteľom: „sa nevedie voči nemu vyšetrovanie alebo zisťovanie zo strany štátnych alebo správnych orgánov, nevedie sa voči nemu resp. voči

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

jeho majetku, súdny spor vrátane exekučného, daňového, konkurzného, rozhodcovského konania alebo akéhokoľvek obdobného konania a neexistujú skutočnosti, ktoré by mohli viesť k začatiu takýchto konaní proti nemu".

Záujemca má za to, že posledná časť vyhlásenia (t.j. neexistujú skutočnosti, ktoré by mohli viesť k začatiu takýchto konaní proti nemu) je naformulovaná veľmi nešťastne, pretože sa v praxi nedá vyhlásiť, že neexistujú skutočnosti, ktoré by mohli viesť k začatiu napr. súdneho konania (spoločnosť vždy môže niekto zažalovať, to spoločnosť predsa nevie ovplyvniť a súd môže spoločnosť aj vyhrať, t.j. žaloba bude v plnom rozsahu zamietnutá, no napriek tomu sa spoločnosť pravdepodobne dostane do porušenie tohto vyhlásenia).

Záujemca žiada, aby bol čl. 13.1 písm. f) Zmluvy o dielo a licenčnej zmluvy bez náhrady vypustený.

Podľa ZVO je verejný obstarávateľ/ obstarávateľ povinný nastaviť zmluvné podmienky v súlade so základnými princípmi verejného obstarávania upravenými v ZVO, aj keď obchodnoprávne a občianskoprávne predpisy umožňujú v rámci zmluvných podmienok vytvoriť výhodnejšiu situáciu v prospech verejného obstarávateľa/ obstarávateľa ako objednávateľa stavebných prác. Uvedené potvrdil aj Úrad pre verejné obstarávanie SR vo svojom Výkladovom stanovisku č. 3/2016 k právomoci úradu preskúmať zmluvné podmienky návrhu zmluvy alebo rámcovej dohody, ktorá má byť výsledkom verejného obstarávania zo dňa 15.04.2016.

Podľa odbornej literatúry (Azud, J., Plaváková, L., Bartoš, P. Zákon o verejnom obstarávaní. Komentár. Bratislava: C. H. Beck, 2019, s. 373) princíp proporcionality zahŕňa dva definíčné elementy, a to vhodnosť a potrebnosť. Vo svojej podstate tak vyžaduje, aby akékoľvek opatrenie verejného obstarávateľa/ obstarávateľa bolo vhodné na dosiahnutie sledovaných cieľov a zároveň aby neprekračovalo hranice toho, čo je na dosiahnutie príslušného cieľa potrebné. Ak existujú viaceré možnosti, ako dosiahnuť určitý účel, verejný obstarávateľ/ obstarávateľ sa musí vždy zamyslieť, ktorú z nich využije tak, aby čo najmenej obmedzil hospodárske subjekty vo vzťahu k povinnosti, ktorú majú realizovať, ako aj vo vzťahu k ich samotnej účasti vo verejnom obstarávaní.

Záujemca má za to, že vyžadovanie takto širokého vyhlásenia nie je vhodné, ani potrebné, a je jednoznačne porušením princípu proporcionality (a tým pádom aj ZVO, konkrétne § 10 ods. 2 ZVO), v zmysle ktorého, ako je stručne vysvetlené aj vyššie, verejní obstarávatelia a obstarávatelia nemôžu zneužívať fakt, že tvoria zmluvy samostatne a nemôžu zmluvy robiť zbytočne prísne, pretože tým môžu odradiť záujemcov a obmedziť hospodársku súťaž.

Záujemca rozumie, že súťažné podklady ani vysvetlenia súťažných podkladov netvoria súčasť Zmluvy o dielo a licenčnej zmluvy. Záujemca preto žiada, aby Objednávateľ zmenu zapracoval priamo do znenia Zmluvy o dielo a licenčnej zmluvy.

Odpoveď:

Obstarávateľská organizácia na základe žiadosti o vysvetlenie pristúpila k úprave zmluvných podmienok tak, že predmetný bod znie nasledovne: „*sa nevedie voči nemu vyšetrovanie alebo zisťovanie zo strany štátnych alebo správnych orgánov, nevedie sa voči nemu resp. voči jeho majetku, súdny spor vrátane exekučného, daňového, konkurzného, rozhodcovského konania alebo akéhokoľvek obdobného konania a Zhotoviteľ nemá vedomosť o skutočnostiach, ktoré by mohli viesť k začatiu takýchto konaní proti nemu*".

Otázka č. 5:

Objednávateľ si pre seba v čl. 15.11 Zmluvy o dielo a licenčnej zmluvy upravil možnosť vypovedať Zmluvu o dielo a licenčnú zmluvu aj bez udania dôvodu zaslaním písomnej výpovede, pričom výpovedná lehota je 1 mesiac.

Možnosť ukončiť zmluvu o dielo výpoveďou považuje záujemca za neštandardnú - štandardne sa dajú vypovedať napr. nájomné zmluvy, pracovné zmluvy, atď., pri ktorých to je z povahy ich plnenia logické. Zhotoviteľ teraz nemá istotu, že sa Dielo bude realizovať celé, nakoľko v priebehu realizácie ju môže kedykoľvek Objednávateľ výpoveďou ukončiť, tiež je otázne, že ako by sa v prípade výpovede vypořádali vzniknuté nároky.

Záujemca žiada, aby bol čl. 15.11 Zmluvy o dielo a licenčnej zmluvy bez náhrady vypustený a čl. 15.2 Zmluvy o dielo a licenčnej zmluvy primerane upravený.

Záujemca má za to, že takéto nastavenie nie je vhodné, ani potrebné, a môže byť porušením princípu proporcionality (a tým pádom aj ZVO, konkrétne § 10 ods. 2 ZVO), v zmysle ktorého, ako je stručne vysvetlené aj vyššie, verejní obstarávatelia a obstarávatelia nemôžu zneužívať fakt, že tvoria zmluvy samostatne a nemôžu zmluvy robiť zbytočne prísne, pretože tým môžu odradiť záujemcov a obmedziť hospodársku súťaž.

Záujemca rozumie, že súťažné podklady ani vysvetlenia súťažných podkladov netvoria súčasť Zmluvy o dielo a licenčnej zmluvy. Záujemca preto žiada, aby Objednávateľ zmenu zapracoval priamo do znenia Zmluvy o dielo a licenčnej zmluvy.

Odpoveď:

Obstarávateľská organizácia uvádza, že považuje podmienky stanovené zmluvou za podmienky, ktoré sú potrebné pre nerušené a riadne plnenie predmetu zmluvy. Obstarávateľská organizácia zmluvnými podmienkami vymedzila základné pravidlá a podmienky, podľa ktorých sa bude zákazka realizovať. Stanovené zmluvné podmienky vychádzajú z potrieb Obstarávateľskej organizácie, vrátane kvalitatívnych požiadaviek a z charakteru predmetu zmluvy. Obchodný zákonník aj Občiansky zákonník, ktorými je potrebné riadiť sa pri formulovaní zmluvných podmienok, poskytujú zmluvným stranám zmluvnú voľnosť pri formulovaní zmluvných ustanovení. Rovnako aj Zákon o verejnom obstarávaní umožňuje slobodne stanoviť zmluvné podmienky v súťažných podkladoch. Neakceptovanie obchodných podmienok dodania predmetu zákazky určených obstarávateľskou organizáciou zo strany uchádzača môže byť dôvodom pre jeho vylúčenie, za predpokladu, že obchodné podmienky sú v súlade s príslušnými právnymi predpismi. Stanovením prísnych, ale nediskriminačných zmluvných podmienok nedochádza k porušeniu Zákona o verejnom obstarávaní. Verejní obstarávatelia sú pritom oprávnení stanoviť si aj také zmluvné podmienky, ktoré sú pre nich výhodnejšie ako pre ich dodávateľov, za predpokladu, že zmluvné podmienky rešpektujú princípy verejného obstarávania. Každá zmluvná podmienka totiž môže byť niektorými z potenciálnych uchádzačov vnímaná ako výhodnejšia pre verejného obstarávateľa než pre dodávateľa. Obstarávateľská organizácia nastavila zmluvné podmienky v súlade so základnými princípmi verejného obstarávania. Obstarávateľská organizácia nepristúpi k zmene stanovených zmluvných podmienok v tomto bode.

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Poradové číslo: 52

Dátum podania: 24.05.2023 07:14:08

Zverejnené: 31.05.2023 14:04:52

Otázka:

Dňa 18.5.2023 sme požiadali verejného obstarávateľa o vysvetlenie k nižšie uvedenej otázke:

V prílohe č. 2 SP – Opis predmetu zákazky je požiadavka verejného obstarávateľa aby uchádzač predložil cit.: „Požadované oprávnenia o odbornej spôsobilosti právnickej osoby vydané Dopravným úradom alebo PPO v zmysle zákona o dráhach č.513/2009 Z. z. o dráhach a vyhlášky č. 205/2010 Z.z. v znení neskorších predpisov.“ Myslíme si správne, že na splnenie tejto podmienky môže uchádzač využiť kapacitu tretích osôb podľa zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 § 34 odsek (3)?

Na predmetnú otázku nám verejný obstarávateľ poskytol nasledovné vysvetlenie:

Tak, ako je uvedené v Prílohe súťažných podkladov č. 3 – Podmienky účasti, v časti „*Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní, týkajúce sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti (§34)*“, na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti môže uchádzač v súlade s § 34 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní využiť technické a odborné kapacity inej osoby pri preukazovaní splnenia podmienok účasti podľa § 34 zákona o verejnom obstarávaní.

Požiadavka na predloženie Oprávnenia o odbornej spôsobilosti vydané Dopravným úradom alebo PPO v zmysle § 17 ods. (4) zákona č.513/2009 Z. z. o dráhach a vyhlášky č. 205/2010 Z.z. Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky o určených technických zariadeniach a o určených činnostiach na určených technických zariadeniach, ktoré je nevyhnutné pre výkon činnosti na území SR (ďalej len „Oprávnenie“) sa však v SP nenachádza v podmienkach účasti, ale predloženie tohto Oprávnenia požaduje verejný obstarávateľ v Prílohe č. 2 SP – Opis predmetu zákazky. Nejedná sa teda o podmienku účasti technickej spôsobilosti v zmysle § 34 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní (ďalej len „Zákon“), ale o požiadavku na predmet zákazky v zmysle § 42 Zákona. Verejný obstarávateľ pritom musí mať vedomosť, že na účely preukázania splnenia požiadaviek na predmet zákazky nie je možné využiť kapacity inej osoby v zmysle § 34 ods. 3 Zákona. Ustanovenie § 34 Zákona sa týka podmienok účasti technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti. Ustanovenie § 34 ods. 3 Zákona upravuje možnosť preukázať splnenie podmienok účasti technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti (nie požiadaviek na predmet zákazky) využitím kapacít inej osoby. Verejný obstarávateľ tak vo vysvetlení uchádzačov zavádza, keď v odpovedi na otázku týkajúcu sa preukázania požiadaviek na predmet zákazky odpovedá s poukazom na využitie § 34 ods. 3 Zákona, ktorý však v skutočnosti na preukázanie splnenia požiadaviek na predmet zákazky nie je možné zákonne použiť. Zároveň verejný obstarávateľ musí mať vedomosť, že uchádzač, ktorý na preukázanie splnenia požiadaviek na predmet zákazky použije § 34 ods. 3 Zákona, teda kapacity inej osoby bude postupovať v rozpore so Zákonom a verejný obstarávateľ bude musieť takéhoto uchádzača vylúčiť zo súťaže, nakoľko tento nedostatok už nie je možné konvalidovať ani postupom podľa § 53 ods. 1 Zákona a to napr. dodatočným predložením dôkazov – teda požadovaného Oprávnenia, nakoľko uchádzač ním jednoducho nebude disponovať, nakoľko sa v zmysle vysvetlenia verejného obstarávateľa nesprávne domnieval, že mu na preukázanie tejto požiadavky budú postačovať kapacity inej osoby. Verejný obstarávateľ zahrnutím požiadavky na predloženie Oprávnenia do požiadaviek na predmet zákazky v skutočnosti účinne marí hospodársku súťaž, nakoľko musí mať vedomosť, že na relevantnom trhu takýmto Oprávnením disponujú možno dva hospodárske subjekty schopné realizovať predmet zákazky a ostatné hospodárske subjekty ináč schopné realizovať predmet zákazky, ktoré by mohli požadovaným Oprávnením disponovať prostredníctvom tretej osoby sa nebudú môcť súťaže zúčastniť, resp. ich bude musieť verejný obstarávateľ zo súťaže vylúčiť. V záujme vylúčenia akýchkoľvek pochybností o netransparentnosti realizovanej verejnej súťaže, žiadame verejného obstarávateľa o zodpovedanie otázky, či presunie požiadavku na predloženie Oprávnenia z Prílohy č. 2 SP – opis predmetu zákazky (teda z požiadaviek na predmet zákazky) do Prílohy č. 3 SP – podmienky účasti a to do podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, týkajúce sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti? V prípade, ak verejný obstarávateľ na vyššie uvedenú otázku odpovie nie, žiadame verejného obstarávateľa, aby v súlade s princípom transparentnosti uviedol konkrétne dôvody, ktoré mu objektívne bránia vyhovieť vyššie uvedenej požiadavke? V prípade, ak verejný obstarávateľ odmietne preklasifikovať požiadavku na predloženie Oprávnenia z požiadaviek na predmet zákazky na podmienku účasti technickej spôsobilosti, žiadame verejného obstarávateľa o zodpovedanie otázky, či požiadavku na predloženie Oprávnenia vypustí z požiadaviek na predmet zákazky?

Odpoveď:

Obstarávateľ aktualizoval znenie Prílohy č. 2 Opis predmetu zákazky a Prílohy č. 3 podmienky účasti a zároveň aktualizoval znenie súťažných podkladov.

Aktualizované dokumenty sú k dispozícii v poskytnutej dokumentácii.

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Poradové číslo: 51

Dátum podania: 23.05.2023 13:58:56

Zverejnené: 31.05.2023 14:04:52

Otázka č. 1:

1. V súťažných podkladoch - v kap. A.1., v bode 8.3 sa uvádza nasledovné: „Úspešný uchádzač sa zaväzuje zrealizovať predmet zákazky **v termínoch podľa schváleného harmonogramu postupného zhotovenia Diela**, ktorý tvorí Prílohu 4 Zmluvy, pričom celé Dielo sa zaväzuje vykonať v lehote do 12 mesiacov.“ - v kap. A.1, v bode 19.1 d sa uvádza nasledovné: „**Návrh ponuky** - Dokumenty preukazujúce splnenie požiadaviek na predmet zákazky uvedených v časti B.2 Opis predmetu zákazky (Príloha č. 2 SP) týchto súťažných podkladov. Uchádzač splnenie požiadaviek na predmet zákazky zdokumentuje dostatočne podrobným a názorným spôsobom vrátane dôkazných prostriedkov tak, aby komisia mohla vyhodnotiť splnenie požiadaviek na predmet zákazky uchádzačom v celom rozsahu. **Súčasťou predloženej dokumentácie bude aj navrhovaný plán organizácie výstavby s predpokladaným harmonogramom prác.** - V kap. A.1 v bode 33.7 sa uvádza nasledovné: „...Za poskytnutie riadnej súčinnosti potrebnej na uzavretie zmluvy sa považuje: · **Predloženie aktualizovaného Harmonogramu stavebných prác.** Príloha 1 – Zmluva o dielo obsahuje nasledovné zmluvné podmienky viažuce sa k realizácii diela: - V bode 2.2 „Dielo bude vykonané na základe 1 (jednej) písomnej objednávky. Objednávka bude obsahovať najmä špecifikáciu Diela v súlade s Prílohou 1 Zmluvy – Špecifikácia Diela. **Objednávateľ si vyhradzuje právo určovať postupnosť realizácie jednotlivých častí Diela.** Objednávka bude podkladom pre fakturáciu podľa článku 6 Zmluvy. Objednávku môže Objednávateľ zaslať poštou alebo elektronickou poštou na emailovú adresu kontaktnej osoby pre technické veci Zhotoviteľa uvedenej v záhlaví Zmluvy. Doručením objednávky Zhotoviteľovi sa objednávka považuje za potvrdenú Zhotoviteľom. - V bode 3.3 „Zhotoviteľ sa zaväzuje pri vykonaní Diela postupovať v termínoch podľa schváleného harmonogramu postupného zhotovenia Diela v zmysle Prílohy 2 Zmluvy – Harmonogram postupného zhotovenia Diela a podľa odsúhlaseného projektu organizácie výstavby. Po vzájomnej dohode Zmluvných strán možno meniť a spresňovať termíny a organizáciu práce. V žiadnej časti súťažných podkladov a ani v žiadnej časti Zmluvy o dielo nie je stanovený spôsob, forma a lehoty pre odsúhlasenie harmonogramu postupného zhotovenia Diela a pre odsúhlasenie projektu organizácie výstavby a to aj napriek tomu, že v súťažných podkladoch a v Zmluve o dielo sa deklaruje záväzok zhotoviteľa pri vykonaní diela postupovať v termínoch podľa schváleného Harmonogramu postupného zhotovenia Diela a podľa odsúhlaseného projektu organizácie výstavby. **Žiadame o vysvetlenie resp. doplnenie do Zmluvy o dielo spôsob, formu a lehoty na odsúhlasenie a schválenie aktualizovaného Harmonogramu postupného zhotovenia Diela a spôsob, formu a lehoty určené pre odsúhlasenie projektu organizácie výstavby.**

Odpoveď:

Obstarávateľ na základe žiadosti o vysvetlenie vypúšťa požiadavku na predloženie projektu organizácie výstavby.

Čo sa týka harmonogramu postupného zhotovenia diela, tak, ako je uvedené v súťažných podkladoch v kapitole III. Príprava ponuky v bode 19. Obsah ponuky v písm. d) je súčasťou predloženej dokumentácie (ponuky) ponuky aj navrhovaný plán organizácie výstavby s **predpokladaným (indikatívnym)** harmonogramom prác.

V Prílohe súťažných podkladov č. 2 Opis predmetu zákazky na strane 2 v bode „Úspešný uchádzač pred podpisom zmluvy predloží“ je od úspešného uchádzača pred podpisom zmluvy požadované predloženie **aktualizovaného** harmonogramu stavebných prác.

V Prílohe súťažných podkladov č. 2 Opis predmetu zákazky v bode „Postup výstavby“ na strane 6 uvedené: „Dodávateľ predloží v ponuke harmonogram výstavby v súlade s požiadavkami v zadávacích podmienkach.“

Tak, ako je vyššie uvedené, obstarávateľská organizácia v predložených súťažných podkladoch pracuje s dvoma označeniami harmonogramu, a to indikatívny a aktualizovaný, pričom indikatívny harmonogram sa viaže na ponuku uchádzača, nakoľko pri príprave ponuky z objektívnych dôvodov záujemca/uchádzač nevie presne stanoviť termín začatia výstavby (s ohľadom na možné revízne postupy a podobne). Aktualizovaný harmonogram sa viaže na úspešného uchádzača, kedy už úspešný uchádzač pred podpisom zmluvy vie presne určiť termín podpisu zmluvy a od neho sa odvíjajúci začiatok výstavby.

Z vyššie uvedeného vyplýva, že podpisom zmluvy (vrátane jej príloh, čím zmluvné strany prejavujú súhlas s jej obsahom, je harmonogram stavebných prác vrátane projektu organizácie výstavby schválený zmluvnými stranami.

Otázka č. 2:

2. Príloha 1 súťažných podkladov - Zmluva o dielo v bode 2.2 obsahuje nasledovné: „Dielo bude vykonané na základe 1 (jednej) písomnej objednávky. Objednávka bude obsahovať najmä špecifikáciu Diela v súlade s Prílohou 1 Zmluvy – Špecifikácia Diela. **Objednávateľ si vyhradzuje právo určovať postupnosť realizácie jednotlivých častí Diela.** Objednávka bude podkladom pre fakturáciu podľa článku 6 Zmluvy. Objednávku môže Objednávateľ zaslať poštou alebo elektronickou poštou na emailovú adresu kontaktnej osoby pre technické veci Zhotoviteľa uvedenej v záhlaví Zmluvy. Doručením objednávky Zhotoviteľovi sa objednávka považuje za potvrdenú Zhotoviteľom. **Žiadame vysvetliť za akých podmienok môže objednávateľ určovať postupnosť realizácie jednotlivých častí Diela a akým spôsobom dôjde k zmene schváleného harmonogramu postupného zhotovenia stavby a odsúhlaseného projektu organizácie výstavby ak určenie postupnosti realizácie jednotlivých častí Diela si vyžiada zmenu harmonogramu zhotovenia stavby a projektu organizácie výstavby. Môže zhotoviteľ odmietnuť objednávateľom určenú postupnosť realizácie jednotlivých častí Diela, ak by to malo vplyv na predĺženie lehoty realizácie diela a na zvýšené náklady zhotoviteľa? Vysvetlite, čo bude mať prednosť pri realizácii stavby, či schválený harmonogram zhotovenia stavby a projekt organizácie výstavby alebo uplatnené právom objednávateľa – určenie postupnosti realizácie jednotlivých častí Diela ?**

Odpoveď:

Obstarávateľská organizácia si vyhradzuje právo určovať postupnosť realizácie jednotlivých častí diela s ohľadom na skutočnosť, že dielom je modernizácia električkovej trate v intraviláne mesta, pričom výstavbu tak môžu ovplyvňovať prevádzkové potreby obstarávateľskej organizácie ako

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

dopravu, aby bola napriek realizácii diela dostatočne zabezpečená dopravná obslužnosť v rámci miesta plnenia. S ohľadom na skutočnosť, že pri realizácii diela je nevyhnutná maximálna vzájomná súčinnosť oboch zmluvných strán, obstarávateľská organizácia viaže zmeny organizácie práce na vzájomnú dohodu zmluvných strán. Pri zmene harmonogramu vykonania diela a organizácie práce budú zmluvné strany taktiež postupovať podľa článku 4 bod 4.25 a 4.28 zmluvy a podľa článku 3 bod 3.7 zmluvy.

Otázka č. 3:

3. Príloha 1 súťažných podkladov - Zmluva o dielo v bode 2.6 obsahuje nasledovné: Objednávateľ je oprávnený počas vykonávania Diela spresniť rozsah Diela alebo zmeniť riešenie oproti projektu v nadväznosti na svoje prevádzkové a ekonomické podmienky, alebo prípadné výsledky stavebného konania, ak je to potrebné. **Vysvetlite spôsob určenia ceny a spôsob úhrady zvýšených nákladov spojených s realizáciou zmien riešenia oproti projektu pri uplatnení oprávnenia objednávateľa viažuceho sa k spresneniu rozsahu Diela v prípade jeho rozšírenia alebo zmeny riešenia oproti projektu.**

Odpoveď:

Obstarávateľ uvádza, že v prípade, ak bude vzhľadom na konkrétne prevádzkové alebo ekonomické podmienky alebo výsledky stavebného konania potrebné spresniť rozsah diela alebo zmeniť riešenie oproti projektu v súvislosti s cenou za dielo sa bude postupovať v zmysle článku 6 bod 6.9 zmluvy.

Otázka č. 4:

4. Súťažné podklady v prílohe č. 5 „Dotazník uchádzača – Návrh na plnenie kritéria“ obsahujú nasledovnú tabuľku: Predmet zákazky Celková cena za príslušnú časť predmetu zákazky v EUR bez DPH – kritérium na vyhodnotenie ponúk Celková cena za príslušnú časť predmetu zákazky v EUR s DPH Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor – Zlaté piesky (v zmysle SP) **Cena celkom** V prílohe č. 4 „A.2 Kritéria na vyhodnotenie ponúk a pravidiel ich uplatnenia“ je uvedené, že predložené ponuky „sa budú vyhodnocovať „na základe najnižšej celkovej ceny za predmet zákazky v EUR bez DPH (netto cena) podľa § 44 ods. 3 písm. c) ZVO, a to pre každú časť predmetu zákazky samostatne“. Ďalej sa v danej prílohe uvádza, že „Celková cena pre príslušnú časť predmetu zákazky sa preukazuje prostredníctvom „Dotazníka uchádzača s návrhom na plnenie kritérií“, ktorý tvorí Prílohu 5 súťažných podkladov. Uchádzač v Dotazníku uvedie **Celkovú cenu za predmet zákazky v EUR bez DPH**. V oznámení o vyhlásení verejného obstarávania je uvedené, že predmet zákazky sa nedelí na časti. **Vysvetlite jednoznačne, či predmet zákazky sa delí alebo nedelí na časti. Vysvetlite jednoznačne, či kritériom na vyhodnotenie ponúk je cena celkom za predmet zákazky v EUR bez DPH, alebo cena za príslušné časti predmetu zákazky? Ak kritériom na vyhodnotenie ponúk budú samostatné časti predmetu zákazky, vysvetlite ktoré samostatné časti a akým spôsobom budú určené samostatné časti predmetu zákazky vyhodnocované? Vysvetlite jednoznačne, akú celkovú cenu má uchádzač uviesť do tabuľky prílohy č. 5 súťažných podkladov „Cenu celkom za predmet zákazky v EUR bez DPH“ alebo „Cenu celkom za príslušnú časť predmetu zákazky v EUR bez DPH – kritérium na vyhodnotenie ponúk“, ktorá nie je nikde identifikovaná/resp. identifikované.**

Odpoveď:

Tak, ako je uvedené v Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, a v súťažných podkladoch v kapitole .1 Pokyny pre záujemcov/uchádzačov, v časti I. Všeobecné informácie v bode 3.3 „Zákazka sa nedelí na časti“.

Uvedenie textu „a to pre každú časť predmetu zákazky samostatne“ v Prílohe č. 4 Kritéria na vyhodnotenie ponúk a pravidiel ich uplatnenia a v Prílohe č. 5 Dotazník uchádzača – Návrh na plnenie kritéria je chybou v písaní. Obstarávateľská organizácia opravila znenie Prílohy č. 4 a Prílohy č. 5 odstránením predmetného textu a aktualizované znenie Prílohy č. 4 Kritéria na vyhodnotenie ponúk a pravidiel ich uplatnenia a Prílohu č. 5 Dotazník uchádzača – Návrh na plnenie kritéria zverejnila v dokumentácii tejto zákazky.

Tak, ako je uvedené v bodoch 1 a 7 Prílohy č. 4 a v Prílohe č. 5 Dotazník uchádzača – Návrh na plnenie kritéria, kritérium na vyhodnotenie ponúk je **Celková cenu za predmet zákazky v EUR bez DPH**, to znamená, že uchádzač uvedie celkovú cenu za celý predmet zákazky v EUR bez DPH.

Obstarávateľ upravil znenie Prílohy č. 4 a Prílohy č. 5.

Aktualizované dokumenty sú zverejnené v dokumentácii k zákazke.

Poradové číslo: 50

Dátum podania: 19.05.2023 10:14:35

Zverejnené: 31.05.2023 14:04:52

Otázka:

Žiadame o opätovné zodpovedanie otázky pod poradovým číslom 7. V dokumente Podmienky účasti, v časti Podmienky účasti vo VO týkajúce sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti (§ 34 ZVO) verejný obstarávateľ požaduje podľa bodu A) splnenie podmienky účasti podľa § 34 ods. 1 písm. b) ZVO.

b) Predmetom verejného obstarávania má byť „modernizácia“ električkovej trate. Žiadame verejného obstarávateľa, či bude akceptovať, ak v rámci preukázania podmienok účasti podľa §34 ods. 1 písm. b) ZVO, preukáže uchádzač aj skúsenosti s realizáciou stavebných prác, okrem stavebných prác rovnakého alebo podobného charakteru, ako je predmet zákazky (výstavba, rekonštrukcia alebo obnova električkovej trate) aj stavby modernizácie električkových tratí? Ak áno, bude podmienka účasti doplnená/upravená ?

Odpoveď:

Obstarávateľ upravil znenie Prílohy č. Podmienky účasti.

Aktualizovaný dokument je zverejnený v dokumentácii

Poradové číslo: 49

Dátum podania: 16.05.2023 14:27:39

Zverejnené: 31.05.2023 14:04:52

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Otázka:

V súťažných podkladoch v časti B.3 Podmienky účasti v časti týkajúcej sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti podľa § 34 zákona o verejnom obstarávaní, verejný obstarávateľ žiada zoznamom stavebných prác a súvisiacich dodávok za predchádzajúcich 7 rokov (84 mesiacov) od vyhlásenia verejného obstarávania preukázať, že uchádzač „realizoval stavebné práce rovnakého alebo podobného charakteru, ako je predmet zákazky (výstavba, rekonštrukcia alebo obnova **električkovej trate**)”, (...), pričom:

· aspoň 1 zákazka sa týkala rekonštrukcie alebo obnovy **dvojkoľajnej električkovej trate o dĺžke koľají minimálne 600 metrov a viac alebo jednokľajnej električkovej trate o dĺžke koľají minimálne 1200 metrov;**

· aspoň 1 zákazka sa týkala rekonštrukcie alebo obnovy **dvojkoľajnej električkovej trate so zabudovávanými prvkami zamedzujúcimi hluk a vibrácie (antivibračné opatrenia);** · aspoň 1 zákazka sa týkala rekonštrukcie alebo obnovy **električkovej trate, ktorej súčasťou bola výstavba alebo rekonštrukcia minimálne 2 ks zastávok s mobiliárom;** · aspoň 1 zákazka sa týkala rekonštrukcie alebo obnovy **električkovej trate, ktorej súčasťou bola výstavba alebo rekonštrukcia minimálne 2 električkových priecestí;**“

V odôvodnení primeranosti a potreby vyššie citovanej podmienky účasti verejný obstarávateľ, okrem iného uvádza, že „Obstarávateľská organizácia podmienku účasti zadefinovala striktné vo vzťahu k predmetu zákazky s cieľom dosiahnuť čestnú hospodársku súťaž medzi dodávateľmi predmetu zákazky. (...)“

Obdobné požiadavky na skúsenosti z realizácie výhradne električkových tratí verejný obstarávateľ požaduje aj v rámci podmienky účasti stanovenej v zmysle § 34 ods. 1 písm. g) ZVO (odborná prax alebo odborná kvalifikácia osôb určených na plnenie zmluvy). Záujemca je presvedčený, že uchádzač, ktorý v rozhodnom období uskutočnil napr. výstavbu, modernizáciu alebo rekonštrukcia železničných tratí, ktorých súčasťou sú bežne aj zastávky s mobiliárom, resp. železničné priecestia (mnohokrát ako technicky náročnejšie diela), je rovnako odborne a technicky spôsobilý na realizáciu predmetu zákazky a požiadavky verejného obstarávateľa bezpochyby spĺňa. Pod pojmom „stavebné práce rovnakého alebo obdobného charakteru, ako je predmet zákazky“ by sa podľa názoru záujemcu mali rozumieť práce týkajúce sa najmä druhu stavebných prác, ich povahy, použitia technického vybavenia a technologického postupu, použitého materiálu a pod. Práve vyžadovanie podobnosti stavebných prác s predmetom zákazky pri určovaní podmienok účasti má verejným obstarávateľom / obstarávateľom pomôcť zabezpečiť výber uchádzača, ktorý má dostatok skúseností s uskutočňovaním stavebných prác obdobných, aké sú predmetom zadávaných zákaziek. V danej veci je tiež potrebné zdôrazniť, že uvedené nesmie slúžiť ako účelové eliminačné kritérium, ktoré bezdôvodne zužuje hospodársku súťaž. (podrobnejšie – viď Metodické usmernenie ÚVO č. 12601-5000/2021 zo dňa 18.11.2021).

S poukazom na:

· podmienky účasti stanovené pri zákazke obdobného charakteru a omnoho väčšieho rozsahu pod názvom „Modernizácia električkových tratí – Dúbravsko-Karľovská magistrála“, ktorej obstarávateľom bolo v roku 2017 Hlavné mesto SR Bratislava,

· verejným obstarávateľom deklarovaný záujem dosiahnuť čestnú a širšiu hospodársku súťaž,

záujemca žiada verejného obstarávateľa, aby v rámci podmienok účasti stanovených podľa § 34 ods. 1 písm. b) ZVO (zoznam stavebných prác) a § 34 ods. 1 písm. g) ZVO (požiadavky na kľúčových odborníkov č.1 Stavbyvedúci a č.2 Zástupca stavbyvedúceho) za rovnaký alebo podobný charakter predmetu zákazky akceptoval aj **stavebné práce uskutočnené na stavbe iných koľajových tratí / dráh, tzn. výstavbu, modernizáciu alebo rekonštrukcia koľajových dráh.**

Odpoveď:

Obstarávateľská organizácia upravila znenie podmienok účasti uvedené v aktualizovanej Prílohe č. 3 Podmienky účasti v časti týkajúcej sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti podľa § 34 zákona o verejnom obstarávaní.

Poradové číslo: 48

Dátum podania: 15.05.2023 14:11:29

Zverejnené: 31.05.2023 14:04:52

Otázka:

V Zmluve, bod 12.9 je uvedené, cit: *Zhotoviteľ je povinný ku dňu riadneho odovzdania a prevzatia celého Diela bez väd podľa článku 5 bod 5.3 Zmluvy predložiť zábezpeku na záručné opravy vo výške 5 % Ceny za Dielo na splnenie záväzkov zo zodpovednosti za vady Diela v záručnej dobe, a to vo forme Bankovej záruky, pričom je zároveň povinný vopred predložiť Objednávateľovi návrh znenia zábezpeky na záručné opravy. Zhotoviteľ je oprávnený nahradiť Bankovú záruku zložením sumy predstavujúcej 5 % z Ceny za Dielo na účet Objednávateľa alebo vinkulovaním na svojom účte v banke v prospech Objednávateľa, a to až do uplynutia záručnej doby podľa článku 8 bod 8.1 Zmluvy.*

Verejný obstarávateľ požaduje v bode 12.1 predloženie Bankovej záruky vo výške 5% z Ceny Diela. Žiadame o vysvetlenie, z akého dôvodu verejný obstarávateľ požaduje vystaviť Bankovú záruku za záručné opravy podľa bodu 12.9 v rovnakej výške ako je na vykonanie prác? Požiadavka vystavenia Bankovej záruky za záručné opravy v takejto výške nemá opodstatnenie a žiadame verejného obstarávateľa o jej zníženie, napr. na 2,5 % z Ceny Diela.

Odpoveď:

Obstarávateľská organizácia uvádza, že považuje podmienky stanovené zmluvou za podmienky, ktoré sú potrebné pre nerušené a riadne plnenie predmetu zmluvy. Obstarávateľská organizácia zmluvnými podmienkami vymedzila základné pravidlá a podmienky, podľa ktorých sa bude zákazka realizovať. Stanovené zmluvné podmienky vychádzajú z potrieb Obstarávateľskej organizácie, vrátane kvalitatívnych požiadaviek a z charakteru predmetu zmluvy. Obchodný zákonník aj Občiansky zákonník, ktorými je potrebné riadiť sa pri formulovaní zmluvných podmienok, poskytujú zmluvným stranám zmluvnú voľnosť pri formulovaní zmluvných ustanovení. Rovnako aj Zákon o verejnom obstarávaní umožňuje slobodne stanoviť zmluvné podmienky v súťažných podkladoch. Neakceptovanie obchodných podmienok dodania predmetu zákazky určených obstarávateľskou organizáciou zo strany uchádzača môže byť dôvodom pre jeho vylúčenie, za predpokladu, že obchodné podmienky sú v súlade s príslušnými právnymi predpismi. Stanovením prísnych, ale nediskriminačných zmluvných podmienok nedochádza k porušeniu Zákona o verejnom obstarávaní. Verejný obstarávateľia sú pritom oprávnení stanoviť si aj také zmluvné podmienky, ktoré sú pre nich výhodnejšie ako pre ich dodávateľov, za

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

predpokladu, že zmluvné podmienky rešpektujú princípy verejného obstarávania. Každá zmluvná podmienka totiž môže byť niektorými z potenciálnych uchádzačov vnímaná ako výhodnejšia pre verejného obstarávateľa než pre dodávateľa. Obstarávateľská organizácia nastavila zmluvné podmienky v súlade so základnými princípmi verejného obstarávania. Obstarávateľská organizácia nepristúpi k zmene stanovených zmluvných podmienok v tomto bode.

Poradové číslo: 47

Dátum podania: 15.05.2023 14:10:55

Zverejnené: 31.05.2023 14:04:52

Otázka:

V Zmluve, bod 6.4 je uvedené, že Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ uhradí Zhotoviteľovi Cenu za Dielo nasledovne, cit: „Zúčtovanie zálohových platieb bude prebiehať priebežne na základe súpisu skutočne vykonaných prác podľa článku 5 bod 5.1 a bod 5.3 Zmluvy.“

Žiadame verejného obstarávateľa o úpravu bodu nasledovne: „Zúčtovanie zálohových platieb bude prebiehať priebežne na základe **vystavenia dielčej faktúry podľa** súpisu skutočne vykonaných prác a podľa článku 5 bod 5.1 a bod 5.3 Zmluvy.“

Zájemca má zato, že nie je možné zúčtovať zálohové platby na základe súpisu prác ale na základe dielčích faktúr. Súpis prác je len podkladom pre vystavenie dielčích faktúr.

Odpoveď:

Obstarávateľ nepovažuje za potrebné dopĺňať špecifickú úpravu zúčtovania, nakoľko sa bude riadiť príslušnými právnymi predpismi. Zúčtovanie zálohových platieb bude prebiehať priebežne po vykonaní ucelenej časti diela na základe súpisu skutočne vykonaných prác, ktoré budú slúžiť ako vecný podklad pre zúčtovanie, nie ako formálny doklad podľa príslušných daňových a účtovných predpisov. Ako formálny podklad bude slúžiť zúčtovacia faktúra vystavená v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o DPH.

Poradové číslo: 46

Dátum podania: 15.05.2023 14:10:05

Zverejnené: 31.05.2023 14:04:52

Otázka:

V Zmluve, bod 6.2 je uvedené, že Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ uhradí Zhotoviteľovi Cenu za Dielo nasledovne:

„(b) druhú časť Ceny za Dielo vo výške 10 % z Ceny za Dielo zaplatí Objednávateľ ako zálohu na základe faktúry, ktorú vystaví Zhotoviteľ a doručí ju Objednávateľovi najneskôr do 10 (desiatich) Pracovných dní odo dňa preukázateľnej prestavanosti najmenej 70 % Diela. Pohľadávka Objednávateľa požadovať za podmienok stanovených Zmluvou od Zhotoviteľa vrátenie druhej časti Ceny za Dielo bude zabezpečená Zálohovou Bankovou zárukou, ktorú je Zhotoviteľ povinný predložiť Objednávateľovi spolu so zálohovou faktúrou. Zálohová banková záruka musí byť platná najmenej 12 (dvanásť) mesiacov odo dňa jej vystavenia. V prípade, ak je platnosť Zálohovej bankovej záruky časovo obmedzená na kratšiu dobu, Zhotoviteľ sa zaväzuje predložiť Objednávateľovi novú Zálohovú bankovú záruku v súlade so Zmluvou najneskôr 4 (štyri) týždne pred ukončením platnosti takejto Zálohovej bankovej záruky. V prípade, ak Zhotoviteľ riadne a včas neodovzdá Dielo podľa Zmluvy, vznikne Zhotoviteľovi záväzok vrátiť Objednávateľovi prvú časť Ceny za Dielo, ktorá je krytá Zálohovou bankovou zárukou. Po ukončení preberacieho konania Diela bez výhrad podľa článku 5 bod 5.3 Zmluvy Objednávateľ uvoľní Zhotoviteľovi príslušnú časť Zálohovej Bankovej záruky vystavenej podľa tohto bodu Zmluvy, a to v nadväznosti na zúčtovanie zálohovej platby podľa tohto článku bod 6.4 Zmluvy.“

Zájemca má zato, že v prípade zrealizovanej/zúčtovanej časti Diela v zmysle bodu 6.4 je neprimerané resp. nezákonné siahnuť na zábezpeku už zrealizovaných a zúčtovaných prác. Z toho dôvodu, navrhujeme upraviť text nasledovne:

..... V prípade, ak Zhotoviteľ riadne a včas neodovzdá Dielo podľa Zmluvy, vznikne Zhotoviteľovi záväzok vrátiť Objednávateľovi prvú časť Ceny za Dielo, ktorá je krytá Zálohovou bankovou zárukou, avšak do výšky nezúčtovanej zálohovej platby podľa bodu 6.4.

Odpoveď:

V prípade, ak Zhotoviteľ nezrealizuje riadne a včas Dielo podľa Zmluvy, dôsledkom môžu byť rôzne situácie spojené s čerpaním finančných prostriedkov na základe Zmluvy o financovaní, preto Zálohová Banková záruka predstavuje zabezpečovací inštitút, ktorý je s ohľadom na charakter a hodnotu zákazky nevyhnutný a primeraný. Obstarávateľská organizácia zároveň uvádza, že považuje podmienky stanovené zmluvou za podmienky, ktoré sú potrebné pre nerušené a riadne plnenie predmetu zmluvy. Obstarávateľská organizácia zmluvnými podmienkami vymedzila základné pravidlá a podmienky, podľa ktorých sa bude zákazka realizovať. Stanovené zmluvné podmienky vychádzajú z potrieb Obstarávateľskej organizácie, vrátane kvalitatívnych požiadaviek a z charakteru predmetu zmluvy. Obchodný zákonník aj Občiansky zákonník, ktorými je potrebné riadiť sa pri formulovaní zmluvných podmienok, poskytujú zmluvným stranám zmluvnú voľnosť pri formulovaní zmluvných ustanovení. Rovnako aj Zákon o verejnom obstarávaní umožňuje slobodne stanoviť zmluvné podmienky v súťažných podkladoch. Neakceptovanie obchodných podmienok dodania predmetu zákazky určených obstarávateľskou organizáciou zo strany uchádzača môže byť dôvodom pre jeho vylúčenie, za predpokladu, že obchodné podmienky sú v súlade s príslušnými právnymi predpismi. Stanovením prísnych, ale nediskriminačných zmluvných podmienok nedochádza k porušeniu Zákona o verejnom obstarávaní. Verejní obstarávatelia sú pritom oprávnení stanoviť si aj také zmluvné podmienky, ktoré sú pre nich výhodnejšie ako pre ich dodávateľov, za predpokladu, že zmluvné podmienky rešpektujú princípy verejného obstarávania. Každá zmluvná podmienka totiž môže byť niektorými z potenciálnych uchádzačov vnímaná ako výhodnejšia pre verejného obstarávateľa než pre dodávateľa. Obstarávateľská organizácia nastavila zmluvné podmienky v súlade so základnými princípmi verejného obstarávania. Obstarávateľská organizácia nepristúpi k zmene stanovených zmluvných podmienok v tomto bode.

Poradové číslo: 45

Dátum podania: 15.05.2023 14:09:26

Zverejnené: 31.05.2023 14:04:52

Otázka:

V Zmluve, bod 6.2 je uvedené, že Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ uhradí Zhotoviteľovi Cenu za Dielo nasledovne, cit.:

„(a) prvú časť Ceny za Dielo vo výške 90 % z Ceny za Dielo zaplatí Objednávateľ Zhotoviteľovi ako zálohu na základe zálohovej faktúry, ktorú

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

vystavi Zhotoviteľ a doručí ju Objednávateľovi najneskôr do 10 (desiatich) Pracovných dní odo dňa preukázania zadania objednávky/objednávok na dodanie podvalov s upevnením, koľajníc a výhybiek, ktoré budú v rámci realizácie Diela zabudované. Pohľadávka Objednávateľa požadovať za podmienok stanovených Zmluvou od Zhotoviteľa vrátenie prvej časti Ceny za Dielo bude zabezpečená Zálohovou Bankovou zárukou, ktorú je Zhotoviteľ povinný predložiť Objednávateľovi spolu so zálohovou faktúrou. Zálohová banková záruka musí byť platná najmenej 12 (dvanásť) mesiacov odo dňa jej vystavenia. V prípade, ak je platnosť Zálohovej bankovej záruky časovo obmedzená na kratšiu dobu, Zhotoviteľ sa zaväzuje predložiť Objednávateľovi novú Zálohovú bankovú záruku v súlade so Zmluvou najneskôr 4 (štyri) týždne pred ukončením platnosti takejto Zálohovej bankovej záruky. V prípade, ak Zhotoviteľ riadne a včas neodovzdá Dielo podľa Zmluvy, vznikne Zhotoviteľovi záväzok vrátiť Objednávateľovi prvú časť Ceny za Dielo, ktorá je krytá Zálohovou bankovou zárukou. Po ukončení preberacieho konania Diela bez výhrad podľa článku 5 bod 5.3 Zmluvy Objednávateľ uvoľní Zhotoviteľovi príslušnú časť Zálohovej Bankovej záruky vystavenej podľa tohto bodu Zmluvy, a to v nadväznosti na zúčtovanie zálohovej platby podľa tohto článku bod 6.4 Zmluvy;“

Záujemca má zato, že v prípade zrealizovanej/zúčtovanej časti Diela v zmysle bodu 6.4 je neprimerané resp. nezákonné siahnuť na zábezpeku už zrealizovaných a zúčtovaných prác. Z toho dôvodu, navrhujeme upraviť text nasledovne:

.....V prípade, ak Zhotoviteľ riadne a včas neodovzdá Dielo podľa Zmluvy, vznikne Zhotoviteľovi záväzok vrátiť Objednávateľovi prvú časť Ceny za Dielo, ktorá je krytá Zálohovou bankovou zárukou, avšak do výšky nezúčtovanej zálohovej platby podľa bodu 6.4.

Odpoveď:

V prípade, ak Zhotoviteľ nezrealizuje riadne a včas Dielo podľa Zmluvy, dôsledkom môžu byť rôzne situácie spojené s čerpaním finančných prostriedkov na základe Zmluvy o financovaní, preto Zálohová Banková záruka predstavuje zabezpečovací inštitút, ktorý je s ohľadom na charakter a hodnotu zákazky nevyhnutný a primeraný.

Obstarávateľská organizácia zároveň uvádza, že považuje podmienky stanovené zmluvou za podmienky, ktoré sú potrebné pre nerušené a riadne plnenie predmetu zmluvy. Obstarávateľská organizácia zmluvnými podmienkami vymedzila základné pravidlá a podmienky, podľa ktorých sa bude zákazka realizovať. Stanovené zmluvné podmienky vychádzajú z potrieb Obstarávateľskej organizácie, vrátane kvalitatívnych požiadaviek a z charakteru predmetu zmluvy. Obchodný zákonník aj Občiansky zákonník, ktorými je potrebné riadiť sa pri formulovaní zmluvných podmienok, poskytujú zmluvným stranám zmluvnú voľnosť pri formulovaní zmluvných ustanovení. Rovnako aj Zákon o verejnom obstarávaní umožňuje slobodne stanoviť zmluvné podmienky v súťažných podkladoch. Neakceptovanie obchodných podmienok dodania predmetu zákazky určených obstarávateľskou organizáciou zo strany uchádzača môže byť dôvodom pre jeho vylúčenie, za predpokladu, že obchodné podmienky sú v súlade s príslušnými právnymi predpismi. Stanovením prísnych, ale nediskriminačných zmluvných podmienok nedochádza k porušeniu Zákona o verejnom obstarávaní. Verejní obstarávatelia sú pritom oprávnení stanoviť si aj také zmluvné podmienky, ktoré sú pre nich výhodnejšie ako pre ich dodávateľov, za predpokladu, že zmluvné podmienky rešpektujú princípy verejného obstarávania. Každá zmluvná podmienka totiž môže byť niektorými z potenciálnych uchádzačov vnímaná ako výhodnejšia pre verejného obstarávateľa než pre dodávateľa. Obstarávateľská organizácia nastavila zmluvné podmienky v súlade so základnými princípmi verejného obstarávania. Obstarávateľská organizácia nepristúpi k zmene stanovených zmluvných podmienok v tomto bode.

Poradové číslo: 44

Dátum podania: 15.05.2023 14:08:44

Zverejnené: 31.05.2023 14:04:52

Otázka:

Zmluva, bod 5.3 je uvedené, cit: „O prevzatí Diela Objednávateľom Zmluvné strany vyhotovia Preberací protokol, súčasťou ktorého bude aj súpis skutočne vykonaných prác. Podpísaním Preberacieho protokolu bez výhrad oprávnenými zástupcami Zmluvných strán je preberacie konanie ukončené a Dielo sa bude považovať za riadne zhotovené a odovzdané Objednávateľovi. Vlastnícke právo a nebezpečenstvo škody prechádza na Objednávateľa okamihom riadneho prevzatia Diela bez výhrad Objednávateľom.“

Žiadame verejného obstarávateľa o doplnenie textu na konci odseku „alebo jeho prevzatím do užívania (i predčasného), podľa toho, čo nastane skôr. “ Z dôvodu, že je štandardne pri predčasnom užívaní Stavby/Diela vlastnícke právo a nebezpečenstvo škody prechádza na Objednávateľa momentom vydania Rozhodnutia o povolení predčasného užívania Dopravným úradom resp. iným príslušným stavebným úradom.

Odpoveď:

Obstarávateľská organizácia uvádza, že považuje podmienky stanovené zmluvou za podmienky, ktoré sú potrebné pre nerušené a riadne plnenie predmetu zmluvy. Obstarávateľská organizácia zmluvnými podmienkami vymedzila základné pravidlá a podmienky, podľa ktorých sa bude zákazka realizovať. Stanovené zmluvné podmienky vychádzajú z potrieb Obstarávateľskej organizácie, vrátane kvalitatívnych požiadaviek a z charakteru predmetu zmluvy. Obchodný zákonník aj Občiansky zákonník, ktorými je potrebné riadiť sa pri formulovaní zmluvných podmienok, poskytujú zmluvným stranám zmluvnú voľnosť pri formulovaní zmluvných ustanovení. Rovnako aj Zákon o verejnom obstarávaní umožňuje slobodne stanoviť zmluvné podmienky v súťažných podkladoch. Neakceptovanie obchodných podmienok dodania predmetu zákazky určených obstarávateľskou organizáciou zo strany uchádzača môže byť dôvodom pre jeho vylúčenie, za predpokladu, že obchodné podmienky sú v súlade s príslušnými právnymi predpismi. Stanovením prísnych, ale nediskriminačných zmluvných podmienok nedochádza k porušeniu Zákona o verejnom obstarávaní. Verejní obstarávatelia sú pritom oprávnení stanoviť si aj také zmluvné podmienky, ktoré sú pre nich výhodnejšie ako pre ich dodávateľov, za predpokladu, že zmluvné podmienky rešpektujú princípy verejného obstarávania. Každá zmluvná podmienka totiž môže byť niektorými z potenciálnych uchádzačov vnímaná ako výhodnejšia pre verejného obstarávateľa než pre dodávateľa. Obstarávateľská organizácia nastavila zmluvné podmienky v súlade so základnými princípmi verejného obstarávania. Obstarávateľská organizácia nepristúpi k zmene stanovených zmluvných podmienok v tomto bode.

Poradové číslo: 43

Dátum podania: 15.05.2023 14:07:38

Zverejnené: 31.05.2023 14:04:52

Otázka:

Zmluva, bod 17.6 je uvedené, cit: „Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ môže kedykoľvek započítať pohľadávku, ktorú má voči Zhotoviteľovi

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

proti akejkoľvek pohľadávke (bez ohľadu na to, či je v čase započítania splatná alebo nie), ktorú má Zhotoviteľ voči Objednávateľovi. Ak sú započítavané pohľadávky denominované v rôznych menách, Objednávateľ je oprávnený pre účely započítania prepočítať čiastku ktorejkoľvek pohľadávky do meny druhej pohľadávky, pričom použije výmenný kurz stanovený v kurzovom lístku publikovanom Európskou centrálnou bankou.“

Žiadame verejného obstarávateľa o vypustenie textu „**ktorú má voči Zhotoviteľovi proti akejkoľvek pohľadávke**“ a text v zátvorkách a o úpravu textu navrhnutého záujemcom. Zhotoviteľ by mal mať vedomosť, že Objednávateľ ide vykonať jednostranný úkon. Pre zachovanie právnej istoty Zhotoviteľa navrhujeme upraviť ustanovenie nasledovne:

„Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ môže kedykoľvek započítať pohľadávku **po lehote splatnosti**, ktorú má voči Zhotoviteľovi proti akejkoľvek pohľadávke (bez ohľadu na to, či je v čase započítania splatná alebo nie), ktorú má Zhotoviteľ voči Objednávateľovi. **V prípade pohľadávok v lehote splatnosti, až po vzájomnej písomnej dohode.** Ak sú započítavané pohľadávky denominované v rôznych menách, Objednávateľ je oprávnený pre účely započítania prepočítať čiastku ktorejkoľvek pohľadávky do meny druhej pohľadávky, pričom použije výmenný kurz stanovený v kurzovom lístku publikovanom Európskou centrálnou bankou.“

Odpoveď:

Obstarávateľská organizácia uvádza, že § 359 Obchodného zákonníka nie je kogentným ustanovením, od ktorého by sa zmluvné strany nemohli odkloniť. Obstarávateľská organizácia zároveň uvádza, že považuje podmienky stanovené zmluvou za podmienky, ktoré sú potrebné pre nerušené a riadne plnenie predmetu zmluvy. Obstarávateľská organizácia zmluvnými podmienkami vymedzila základné pravidlá a podmienky, podľa ktorých sa bude zákazka realizovať. Stanovené zmluvné podmienky vychádzajú z potrieb Obstarávateľskej organizácie, vrátane kvalitatívnych požiadaviek a z charakteru predmetu zmluvy. Obchodný zákonník aj Občiansky zákonník, ktorými je potrebné riadiť sa pri formulovaní zmluvných podmienok, poskytujú zmluvným stranám zmluvnú voľnosť pri formulovaní zmluvných ustanovení. Rovnako aj Zákon o verejnom obstarávaní umožňuje slobodne stanoviť zmluvné podmienky v súťažných podkladoch. Neakceptovanie obchodných podmienok dodania predmetu zákazky určených obstarávateľskou organizáciou zo strany uchádzača môže byť dôvodom pre jeho vylúčenie, za predpokladu, že obchodné podmienky sú v súlade s príslušnými právnymi predpismi. Stanovením prísnych, ale nediskriminačných zmluvných podmienok nedochádza k porušeniu Zákona o verejnom obstarávaní. Verejní obstarávatelia sú pritom oprávnení stanoviť si aj také zmluvné podmienky, ktoré sú pre nich výhodnejšie ako pre ich dodávateľov, za predpokladu, že zmluvné podmienky rešpektujú princípy verejného obstarávania. Každá zmluvná podmienka totiž môže byť niektorými z potenciálnych uchádzačov vnímaná ako výhodnejšia pre verejného obstarávateľa než pre dodávateľa. Obstarávateľská organizácia nastavila zmluvné podmienky v súlade so základnými princípmi verejného obstarávania. Obstarávateľská organizácia nepristúpi k zmene stanovených zmluvných podmienok v tomto bode.

Poradové číslo: 42

Dátum podania: 15.05.2023 14:06:40

Zverejnené: 31.05.2023 14:04:52

Otázka:

Zmluva, bod 15.11 je uvedené, cit: „Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu môže Objednávateľ vypovedať aj bez udania dôvodu zaslaním písomnej výpovede Zhotoviteľovi na adresu jeho sídla uvedenú v záhlaví Zmluvy, pričom výpovedná lehota je 1 (jeden) mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Zhotoviteľovi.“

Vypovedanie Zmluvy zo strany Objednávateľa **bez udania dôvodu** narúša zmluvný vzťah a právnu istotu Zhotoviteľa. Podľa názoru záujemcu, predmetné ustanovenie je možné chápať i ako nekalé praktiky zmluvnej strany a narušanie právnej istoty druhej zmluvnej strany, ktorá bude týmto krokom poškodená. Je neetické a nemorálne ukončiť zmluvný vzťah, ktorý sa nezákladá na opodstatnenom dôvode. Žiadame verejného obstarávateľa o vypustenie ustanovenia bodu 15.11 Zmluvy. Prípadne o úpravu ustanovenia tak, že toto právo náleží aj Zhotoviteľovi.

Odpoveď:

Obstarávateľská organizácia uvádza, že považuje podmienky stanovené zmluvou za podmienky, ktoré sú potrebné pre nerušené a riadne plnenie predmetu zmluvy. Obstarávateľská organizácia zmluvnými podmienkami vymedzila základné pravidlá a podmienky, podľa ktorých sa bude zákazka realizovať. Stanovené zmluvné podmienky vychádzajú z potrieb Obstarávateľskej organizácie, vrátane kvalitatívnych požiadaviek a z charakteru predmetu zmluvy. Obchodný zákonník aj Občiansky zákonník, ktorými je potrebné riadiť sa pri formulovaní zmluvných podmienok, poskytujú zmluvným stranám zmluvnú voľnosť pri formulovaní zmluvných ustanovení. Rovnako aj Zákon o verejnom obstarávaní umožňuje slobodne stanoviť zmluvné podmienky v súťažných podkladoch. Neakceptovanie obchodných podmienok dodania predmetu zákazky určených obstarávateľskou organizáciou zo strany uchádzača môže byť dôvodom pre jeho vylúčenie, za predpokladu, že obchodné podmienky sú v súlade s príslušnými právnymi predpismi. Stanovením prísnych, ale nediskriminačných zmluvných podmienok nedochádza k porušeniu Zákona o verejnom obstarávaní. Verejní obstarávatelia sú pritom oprávnení stanoviť si aj také zmluvné podmienky, ktoré sú pre nich výhodnejšie ako pre ich dodávateľov, za predpokladu, že zmluvné podmienky rešpektujú princípy verejného obstarávania. Každá zmluvná podmienka totiž môže byť niektorými z potenciálnych uchádzačov vnímaná ako výhodnejšia pre verejného obstarávateľa než pre dodávateľa. Obstarávateľská organizácia nastavila zmluvné podmienky v súlade so základnými princípmi verejného obstarávania. Obstarávateľská organizácia nepristúpi k zmene stanovených zmluvných podmienok v tomto bode.

Poradové číslo: 41

Dátum podania: 15.05.2023 14:05:56

Zverejnené: 31.05.2023 14:04:52

Otázka:

Zmluva, bod 15.4 je uvedené, cit: „Za podstatné porušenie Zmluvy Objednávateľ považuje najmä prípady, ak Zhotoviteľ:

(e) nevykoná Dielo za Cenu za Dielo; „

Mohol by verejný obstarávateľ vysvetliť, čo myslel pod pojmom „nevykoná Dielo za Cenu za Dielo“? Záujemcovi nie je zrejmé, kedy môže takáto situácia nastať.

Odpoveď:

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Obstarávateľská organizácia uvádza, že ide o povinnosť zhotoviteľa vykonať dielo za cenu stanovenú v zmluve bez jej zmeny, v prípade ak nenastane niektorá zo skutočností, ktorá by v súlade so zmluvou a so zákonom o verejnom obstarávaní opodstatňovala zmenu ceny. V prípade porušenia tejto povinnosti si objednávatel' vymieňa právo odstúpiť od zmluvy.

Poradové číslo: 40

Dátum podania: 15.05.2023 14:05:10

Zverejnené: 31.05.2023 14:04:52

Otázka:

Zmluva, bod 11.11 je uvedené, cit: „*Objednávateľ si v prípade nároku na zaplatenie sankcie alebo náhrady škody môže sumu odpočítať z čiastky splatnej v prospech Zhotoviteľa alebo uplatniť zábezpeku na vykonanie prác podľa článku 12 Zmluvy. Tým nie je dotknuté právo Objednávateľa na náhradu škody.*“

Podľa názoru záujemcu, je neprimerané započítavať sankcie a náhrady škody za čiastku splatnú v prospech Zhotoviteľa za vykonané stavebné práce a dodávky. Podľa ust. § 536 ods. 1 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka (ďalej len „ObZ“): „..... „Zmluvou o dielo sa zaväzuje zhotoviteľ vykonať určité dielo a **objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť cenu za jeho vykonanie.**“ Ďalej v zmysle ust. § 546, ods. 1 ObZ: „*Objednávateľ je povinný zhotoviteľovi zaplatiť cenu dohodnutú v zmluve alebo určenú spôsobom určeným v zmluve. Ak nie je cena takto dohodnutá alebo určiteľná a zmluva je napriek tomu platná (§ 536 ods. 3), je objednávatel' povinný zaplatiť cenu, ktorá sa obvykle platí za porovnateľné dielo v čase uzavretia zmluvy za obdobných obchodných podmienok.*“ Žiadame verejného obstarávateľa o úpravu započítavania sankcií a náhrad za čiastky, ktoré zodpovedajú vykonaným stavebným prácam a dodávkam. Finančné vyrovnanie v podobe sankcií a náhrad je možné riešiť inými právnymi postupmi.

Odpoveď:

Obstarávateľská organizácia uvádza, že považuje podmienky stanovené zmluvou za podmienky, ktoré sú potrebné pre nerušené a riadne plnenie predmetu zmluvy. Obstarávateľská organizácia zmluvnými podmienkami vymedzila základné pravidlá a podmienky, podľa ktorých sa bude zákazka realizovať. Stanovené zmluvné podmienky vychádzajú z potrieb Obstarávateľskej organizácie, vrátane kvalitatívnych požiadaviek a z charakteru predmetu zmluvy. Obchodný zákonník aj Občiansky zákonník, ktorými je potrebné riadiť sa pri formulovaní zmluvných podmienok, poskytujú zmluvným stranám zmluvnú voľnosť pri formulovaní zmluvných ustanovení. Rovnako aj Zákon o verejnom obstarávaní umožňuje slobodne stanoviť zmluvné podmienky v súťažných podkladoch. Neakceptovanie obchodných podmienok dodania predmetu zákazky určených obstarávateľskou organizáciou zo strany uchádzača môže byť dôvodom pre jeho vylúčenie, za predpokladu, že obchodné podmienky sú v súlade s príslušnými právnymi predpismi. Stanovením prísnych, ale nediskriminačných zmluvných podmienok nedochádza k porušeniu Zákona o verejnom obstarávaní. Verejní obstarávatelia sú pritom oprávnení stanoviť si aj také zmluvné podmienky, ktoré sú pre nich výhodnejšie ako pre ich dodávateľov, za predpokladu, že zmluvné podmienky rešpektujú princípy verejného obstarávania. Každá zmluvná podmienka totiž môže byť niektorými z potenciálnych uchádzačov vnímaná ako výhodnejšia pre verejného obstarávateľa než pre dodávateľa. Obstarávateľská organizácia nastavila zmluvné podmienky v súlade so základnými princípmi verejného obstarávania. Obstarávateľská organizácia nepristúpi k zmene stanovených zmluvných podmienok v tomto bode.

Poradové číslo: 39

Dátum podania: 15.05.2023 14:04:32

Zverejnené: 31.05.2023 14:04:52

Otázka:

Zmluva, bod 11.10 je uvedené, cit: „*Objednávateľ má právo na úhradu preukázateľných sankcií, udelených mu zo strany štátneho odborného dozoru v dôsledku porušenia zmluvných povinností zo strany Zhotoviteľa. Objednávateľ má právo požadovať od Zhotoviteľa náhradu prípadných preukázateľných sankcií, ktoré mu boli uložené v dôsledku porušenia zmluvných povinností Zhotoviteľom, vrátane korekcie výšky nenávratného finančného príspevku, ktorý bol Objednávateľovi poskytnutý na základe Zmluvy o financovaní, riadiacim orgánom alebo na základe výsledkov auditu z dôvodu porušenia zmluvných povinností Zhotoviteľom. Objednávateľ má tiež právo v prípade neposkytovania akejkoľvek platby Objednávateľovi na základe Zmluvy o financovaní v dôsledku porušenia zmluvnej povinnosti Zhotoviteľom, požadovať od Zhotoviteľa finančnú náhradu za neposkytnutú platbu nenávratného finančného príspevku na základe Zmluvy o financovaní v plnom rozsahu.*“

V prípade, ak má Zhotoviteľ niesť dôsledky za jeho porušenie zmluvnej povinnosti, žiadame verejného obstarávateľa o poskytnutie Zmluvy o financovaní už v tejto fáze verejného obstarávania. Je neprimerané prenášať na druhú zmluvnú stranu sankcie, vrátane korekcie výšky nenávratného finančného príspevku bez toho, aby záujemca disponoval informáciami o podmienkach Zmluvy o financovaní, za ktoré mu hrozí sankcia.

Mohol by verejný obstarávateľ vysvetliť, z akého dôvodu vôbec prenáša jeho povinnosti zo Zmluvy o financovaní na Zhotoviteľa ?

Odpoveď:

Obstarávateľská organizácia uvádza, že pre účely bodu 11.10 zmluvy nie je konkrétne znenie zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku potrebné, nakoľko bod 11.10 zmluvy sa viaže na prípadné následky porušenia samotnej zmluvy o dielo zo strany zhotoviteľa a nie na podmienky zmluvy o financovaní. Zmluva o financovaní bude po jej uzatvorení riadne zverejnená v zmysle príslušných osobitných predpisov.

Obstarávateľská organizácia zároveň uvádza, že považuje podmienky stanovené zmluvou za podmienky, ktoré sú potrebné pre nerušené a riadne plnenie predmetu zmluvy. Obstarávateľská organizácia zmluvnými podmienkami vymedzila základné pravidlá a podmienky, podľa ktorých sa bude zákazka realizovať. Stanovené zmluvné podmienky vychádzajú z potrieb Obstarávateľskej organizácie, vrátane kvalitatívnych požiadaviek a z charakteru predmetu zmluvy. Obchodný zákonník aj Občiansky zákonník, ktorými je potrebné riadiť sa pri formulovaní zmluvných podmienok, poskytujú zmluvným stranám zmluvnú voľnosť pri formulovaní zmluvných ustanovení. Rovnako aj Zákon o verejnom obstarávaní umožňuje slobodne stanoviť zmluvné podmienky v súťažných podkladoch. Neakceptovanie obchodných podmienok dodania predmetu zákazky určených obstarávateľskou organizáciou zo strany uchádzača môže byť dôvodom pre jeho vylúčenie, za predpokladu, že obchodné podmienky sú v súlade s príslušnými právnymi predpismi. Stanovením prísnych, ale nediskriminačných zmluvných podmienok nedochádza k porušeniu Zákona o verejnom obstarávaní. Verejní obstarávatelia sú pritom oprávnení stanoviť si aj také zmluvné podmienky, ktoré sú pre nich výhodnejšie ako pre ich dodávateľov, za predpokladu, že zmluvné podmienky rešpektujú princípy verejného obstarávania. Každá zmluvná podmienka totiž môže byť niektorými z potenciálnych uchádzačov vnímaná ako výhodnejšia pre verejného obstarávateľa než pre dodávateľa. Obstarávateľská organizácia nastavila zmluvné podmienky v súlade so základnými princípmi verejného obstarávania.

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Poradové číslo: 38

Dátum podania: 15.05.2023 14:03:54

Zverejnené: 31.05.2023 14:04:52

Otázka:

Zmluva, bod 11.5 je uvedené, cit: „V prípade, ak Zhotoviteľ poruší povinnosti v zmysle Zmluvy, porušenie ktorých zároveň zakladá právo Objednávateľa odstúpiť od Zmluvy, Objednávateľ má právo za porušenie týchto povinností požadovať od Zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 35 % z Ceny za Dielo.“

Verejný obstarávateľ stanovil v rámci čl. 11 zmluvné pokuty „za konkrétne porušenia“. Mohol by verejný obstarávateľ uviesť, z akého dôvodu stanovil zmluvnú ponuku vo výške 35% z Ceny za Dielo „za konkrétne porušenia“ duplicitne? Máme za potrebné uviesť, že výška zmluvnej pokuty k predpokladanej hodnote predstavuje cca 3 500 000 EUR. Stanovená výška zmluvnej pokuty nie je primeraná vo vzťahu k „všeobecne“ definovanému porušeniu. Záujemca je toho názoru, že spôsob stanovenia zmluvnej pokuty a jej výška nie je v súlade s dobrými mravmi a verejný obstarávateľ prekročil hranicu primeranosti, nakoľko je v tejto súvislosti nevyhnutné prihliadnuť na hodnotu a význam zabezpečovanej povinnosti (voči výške sankcie). Žiadame verejného obstarávateľa o úpravu ustanovenia tak, aby bolo jednoznačne uvedené za aké konkrétne porušenia sa jedná a upraviť adekvátne výšku pokuty.

Odpoveď:

Obstarávateľ sa nestotožňuje so záverom záujemcu, že sadzby zmluvných pokút sa vymykajú trhovému štandardu. Obstarávateľ považujú výšky zmluvných pokút za primerané významu a hodnote tejto zákazky. Jednotlivé sankcie sú zároveň stanovené jasne a zrozumiteľne, nakoľko z obsahu zmluvy je zrejmé k porušeniu akej konkrétnej zmluvnej povinnosti, alebo k akej skutočnosti je tá-ktorá sankcie naviazaná.

Obstarávateľská organizácia zároveň uvádza, že považuje podmienky stanovené zmluvou za podmienky, ktoré sú potrebné pre nerušené a riadne plnenie predmetu zmluvy. Obstarávateľská organizácia zmluvnými podmienkami vymedzila základné pravidlá a podmienky, podľa ktorých sa bude zákazka realizovať. Stanovené zmluvné podmienky vychádzajú z potrieb Obstarávateľskej organizácie, vrátane kvalitatívnych požiadaviek a z charakteru predmetu zmluvy. Obchodný zákonník aj Občiansky zákonník, ktorými je potrebné riadiť sa pri formulovaní zmluvných podmienok, poskytujú zmluvným stranám zmluvnú voľnosť pri formulovaní zmluvných ustanovení. Rovnako aj Zákon o verejnom obstarávaní umožňuje slobodne stanoviť zmluvné podmienky v súťažných podkladoch. Neakceptovanie obchodných podmienok dodania predmetu zákazky určených obstarávateľskou organizáciou zo strany uchádzača môže byť dôvodom pre jeho vylúčenie, za predpokladu, že obchodné podmienky sú v súlade s príslušnými právnymi predpismi. Stanovením prísnych, ale nediskriminačných zmluvných podmienok nedochádza k porušeniu Zákona o verejnom obstarávaní. Verejní obstarávateľia sú pritom oprávnení stanoviť si aj také zmluvné podmienky, ktoré sú pre nich výhodnejšie ako pre ich dodávateľov, za predpokladu, že zmluvné podmienky rešpektujú princípy verejného obstarávania. Každá zmluvná podmienka totiž môže byť niektorými z potenciálnych uchádzačov vnímaná ako výhodnejšia pre verejného obstarávateľa než pre dodávateľa. Obstarávateľská organizácia nastavila zmluvné podmienky v súlade so základnými princípmi verejného obstarávania. Obstarávateľská organizácia nepristúpi k zmene stanovených zmluvných podmienok v tomto bode.

Poradové číslo: 37

Dátum podania: 15.05.2023 14:03:21

Zverejnené: 31.05.2023 14:04:52

Otázka:

Zmluva, bod 6.1 je uvedené, cit: „Zmluvné strany sa dohodli, že Cenu za Dielo je možné v súlade s § 18 ods. 1 písm. a) ZVO upraviť dodatkom k Zmluve, ak dôjde k zmene cien vstupov, ktoré majú podstatný vplyv na plnenie predmetu Zmluvy, a to o priemernú infláciu, resp. defláciu meranú bázičným indexom spotrebiteľských cien za obdobie od predloženia ponuky Zhotoviteľom do verejného obstarávania, výsledkom ktorého je táto Zmluva, resp. od poslednej úpravy cien na základe tohto bodu Zmluvy, ak už bola indexačná doložka v zmysle tohto bodu Zmluvy počas trvania Zmluvy aplikovaná. Skutočnosti, ktoré odôvodňujú zmenu ceny podľa tohto bodu Zmluvy, musí v prípade návrhu na zmenu cien preukázať Zmluvná strana, ktorá zmenu navrhuje.“

Mohol by verejný obstarávateľ uviesť spôsob výpočtu? Bude verejný obstarávateľ postupovať v súlade s metodickým pokynom vydaným Ministerstvom Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky č. 19/2022, ktorým sa stanovuje mechanizmus úpravy ceny v dôsledku zmien nákladov pri projektoch opravy a údržby, výstavby, modernizácie a rekonštrukcie inžinierskych stavieb a budov? žiadame o doplnenie spôsobu výpočtu indexačnej doložky do Zmluvy.

Odpoveď:

Obstarávateľ v prvom rade uvádza, že lehota výstavby nepresahuje ani 12 mesiacov, preto možno od uchádzačov očakávať, aby pri stanovení ceny za dielo v rámci ponuky zohľadnili všetky vstupy ovplyvňujúce výšku ceny za dielo, vrátane okolností, ktoré už aktuálne nemožno považovať za nepredvídateľné (napr. následky pandémie COVID, vojnový konflikt na Ukrajine, infláciu). Vzhľadom na uvedené obstarávateľ pristúpi k zmene ceny za dielo len v absolútne objektívne nepredvídateľných a mimoriadne zásadných prípadoch v súlade s § 18 ods. 1 písm. c) zákona o verejnom obstarávaní.

Poradové číslo: 36

Dátum podania: 15.05.2023 14:01:47

Zverejnené: 31.05.2023 14:04:52

Otázka:

Zmluva, bod 2.6 je uvedené, cit: „Objednávateľ je oprávnený počas vykonávania Diela spresniť rozsah Diela alebo zmeniť riešenie oproti projektu v nadväznosti na svoje prevádzkové a ekonomické podmienky, alebo prípadné výsledky stavebného konania, ak je to potrebné.“

Verejný obstarávateľ (objednávateľ) zároveň zaväzuje Zhotoviteľa vykonať Dielo v termínoch podľa schváleného harmonogramu a odsúhlaseného plánu organizácie výstavby. V prípade, ak Objednávateľ uplatní svoje právo uvedené v ust. bodu 2.6 Zmluvy, resp. bodu 2.2 (Objednávateľ si vyhradzuje právo určovať postupnosť realizácie jednotlivých častí Diela.) Zhotoviteľ bude musieť aktualizovať harmonogram výstavby a plán organizácie výstavby (POV). Nie je vylúčené, že bude treba prepracovať projektovú dokumentáciu, povolenia, atď. Takýto postup zo strany Objednávateľa môže mať dopad na lehotu výstavby Diela a celkovú cenu Diela. Zároveň akákoľvek zmena v harmonograme prác a POV má súvislosť aj s ust. čl. 11 Sankcie.

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

a) Žiadame o vysvetlenie, či chápeme správne, že ak verejný obstarávateľ si uplatní právo podľa bodu 2.6 Zmluvy a tieto spresnenia a zmeny budú mať dopad na Lehotu výstavby, Lehotu výluk a cenu Diela, tak si voči Zhotoviteľovi nebude uplatňovať zmluvné pokuty a sankcie podľa čl. 11 Zmluvy. Zároveň žiadame verejného obstarávateľa o potvrdenie, či v prípade jeho uplatnenia práva podľa bodu 2.6 Zmluvy bude mať zhotoviteľ nárok na náklady, ktoré mu vzniknú v súvislosti s predĺžením Lehoty výstavby (ku ktorej s najväčšou pravdepodobnosťou aplikáciou tohto postupu dôjde).

b) Mohol by verejný obstarávateľ potvrdiť, že v prípade uplatnenia bodu 2.6 Zmluvy, ktoré bude mať dopad na Lehotu výstavby a Cenu Diela bude postupovať podľa § 18 Zákona o verejnom obstarávaní? Zároveň v zmysle vyššie uvedeného, žiadame o doplnenie ustanovenia Zmluvy, ktoré bude upravovať spôsob zmeny Lehoty výstavby a Lehoty výluk ako podmienku, ktorú je možné subsumovať pod § 18 ods. 1 písm. a) Zákona o verejnom obstarávaní.

Odpoveď:

Obstarávateľ uvádza, že v prípade, ak bude vzhľadom na konkrétne prevádzkové alebo ekonomické podmienky alebo výsledky stavebného konania potrebné spresniť rozsah diela alebo zmeniť riešenie oproti projektu v súvislosti s lehotou výstavby a cenou za dielo sa bude postupovať v zmysle príslušných ustanovení zmluvy. V prípade, ak bude mať takáto požiadavka objednávateľa preukázateľný vplyv na cenu za dielo, bude sa postupovať podľa článku 6 bod 6.9 zmluvy. V prípade, ak bude mať takáto požiadavka objednávateľa vplyv na termíny realizácie diela, bude sa postupovať podľa článku 3 bod 3.3 zmluvy.

Čo sa týka sankcie za omeškanie s termínom vykonania diela, zo samotnej podstaty inštitútu sankcie vyplýva, že sa uplatňuje v prípade zavineného porušenia zmluvnej povinnosti. Za účelom vylúčenia akýchkoľvek pochybností o výklade predmetného zmluvného ustanovenia obstarávateľská organizácia pristúpila k preformulovaniu dotknutého bodu 11.1 zmluvy.

Poradové číslo: 35

Dátum podania: 15.05.2023 14:00:08

Zverejnené: 31.05.2023 14:04:52

Otázka:

V Zmluve, bod 6.3 je uvedené, že Zhotoviteľ je povinný predložiť Objednávateľovi písomnú žiadosť o poskytnutie zálohovej platby podľa tohto článku bod 6.2 Zmluvy.

a) Mohol by verejný obstarávateľ vysvetliť, či chápeme správne, že ak Zhotoviteľ písomne nepožiadá o poskytnutie zálohovej platby podľa tohto článku bod 6.2 Zmluvy, tak ustanovenie bodu 6.2 sa nebude aplikovať?

b) Žiadame o vysvetlenie, že ak nastane situácia uvedená v bode 16.8 Zmluvy, že v prípade financovania predmetu Zmluvy prostredníctvom Zmluvy o nenávratnom finančnom príspevku 2021 – 2027 alebo prostredníctvom zmluvy o zabezpečení iných zdrojov externého financovania, musia údaje zodpovedať požiadavkám Operačného programu Slovensko alebo požiadavkám príslušného poskytovateľa príspevku externého financovania, sa nebude aplikovať ustanovenie bodu 6.2, 6.3 a 6.4 Zmluvy.

c) Žiadame o vysvetlenie, z akého dôvodu verejný obstarávateľ zmenil spôsob financovania prostredníctvom zálohových platieb zabezpečených Zálohovými bankovými zábezpekami voči predchádzajúcim verejným obstarávaniam, ktoré vyhlásil v predchádzajúcom období, a sú tiež financované z fondov EÚ. Žiadame verejného obstarávateľa o úpravu spôsobu financovania prostredníctvom zálohových platieb zabezpečených Zálohovými bankovými zábezpekami, ktoré majú byť financované podľa Zmluvy o nenávratnom finančnom príspevku 2014 – 2020 a Zmluvy o nenávratnom finančnom príspevku 2021 – 2027 tak, aby v prípade uplatnenia financovania Zmluvy o nenávratnom finančnom príspevku 2021 – 2027 ustanovenia bodov 6.2, 6.3 a 6.4 Zmluvy neboli aplikované.

Odpoveď:

Požiadavka podľa článku 6 bod 6.3 zmluvy, na základe ktorej je zhotoviteľ povinný predložiť objednávateľovi písomnú žiadosť o poskytnutie zálohovej platby, vyplýva z Usmernenia k systému preddavkových platieb (<https://www.opii.gov.sk/metodicke-dokumenty/prirucka-pre-prijimatela>), kde konkrétne v Prílohe č. 1 bod 4.12, v zmysle ktorého je potrebné, aby zhotoviteľ v súvislosti s preddavkovou platbou/zálohou predložil objednávateľovi (i) zábezpeku na vykonanie prác, (ii) zábezpeku vydanú v čiastkach a menách rovnajúcich sa preddavkovej platbe a (iii) žiadosť zhotoviteľa o poskytnutie preddavkovej platby.

Obstarávateľ nastavil zmluvné podmienky, vrátane platobných podmienok bez ohľadu na operačný program EŠIF, z ktorého by prípadne bola zákazka financovaná. Obstarávateľská organizácia zároveň uvádza, že považuje podmienky stanovené zmluvou za podmienky, ktoré sú potrebné pre nerušené a riadne plnenie predmetu zmluvy. Obstarávateľská organizácia zmluvnými podmienkami vymedzila základné pravidlá a podmienky, podľa ktorých sa bude zákazka realizovať. Stanovené zmluvné podmienky vychádzajú z potrieb Obstarávateľskej organizácie, vrátane kvalitatívnych požiadaviek a z charakteru predmetu zmluvy. Obchodný zákonník aj Občiansky zákonník, ktorými je potrebné riadiť sa pri formulovaní zmluvných podmienok, poskytujú zmluvným stranám zmluvnú voľnosť pri formulovaní zmluvných ustanovení. Rovnako aj Zákon o verejnom obstarávaní umožňuje slobodne stanoviť zmluvné podmienky v súťažných podkladoch. Neakceptovanie obchodných podmienok dodania predmetu zákazky určených obstarávateľskou organizáciou zo strany uchádzača môže byť dôvodom pre jeho vylúčenie, za predpokladu, že obchodné podmienky sú v súlade s príslušnými právnymi predpismi. Stanovením prísnych, ale nediskriminačných zmluvných podmienok nedochádza k porušeniu Zákona o verejnom obstarávaní. Verejný obstarávateľ sú pritom oprávnení stanoviť si aj také zmluvné podmienky, ktoré sú pre nich výhodnejšie ako pre ich dodávateľov, za predpokladu, že zmluvné podmienky rešpektujú princípy verejného obstarávania. Každá zmluvná podmienka totiž môže byť niektorými z potenciálnych uchádzačov vnímaná ako výhodnejšia pre verejného obstarávateľa než pre dodávateľa. Obstarávateľská organizácia nastavila zmluvné podmienky v súlade so základnými princípmi verejného obstarávania. Obstarávateľská organizácia nepristúpi k zmene stanovených zmluvných podmienok v tomto bode.

Poradové číslo: 34

Dátum podania: 15.05.2023 13:59:34

Zverejnené: 31.05.2023 14:04:52

Otázka:

V Zmluve, bod 6.2 je uvedené, že Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ uhradí Zhotoviteľovi Cenu za Dielo nasledovne:

(a) prvú časť Ceny za Dielo vo výške 90 % z Ceny za Dielo zaplatí Objednávateľ Zhotoviteľovi ako zálohu na základe zálohovej faktúry, ktorú

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

vystaví Zhotoviteľ a doručí ju Objednávateľovi najneskôr do 10 (desiatich) Pracovných dní odo dňa preukázania zadania objednávky/objednávok na dodanie podvalov s upevnením, koľajníc a výhybiek, ktoré budú v rámci realizácie Diela zabudované. Pohľadávka Objednávateľa požadovať za podmienok stanovených Zmluvou od Zhotoviteľa vrátenie prvej časti Ceny za Dielo bude zabezpečená Zálohovou Bankovou zárukou, ktorú je Zhotoviteľ povinný predložiť Objednávateľovi spolu so zálohovou faktúrou. Zálohová banková záruka musí byť platná najmenej 12 (dvanásť) mesiacov odo dňa jej vystavenia. V prípade, ak je platnosť Zálohovej bankovej záruky časovo obmedzená na kratšiu dobu, Zhotoviteľ sa zaväzuje predložiť Objednávateľovi novú Zálohovú bankovú záruku v súlade so Zmluvou najneskôr 4 (štyri) týždne pred ukončením platnosti takejto Zálohovej bankovej záruky. V prípade, ak Zhotoviteľ riadne a včas neodovzdá Dielo podľa Zmluvy, vznikne Zhotoviteľovi záväzok vrátiť Objednávateľovi prvú časť Ceny za Dielo, ktorá je krytá Zálohovou bankovou zárukou. Po ukončení preberacieho konania Diela bez výhrad podľa článku 5 bod 5.3 Zmluvy Objednávateľ uvoľní Zhotoviteľovi príslušnú časť Zálohovej Bankovej záruky vystavenej podľa tohto bodu Zmluvy, a to v nadväznosti na zúčtovanie zálohovej platby podľa tohto článku bod 6.4 Zmluvy; a

(b) druhú časť Ceny za Dielo vo výške 10 % z Ceny za Dielo zaplatí Objednávateľ ako zálohu na základe faktúry, ktorú vystaví Zhotoviteľ a doručí ju Objednávateľovi najneskôr do 10 (desiatich) Pracovných dní odo dňa preukázateľnej prestavanosti najmenej 70 % Diela. Pohľadávka Objednávateľa požadovať za podmienok stanovených Zmluvou od Zhotoviteľa vrátenie druhej časti Ceny za Dielo bude zabezpečená Zálohovou Bankovou zárukou, ktorú je Zhotoviteľ povinný predložiť Objednávateľovi spolu so zálohovou faktúrou. Zálohová banková záruka musí byť platná najmenej 12 (dvanásť) mesiacov odo dňa jej vystavenia. V prípade, ak je platnosť Zálohovej bankovej záruky časovo obmedzená na kratšiu dobu, Zhotoviteľ sa zaväzuje predložiť Objednávateľovi novú Zálohovú bankovú záruku v súlade so Zmluvou najneskôr 4 (štyri) týždne pred ukončením platnosti takejto Zálohovej bankovej záruky. V prípade, ak Zhotoviteľ riadne a včas neodovzdá Dielo podľa Zmluvy, vznikne Zhotoviteľovi záväzok vrátiť Objednávateľovi prvú časť Ceny za Dielo, ktorá je krytá Zálohovou bankovou zárukou. Po ukončení preberacieho konania Diela bez výhrad podľa článku 5 bod 5.3 Zmluvy Objednávateľ uvoľní Zhotoviteľovi príslušnú časť Zálohovej Bankovej záruky vystavenej podľa tohto bodu Zmluvy, a to v nadväznosti na zúčtovanie zálohovej platby podľa tohto článku bod 6.4 Zmluvy.

Podľa údajov uvedených v súťaženej dokumentácii je možné konštatovať, že verejný obstarávateľ plánuje v prvom rade využiť financovanie predmetu Zmluvy prostredníctvom Zmluvy o nenávratnom finančnom príspevku (fondy EÚ).

Ministerstvo dopravy SR vydalo usmernenie k preddavkovým platbám (Metodické usmernenie SRP č. 2/2022 v súvislosti s využitím systému preddavkových platieb, verzia 2) v rámci OPII zo dňa 23.12.2022, kde je v Prílohe 1 Vzor článkov Zmluvy o dielo umožňujúcich poskytnutie preddavkových platieb, uvedené cit:

„Zhotoviteľ zabezpečí, že zábezpeka je platná a vymáhateľná do splatenia preddavkovej platby, ale čiastka zábezpeky sa môže progresívne znižovať o čiastku splatenú Zhotoviteľom ako je uvedené v Platobných potvrdeniach. Keď podmienky zábezpeky určujú dátum ukončenia jej platnosti a preddavková platba nebola splatená do 28 dní pred týmto dátumom, potom Zhotoviteľ predĺži platnosť zábezpeky, dokiaľ nebude preddavková platba splatená.“

Stanovený spôsob uplatnenia Zálohových bankových zábezpek je v rozpore s Metodickým usmernením SRP č. 2/2022. Žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie z akého dôvodu zmenil spôsob zabezpečenia financovania? Žiadame verejného obstarávateľa o zosúladienie spôsobu využitia systému preddavkových platieb s metodickým usmernením SRP č. 2/2022.

Odpoveď:

Systém preddavkových platieb a uplatnenie Zálohových bankových zábezpek podľa článku 6 bod 6.2 zmluvy nie je v rozpore s Metodickým usmernením SRP č. 2/2022, pretože čiastka Zálohovej bankovej záruky sa môže progresívne znižovať podľa reálnej prestavanosti ako je uvedené v súpise skutočne vykonaných prác. Uvedené vyplýva zo samotného znenia článku 6 bod 6.2 zmluvy: „Po ukončení preberacieho konania Diela bez výhrad podľa článku 5 bod 5.3 Zmluvy Objednávateľ uvoľní Zhotoviteľovi príslušnú časť Zálohovej Bankovej záruky vystavenej podľa tohto bodu Zmluvy, a to v nadväznosti na zúčtovanie zálohovej platby podľa tohto článku bod 6.4 Zmluvy.“ Za účelom vylúčenia akýchkoľvek pochybností o výklade predmetného zmluvného ustanovenia obstarávateľská organizácia pristúpila k preformulovaniu dotknutých bodov zmluvy, a to článok 6 bod 6.2 a 6.4 zmluvy.

Poradové číslo: 32

Dátum podania: 18.05.2023 16:27:19

Zverejnené: 31.05.2023 13:34:05

Otázka:

V zmysle SP bod 19.1., písmeno d) verejný obstarávateľ požaduje cit.:

"Návrh ponuky - Dokumenty preukazujúce splnenie požiadaviek na predmet zákazky uvedených v časti B.2 Opis predmetu zákazky (Príloha č. 2 SP) týchto súťažných podkladov. Uchádzač splnenie požiadaviek na predmet zákazky zdokumentuje dostatočne podrobným a názorným spôsobom vrátane dôkazných prostriedkov tak, aby komisia mohla vyhodnotiť splnenie požiadaviek na predmet zákazky uchádzačom v celom rozsahu. Súčasťou predloženej dokumentácie bude aj navrhovaný plán organizácie výstavby s predpokladaným harmonogramom prác."

Avšak dokumenty požadované verejným obstarávateľom v Prílohe č.2 SP Opis predmetu zákazky sú definované na str. č.2 danej Prílohy č.2 – cit.:

"Uchádzač predloží spolu s ponukou v lehote na predkladanie ponúk:

· Referencie

· Požadované oprávnenia o odbornej spôsobilosti právnickej osoby vydané Dopravným úradom alebo PPO v zmysle zákona o dráhach č.513/2009 Z. z. o dráhach a vyhlášky č. 205/2010 Z.z. v znení neskorších predpisov.

· Osvedčenia kľúčových odborníkov resp. ekvivalent vydaný v inom štáte ako SR

· Nacenený výkaz výmer"

V predmetnej Prílohe č.2 SP je taktiež uvedené, že Harmonogram výstavby predloží DODAVATEL' (Príl. č.2 SP, str. 6, tretí odsek).

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Otázka: Chápe uchádzač správne, že harmonogram výstavby predloží až úspešný uchádzač, resp. dodávateľ prác?

Odpoveď:

Tak, ako je uvedené v súťažných podkladoch v kapitole III. Príprava ponuky v bode 19. Obsah ponuky v písm. d) je súčasťou predloženej dokumentácie (ponuky) ponuky aj navrhovaný plán organizácie výstavby s **predpokladaným (indikatívnym)** harmonogramom prác.

V Prílohe súťažných podkladov č. 2 Opis predmetu zákazky na strane 2 v bode „Úspešný uchádzač pred podpisom zmluvy predloží“ je od úspešného uchádzača pred podpisom zmluvy požadované predloženie **aktualizovaného** harmonogramu stavebných prác. V Prílohe súťažných podkladov č. 2 Opis predmetu zákazky v bode „Postup výstavby“ na strane 6 uvedené: „Dodávateľ predloží v ponuke harmonogram výstavby v súlade s požiadavkami v zadávacích podmienkach.“

Tak, ako je vyššie uvedené, obstarávateľská organizácia v predložených súťažných podkladoch pracuje s dvoma označeniami harmonogramu, a to indikatívny a aktualizovaný, pričom indikatívny harmonogram sa viaže na ponuku uchádzača, nakoľko pri príprave ponuky z objektívnych dôvodov záujemca/uchádzač nevie presne stanoviť termín začatia výstavby (s ohľadom na možné revízne postupy a podobne). Aktualizovaný harmonogram sa viaže na úspešného uchádzača, kedy už úspešný uchádzač pred podpisom zmluvy vie presne určiť termín podpisu zmluvy a od neho sa odvíjajúci začiatok výstavby.

Vzhľadom na to, že text uvedený v Prílohe súťažných podkladov č. 2 Opis predmetu zákazky v bode „Postup výstavby“ na strane 6 uvedené: „Dodávateľ predloží v ponuke harmonogram výstavby v súlade s požiadavkami v zadávacích podmienkach.“ sa viaže na fázu predkladania ponúk, uchádzač vo svojej ponuke predkladá indikatívny harmonogram výstavby.

Obstarávateľ upravil znenie Prílohy č. 2 Opis predmetu zákazky.

Aktualizovaný dokument je zverejnený v dokumentácii

Poradové číslo: 20

Dátum podania: 18.05.2023 10:45:32

Zverejnené: 31.05.2023 13:29:40

Otázka č.1

V prílohe č. 2 SP – Opis predmetu zákazky je požiadavka verejného obstarávateľa aby uchádzač predložil cit.: „Požadované oprávnenia o odbornej spôsobilosti právnickej osoby vydané Dopravným úradom alebo PPO v zmysle zákona o dráhach č.513/2009 Z. z. o dráhach a vyhlášky č. 205/2010 Z.z. v znení neskorších predpisov.“ Myslíme si správne, že na splnenie tejto podmienky môže uchádzač využiť kapacitu tretích osôb podľa zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 § 34 odsek (3)?

Odpoveď:

Obstarávateľská organizácia upravila znenie Prílohy súťažných podkladov š. 2 – Opis predmetu zákazky a zároveň v súťažných v časti A.1 Pokyny pre záujemcov/uchádzačov, v kapitole VII. Prijatie ponuky v bode 33.7 uviedla všetky doklady a dokumenty, ktoré predkladá úspešný uchádzač v rámci súčinnosti potrebnej na uzatvorenie zmluvy.

Poradové číslo: 33

Dátum podania: 26.05.2023 12:17:34

Zverejnené: 30.05.2023 18:53:30

Otázka:

Vážený verejný obstarávateľ, v súvislosti s vysvetľovaním k predmetnému verejnému obstarávaniu, neboli doposiaľ zodpovedané odoslané otázky. Nakoľko sú 4 pracovné dni do odovzdania ponuky a je potrebné zapracovanie prípadných vysvetlení/doplnení/zmien do ponuky, týmto prosíme verejného obstarávateľa o zváženie, predĺžiť lehotu na predkladanie predmetnej ponuky.

Odpoveď:

Obstarávateľská organizácia upravuje lehotu na predkladanie ponúk.

Nová lehota na predkladanie ponúk a dátum otvárania ponúk sú uvedené v Oznámení o predĺžení lehoty na predkladanie ponúk, v aktualizovaných súťažných podkladoch a v korigende k Oznámeniu o vyhlásení verejného obstarávania.

Poradové číslo: 31

Dátum podania: 18.05.2023 11:25:59

Zverejnené: 23.05.2023 11:45:45

Otázka:

V rámci výkazu výmer sú uvedené položky s popisom označenia konkrétnych typov výrobkov (materiálov) alebo výrobcov týchto výrobkov (materiálov). Žiadame verejného obstarávateľa, či bude akceptovať zabudovanie ekvivalentného výrobku. V technických správach je síce uvedené pri niektorých výrobkoch aj ekvivalentné riešenie, ale vo výkaze výmer už tento spôsob nie je zohľadnený. Žiadame o doplnenie slovného spojenia „napr.“ u všetkých položiek výrobkov vo výkaze výmer, ktoré je možné nahradiť ekvivalentným riešením. Úpravou by verejný obstarávateľ predišiel prípadným sporom počas realizácie Diela a pri jeho kontrole.

Týka sa to napríklad položiek:

SO 02 - ET vozňa Jurajov dvor - Zlaté piesky

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

2 M 593810001001R Panel DZP lxšxv 3960x2200x200 mm 18 M 134910000600R Kofajnica Ri60/13 (60R2) 62+3,2+3,12 54 M 592460007700 Dlažba betónová PREMAC HAKA 6N-normál škárová, rozmer 200x165x60 mm, sivá (chodník Kuchajda)

75	M	404450001400	Vodiaci obrubník klemfix
140	M	693110001200	Geotextília polypropylénová Tatrax GTX N PP 300, šírka 1,75-3,5 m, dĺžka 90 m, hrúbka 2,7 mm, netkaná, MIVA
148	M	286120012200	Rúra plnostenná drenážna, RAUDRIL RAIL PVC DN 160, SN 8, celoperforovaná, REHAU

23 - Obratisko Zlaté piesky

10 M 437R8 Prestavnik VS20+zemná skriňa + protivibračné obalenie 71 M 693110001200 Geotextília polypropylénová Tatrax GTX N PP 300, šírka 1,75-3,5 m, dĺžka 90 m, hrúbka 2,7 mm, netkaná, MIVA

A podobne ...

Odpoveď:

Ak sú v súťažných podkladoch, v technických správach, vo výkresoch / projektovej dokumentácii alebo v inej dokumentácii poskytnutej obstarávateľom uvedené konkrétne výrobky alebo konkrétny výrobca, podľa ustanovenia § 42 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní, sú uvedené len ako referenčné a uchádzač môže ponúknuť popísané výrobky/zariadenia alebo ekvivalentné výrobky/zariadenia, pričom musia byť dodržané technické parametre (vrátane rozmerov) a minimálna úroveň kvalitatívnych parametrov referenčných výrobkov uvedených v súťažných podkladoch, v technických správach, v projektovej dokumentácii a podobne.

Poradové číslo: 30

Dátum podania: 18.05.2023 11:24:04

Zverejnené: 23.05.2023 11:45:45

Otázka:

Vo výkaze výmer je súbor označený ET Vajnorská radiála - 2 úsek JD- ZP. Súbor obsahuje okrem iného položku, ktorá má zahŕňať vypracovanie dokumentácie v jednotlivých stupňoch.

Žiadame o vysvetlenie, čo má byť rozsahom položky Inžinierska činnosť? Žiadame uviesť špecifikáciu rozsahu predmetnej činnosti.

Odpoveď:

Predmetom položky Inžinierska činnosť sú najmä práce súvisiace so získaním súhlasu pre určenie dopravného značenia počas výstavby, rozkopávky a so zaujatím verejného priestranstva

Poradové číslo: 28

Dátum podania: 18.05.2023 11:19:23

Zverejnené: 23.05.2023 11:45:45

Otázka:

V objekte „SO 24 - Modernizácia prístrešku Zlaté piesky“ sa nachádza položka č.1. „Prístrešok zastávkový s vegetačnou plochou strechou 18,20x2,90 m, zadná stena sklo, bočné steny, osvetlenie, lavičky“.

Podľa výkresu č.4 „Prístrešok“ a taktiež v technickej správe daného objektu sa uvádza, že strecha prístrešku má byť zo sendvičového panelu.

Mohol by verejný obstarávateľ jednoznačne aký typ strechy prístrešku požaduje ?

V prípade že v objekte „SO 24 - Modernizácia prístrešku Zlaté piesky“ má byť prístrešok s vegetačnou strechou, žiadame verejného obstarávateľa o dodanie skladby strechy prístrešku, ako aj presnú technickú a výkresovú špecifikáciu, čo ma obsahovať samotná vegetačná plocha.

V objekte „SO 24 - Modernizácia prístrešku Zlaté piesky“ sa uvažuje s odvodnením strechy vyvedením priamo na komunikáciu. Preveril si verejný obstarávateľ, či takého technické riešenie je správne ?

Odpoveď:

Skladba strechy je predmetom realizačného projektu, ktorý vypracuje a navrhne uchádzač.

Poradové číslo: 27

Dátum podania: 18.05.2023 11:05:18

Zverejnené: 23.05.2023 11:45:45

Otázka:

Vo výkaze výmer, v objekte „SO 15 - Zastávka Shopping Palas“ je dodávka a montáž zastávkových prístreškov – 3ks. V PD je nesúlad s výkresmi prístreškov (príloha č. 4,5,6), voči prístreškom zakreslených v situácii.

Môže verejný obstarávateľ určiť s akými prístreškami a šírkami bočných stien prístreškov máme uvažovať?

Odpoveď:

Zastávka	dl. prístrešku	šír. bočnej steny	šírka strechy
Shopping palace	1 x 8,26 m	0,60 m	1,32 m
	1 x 8,26 m	0,40 m	1,32 m

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

1 x 4,18 m (prístrešok sa preloží z vedľajšej autobus. zastávky)

Poradové číslo: 26

Dátum podania: 18.05.2023 11:05:17

Zverejnené: 23.05.2023 11:45:45

Otázka:

Vo výkaze výmer, v objekte „SO 15 - Zastávka Shopping Palas“ je dodávka a montáž zástavkových prístreškov – 3ks. V PD je nesúlad s výkresmi prístreškov (príloha č. 4,5,6), voči prístreškom zakreslených v situácii.

Môže verejný obstarávateľ určiť s akými prístreškami a šírkami bočných stien prístreškov máme uvažovať?

Odpoveď:

Zastávka	dl. prístrešku	šír. bočnej steny	šírka strechy
Shopping palace	1 x 8,26 m	0,60 m	1,32 m
	1 x 8,26 m	0,40 m	1,32 m
	1 x 4,18 m (prístrešok sa preloží z vedľajšej autobus. zastávky)		

Poradové číslo: 25

Dátum podania: 18.05.2023 11:04:49

Zverejnené: 23.05.2023 11:45:45

Otázka:

Vo výkaze výmer, v objekte „SO 14 - Zastávka Vajnorská“ je dodávka a montáž zástavkových prístreškov -2ks. Podľa PD, príloha č.4, sú oba prístrešky s bočnou stenou šírky 0,4m.

Avšak v situácii je zakreslený jeden prístrešok so šírkou bočnej steny 0,4m a druhý so šírkou bočnej steny 0,9m.

Môže verejný obstarávateľ jednoznačne určiť s akými šírkami bočných stien prístreškov máme uvažovať?

Odpoveď:

Obstarávateľská organizácia uvažuje v jednom prístrešku s bočnicami šírky 0,90m a v druhom s bočnou stenou šírky 0,4 m tak, ako je zakreslené v situácii

Poradové číslo: 24

Dátum podania: 18.05.2023 11:04:09

Zverejnené: 23.05.2023 11:45:45

Otázka:

Vo výkaze výmer, v objekte „SO 13 - Zastávka Jurajov dvor“ je dodávka a montáž zástavkových prístreškov -2ks. Podľa PD, príloha č.5 a č.6, je jeden prístrešok s bočnou stenou šírky 0,9m a druhý so šírkou 0,4m.

Avšak v situácii sú zakreslené oba prístrešky s bočnou stenou šírky 0,9m.

Môže verejný obstarávateľ jednoznačne určiť s akými šírkami bočných stien prístreškov máme uvažovať?

Odpoveď:

Obstarávateľská organizácia uvažuje s prístreškami s bočnicami šírky 0,90m, tak, ako je zakreslené v situácii

Poradové číslo: 23

Dátum podania: 18.05.2023 11:03:41

Zverejnené: 23.05.2023 11:45:45

Otázka:

Vo výkaze výmer prislúchajúcich objektoch :

- SO 13 - Zastávka Jurajov dvor
- SO 14 - Zastávka Vajnorská
- SO 15 - Zastávka Shopping Palas
- 16 - Zastávka Zlaté piesky

sa nachádzajú položky pre dodávku a osadenie nového zábradlia. V technických správach predmetných objektov sa uvádza, že zábradlie má byť iba opravené, prípadné nevyhovujúce diely budú nahradené novými.

Môže verejný obstarávateľ jednoznačne určiť s ktorým variantom má uchádzač uvažovať pri oceňovaní?

Odpoveď:

Diagnostika jestvujúceho zábradlia nebola vykonaná a nie je možné jednoznačne určiť v akom rozsahu je vhodné na opätovné použitie. Pri naceňovaní požadujeme naceňiť nové zábradlie v celom rozsahu.

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Poradové číslo: 22

Dátum podania: 18.05.2023 10:59:52

Zverejnené: 23.05.2023 11:45:45

Úsek č.2 Jurajov dvor – Zlaté piesky

SO 23 Obratisko Zlaté piesky

Otázka:

Podľa projektovej dokumentácie (priečny rez) nemá Uchádzač na styku pevnej jazdenej dráhy (asfaltový betón modifikovaný) a cestného obrubníka uvažovať s trvale pružnou zálievkou? Ak áno, doplní Verejný obstarávateľ výkaz výmer?

Odpoveď:

Projektová dokumentácia (priečny rez) neuvažuje na styku pevnej jazdenej dráhy (asfaltový betón modifikovaný) a cestného obrubníka s trvale pružnou zálievkou.

Poradové číslo: 21

Dátum podania: 18.05.2023 10:58:46

Zverejnené: 23.05.2023 11:45:45

Úsek č.2 Jurajov dvor – Zlaté piesky

SO 02 Električková trať vozovňa Jurajov dvor – Zlaté piesky

Otázka 1:

V opise predmetu zákazky ako aj v Technickej správe je uvedený tvar navrhnutého železničného zvršku: **V úsekoch:**

- od odbočných výhybiek do vozovne po začiatok nástupišťa smer Zlaté piesky (za križovatkou Vajnorská – Bojnícka) – koľajnica Ri62 príp. NT 1
- priecestie na Vajnorskej ul. – koľajnica Ri62 príp. NT 1
- výjazd zo Starej Vajnorskej ul. – koľajnica S49, príp. NT 1
- budú koľajnice uložené na paneloch DZP, respektíve na monolitickéj betónovej doske. Pre upevnenie koľajníc sa použije pružné upevnenie (napr. W21, PUK-RW, Rheinfeder).

V ostatných úsekoch bude električková trať z koľajníc S49 na betónových podvaloch SB8B s otvoreným štrkovým lôžkom a koľajníc NT1 na betónových podvaloch. Podľa Výkazu výmer sa však použije iba žliabková koľajnica tvaru 60Ri2 ako aj prechodová koľajnica tvaru 60Ri2/49E1. Upraví resp. doplní Verejný obstarávateľ uvedené údaje ohľadom použitia žliabkových koľajníc?

Odpoveď:

Vo výmerách sa nachádza aj koľajnica S49:

11 M 134910000400.S Koľajnica 49 E1, akosť ocele R 260 t 263.640

Otázka 2:

Aké sú požadované pevnostné charakteristiky (tvrdosť) navrhnutých žliabkových koľajníc 60Ri2 príp. NT1?

Odpoveď:

Požadovaná je tvrdosť R260

Otázka 3:

V projektovej dokumentácii (Technická správa, Vzorové priečne rezy) je ako tuhá geomreža uvedený TRIAX TX180. V prílohe č.2 SP – Opis predmetu zákazky je uvažované s použitím geomreže (napr. TRIAX 150). Podľa Technickej správy je navrhnutá „sendvičová“ geodoska z 250 mm zhutnenej vrstvy štrkodrvy fr. 0-63 mm obalenej netkanou filtračnou separačnou 100% PP geotextíliou a tuhou extrudovanou geomrežou (napr. Triax 180 alebo TG4040S). Vo výkaze výmer je v položke č.142 (kód položky TG4040S) uvedená Tuhá extrudovaná spojitá (integrovaná) geomreža z polypropylénu. Na základe uvedených údajov môže Uchádzač uvažovať s použitím akéhokoľvek typu z vyššie uvedených geotextílií spĺňajúcich technicko – kvalitatívne podmienky pre realizáciu električkových tratí?

Odpoveď:

Uvedené typy geomreží sú uvedené ako príklad. Obstarávateľská organizácia umožňuje uchádzačovi použitie akéhokoľvek typu, ktorý bude spĺňať platné STN, TKP a potreby návrhu geodosky.

Otázka 4:

V projektovej dokumentácii (priečny rez) je uvedené obojstranné zalatie koľajníc tvaru 49E1 resp. NT1 asfaltovou zálievkou v pevnej jazdnej dráhe.

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Podľa výkazu výmer je však požadované zriadiť podľa položky č.89 (kód položky 919726531.S) Tesnenie dilatačných škár zálievkou za studena š.20 mm hl. 30 mm (obojsstranne pozdĺž hlavy koľajnice) v celkovom množstve 588,0 m. Upraví Verejný obstarávateľ popis zálievky pozdĺž hlavy koľajnice v projektovej dokumentácii? Zároveň Uchádzač žiada upraviť množstvo vo výkaze výmer a zosúladiť výkaz výmer s projektovou dokumentáciou.

Odpoveď:

Asfaltové zálievky obojsstranne pozdĺž hlavy koľajnice sú navrhnuté v úsekoch s asfaltovým povrchom a zároveň s koľajnicami S49 s prídavným oceľovým žliabkom v celkovej dĺžke 588m.

Otázka 5:

V projektovej dokumentácii (pričný rez) je na styku „pevná jazdná dráha jestvujúca komunikácia“ uvažované s trvale pružnou zálievkou. Vo výkaze výmer je v položke č.85 (kód položky 919721212.S) Asfaltová zálievka uvažované množstvo 4 662,0 m. Uchádzač žiada Verejného obstarávateľa o opravu popisu položky vo výkaze výmer prípadne v projektovej dokumentácii (pričný rez), nakoľko asfaltová zálievka je v priečnom reze uvažovaná ako zaliatie hláv koľajníc v pozdĺžnom smere. Zároveň Uchádzač žiada upraviť množstvo vo výkaze výmer a zosúladiť výkaz výmer s projektovou dokumentáciou.

Odpoveď:

Asfaltové zálievky sú uvažované aj popri prídlážbe, na styku jestvujúceho asfaltového povrchu a navrhovaného asfaltového alebo betónového povrchu (priecestia) a v miestach škár betónových povrchov (priecestia) v celkovej dĺžke 4662,0m.

Poradové číslo: 19

Dátum podania: 18.05.2023 13:45:34

Zverejnené: 22.05.2023 15:47:26

Otázka:

Projektová dokumentácia obsahuje v súhrnnej časti, Súhrnnú technickú správu, kde sa na strane 29, časť 7. Návrh postupu výstavby, uvádza „Zhotoviteľ zabezpečí riadenie pohybu električiek v jednokoľajných úsekoch svetelnou signalizáciou podľa pokynu objednávateľa.“

Otázka : Vie objednávateľ definovať aké riadenie bude požadovať v jednokoľajných úsekoch ? Požaduje objednávateľ riadenie v dynamike, alebo bude akceptovať riadenie v pevných cykloch, ktoré môže potenciálne generovať (niekoľkominútové pri najdlhších úsekoch) zdržania E-MHD ?

Odpoveď:

V zmysle zachovania plnohodnotnej električkovej dopravy v dotknutých úsekoch počas výluk s čo najmenším vplyvom na jazdné doby spojov MHD obstarávateľ mal na mysli výhradne SSZ s dynamickým riadením.

Poradové číslo: 18

Dátum podania: 18.05.2023 11:24:28

Zverejnené: 22.05.2023 15:47:26

Otázka:

Vo výkaze výmer je súbor označený ET Vajnorská radiála - 2 úsek JD- ZP. Súbor obsahuje hárok pre ocenenie VRN.

Žiadame o úpravu mernej jednotky z eur na komplet (kpl). Dokumentácia nie je možné merať v eurách, ale v množstevných jednotkách (napr. ks, komplet, súbor, atď.)

Odpoveď:

Ďakujeme za upozornenie, uvedenie mernej jednotky v EUR je chyba v písaní. Danú položku je potrebné naceniť v množstevných jednotkách – kusy (ks).

Poradové číslo: 17

Dátum podania: 18.05.2023 11:23:27

Zverejnené: 22.05.2023 15:47:26

Otázka:

Vo výkaze výmer je súbor označený ET Vajnorská radiála - 2 úsek JD- ZP. Súbor obsahuje položku „Geodetické práce – pre majetkové právne vysporiadanie“.

Žiadame o vysvetlenie, čo má byť rozsahom položky Geodetické práce – pre majetkové právne vysporiadanie ? Žiadame uviesť špecifikáciu rozsahu predmetnej činnosti.

Odpoveď:

Rozsahom položky Geodetické práce pre majetkové právne vysporiadanie je vyhotovenie Geometrického plánu s vyznačením rozsahu vecného bremena.

Poradové číslo: 16

Dátum podania: 15.05.2023 14:08:09

Zverejnené: 22.05.2023 15:47:26

Otázka:

Zmluva, bod 5.1 je uvedené, cit: „Odovzdanie a preberanie Diela sa uskutoční **postupne** v závislosti od jeho zhotovovania podľa schváleného harmonogramu postupného zhotovenia Diela v zmysle Prílohy 2 Zmluvy – Harmonogram postupného zhotovenia Diela, a to najneskôr však do 2

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

(dvoch) Pracovných dní odo dňa riadneho dokončenia Diela, na základe výzvy Zhotoviteľa, ktorý zároveň Objednávateľovi predloží súpis skutočne vykonaných prác“.

Mohol by verejný obstarávateľ vysvetliť, či záujemca chápe správne, že Dielo sa bude odovzdávať po častiach ? Žiadame v tom prípade jednoznačne zadefinovať, či sa to bude týkať ucelených stavebných objektov, úsek alebo inak.

Odpoveď:

Dielo sa bude odovzdávať po ucelených funkčných častiach v zmysle odsúhlaseného harmonogramu výstavby.

Poradové číslo: 15

Dátum podania: 15.05.2023 14:02:21

Zverejnené: 22.05.2023 15:47:26

Otázka:

Zmluva, bod 3.7 je uvedené, cit: „Objednávateľ je oprávnený žiadať od Zhotoviteľa zvýšené personálne kapacity (nasadenie), nasadenie kvalifikovaného personálu a nadčasy v Pracovných dňoch, ako aj v dňoch pracovného pokoja (soboty, nedele, sviatky), pokiaľ hrozí, že harmonogram postupného zhotovenia Diela nebude možné dodržať, alebo je plnenie Zmluvy ohrozené a Zhotoviteľ je povinný takejto žiadosti Objednávateľa vyhovieť“

Mohol by verejný obstarávateľ vysvetliť ako bude postupovať, ak Zhotoviteľovi nebude udelená výnimka na základe vydaného Všeobecného záväzného nariadenia hlavného mesta Bratislava, resp. príslušnej mestskej časti ? Taktiež Zhotoviteľ musí dodržiavať ustanovenia zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonníka práce v znení neskorších predpisov.

Odpoveď:

Zhotoviteľ musí zabezpečiť práce v zmysle platných záväzných nariadení.

Poradové číslo: 14

Dátum podania: 15.05.2023 14:00:59

Zverejnené: 22.05.2023 15:47:26

Otázka:

Zmluva, bod 1.1 písm. d) je uvedené, cit: „zabezpečenie všetkých potrebných úkonov súvisiacich s realizáciou Diela a bezpečným prevádzkovaním Diela“.

Mohol by verejný obstarávateľ vysvetliť, či chápeme správne, že Zhotoviteľ má zabezpečiť len potrebné úkony súvisiace s realizáciou Diela a bezpečným prevádzkovaním Diela a Objednávateľ bude zabezpečovať kolaudačné konanie a podá návrh na vydanie kolaudačného rozhodnutia?

Odpoveď:

Činnosti spojené so stavebným konaním zabezpečí verejný obstarávateľ.

Poradové číslo: 13

Dátum podania: 15.05.2023 14:00:33

Zverejnené: 22.05.2023 15:47:26

Otázka:

Jednou z príloh Zmluvy o dielo a Licenčnej zmluvy je Príloha č. 1: Špecifikácia Diela. Žiadame o doplnenie tejto prílohy, nakoľko absentuje špecifikácia Diela (obsah).

odpoveď:

Príloha č. 1 „Špecifikácia diela“ Zmluvy o dielo a Licenčnej zmluvy je totožná s Prílohou súťažných podkladov č. 2 „opis predmetu zákazky“ – Špecifikácia diela.

Poradové číslo: 12

Dátum podania: 15.05.2023 15:50:21

Zverejnené: 16.05.2023 09:33:58

Otázka:

Dobrý deň,

touto cestou by sme sa chceli prihlásiť na **obhliadku** miesta realizácie predmetu zákazky **"Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky"** v termíne 18.5.2023 o 10:00hod ako je uvedené v súťažných podkladoch.

Ďakujem

Odpoveď:

Dobrý deň prajem,

potvrdzujeme registráciu Vášho zástupcu na obhliadke miesta realizácie predmetu zákazky.

Zraz účastníkov bude na Vajnorskej ulici pred vjazdom (vrátnicou) do areálu depa Jurajov Dvor.

S pozdravom

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

DPB, a.s.

Poradové číslo: 11

Dátum podania: 12.05.2023 07:59:29

Zverejnené: 15.05.2023 19:39:26

Otázka:

Z dôvodu plánovanej odstávky IS UVO a IS EVO – migrácia IS EVO v dňoch od 26.5.2023 od 18:00 do 28.05.2023 do 22:00 a tým spôsobené zmeny pre hospodárske subjekty (záujemcov/uchádzačov) tj. vytváranie nových účtov za účelom následnej registrácie nového hospodárskeho subjektu alebo za účelom priradenia účtu k už registrovanému hospodárskemu subjektu kedy nebude možná cez portál ÚVO (www.uvo.gov.sk) ale už len cez nový portál EPVO (www.eplatforma.gov.sk) a termínu predkladania ponúk 29.05.2023 10:00 hod, predĺži verejný obstarávateľ primerane lehotu na predkladanie ponúk?

Odpoveď:

Obstarávateľská organizácia **upravuje lehotu na predkladanie ponúk z 29.05.2023 do 10:00 hod. na novú lehotu na predkladanie ponúk 01.06.2023 do 10:00 hod.**

Obstarávateľská organizácia zároveň **upravuje termín otvárania ponúk z 29.05.2023 o 11:00 hod. na 01.06.2023 o 11:00 hod.**

Poradové číslo: 10

Dátum podania: 09.05.2023 13:45:25

Zverejnené: 15.05.2023 19:39:26

Otázka:

V dokumente Pokyny pre záujemcov/uchádzača, v časti B.2 Opis predmetu zákazky je uvedené: „Predmetom zákazky je modernizácia električkovej trate v úseku Jurajov dvor – Zlaté piesky, spolu s modernizáciou zastávok a s osadením prístreškov pre cestujúcich verejnej hromadnej dopravy. Technické parametre jednotlivých prístreškov s ich umiestnením na jednotlivých nástupištiach sú určené v projektovej dokumentácii (situácii a technickej správe), ktorá je súčasťou súťažných podkladov. Zhotoviteľ si pred realizáciou dá spracovať realizačnú projektovú dokumentáciu, ktorá musí byť spracovaná autorizovaným projektantom.“

Mohol by verejný obstarávateľ uviesť, či disponuje právoplatným stavebným povolením, resp. v akom je štádiu rozpracovanosti ?

Ak disponuje právoplatným stavebným povolením, žiadame o jeho poskytnutie ako súčasť súťažnej dokumentácie.

Ak verejný obstarávateľ nedisponuje právoplatným stavebným povolením, žiadame o vysvetlenie v akom časom momente bude z jeho strany poskytnuté. Disponibilita právoplatným stavebným povolením má vplyv na harmonogram výstavby a plán organizácie výstavby.

Odpoveď:

Ku dňu podpisu zmluvy budú úspešnému uchádzačovi predložené vydané povolenia potrebné k uskutočneniu stavby.

Poradové číslo: 9

Dátum podania: 09.05.2023 13:44:32

Zverejnené: 15.05.2023 19:39:26

Otázka:

V dokumente Pokyny pre záujemcov/uchádzača, bod 1.11 je uvedené cit.:

„Predpokladaná hodnota zákazky uvedená v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania je maximálna. Obstarávateľská organizácia si vyhradzuje právo Zmluvu o dielo a licenčná zmluva (ďalej aj ako „Zmluva“) nepodpísať, ak ponuka úspešného uchádzača bude vyššia, ako predpokladaná hodnota zákazky.“

1) Žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie ako bude postupovať v prípade, ak cenové ponuky uchádzačov presiahnu predpokladanú hodnotu zákazky, nakoľko si stanovil, že predpokladaná hodnota zákazky je maximálna. Bude zo strany verejného obstarávateľa súťaž zrušená.

2) Žiadame o vysvetlenie o akú licenčnú zmluvu sa jedná a čo má byť obsahom licenčnej zmluvy vo vzťahu k požadovanému predmetu zákazky. Verejný obstarávateľ stanovil v bode 33.2 SP, že uzavrie Zmluvu o dielo s úspešným uchádzačom.

Odpoveď:

Ad bod 1:

Informácia uvedená v súťažných podkladoch v kapitole A.1 Pokyny pre záujemcov/uchádzačov v bode 1.11: „Predpokladaná hodnota zákazky uvedená v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania je maximálna. Obstarávateľská organizácia si vyhradzuje právo Zmluvu o dielo a licenčná zmluva (ďalej aj ako „Zmluva“) nepodpísať, ak ponuka úspešného uchádzača bude vyššia, ako predpokladaná hodnota zákazky.“ vychádza z ustanovení uvedených v § 57 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní: „Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu zrušiť verejné obstarávanie alebo jeho časť aj vtedy, ak navrhované ceny v predložených ponukách sú vyššie ako predpokladaná hodnota“.

Ad bod 2:

V bode 10.1 Súťažných podkladov obstarávateľská organizácia definuje zmluvný typ v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka. V rámci Prílohy č. 1 Súťažných podkladov – Obchodné podmienky ďalej obstarávateľská organizácia konkretizuje názov zmluvy vzhľadom na jej

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

predmet a obsah. Udelenie licencie a jej rozsah a použitie je uvedené v článku 7 zmluvy, ktorá tvorí Prílohu č. 1 Súťažných podkladov.

Poradové číslo: 8

Dátum podania: 09.05.2023 13:43:23

Zverejnené: 15.05.2023 19:39:26

Otázka:

V dokumente Pokyny pre záujemcov/uchádzača, bod 7.1 je uvedené, cit.:

„Predmet zákazky bude spolufinancovaný z:

- štátneho rozpočtu,
- finančných prostriedkov pridelených obstarávateľskej organizácii z rozpočtu Hlavného mesta SR Bratislavy,
- fondov EÚ, a
- vlastných zdrojov obstarávateľa.“

V Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, časť VI.3) Dopĺňujúce údaje, bod 10, že Obstarávateľ si vyhradzuje právo a je oprávnený zrušiť verejného obstarávanie v prípade, ak mu nebude schválený finančný príspevok z EÚ fondov.

a

V bode 33.11 SP je uvedené, cit.: „Obstarávateľská organizácia si vyhradzuje právo neuzatvoriť zmluvu s úspešným uchádzačom, ak nebude mať zabezpečené spolufinancovanie predmetu zákazky z Európskych štrukturálnych investičných fondov a štátneho rozpočtu v celom rozsahu oprávnených nákladov z hodnoty zákazky. V danom prípade si Obstarávateľská organizácia vyhradzuje právo zrušiť verejné obstarávanie podľa ZVO.“

- 1) Žiadame verejného obstarávateľa, či v prípade neposkytnutia finančného príspevku z EÚ fondov bude pokračovať v predmetnom verejnom obstarávaní, ak predmet zákazky bude spolufinancovaný z ostatných uvedených finančných zdrojov. Žiadame jednoznačne uviesť za akých podmienok a z akých finančných zdrojov bude môcť byť realizované Dielo.
- 2) Žiadame verejného obstarávateľa o poskytnutie informácie, v akej fáze rozpracovanosti má zabezpečené financovanie zákazky.
- 3) Mohol by verejný obstarávateľ uviesť v akom stupni rozpracovanosti je zmluva o nenávratnom finančnom príspevku (NFP) ?

Odpoveď:

Ako je uvedené v súťažných podkladoch v kapitole A.1 Pokyny pre záujemcov/uchádzačov v bode 7.1 obstarávateľská organizácia uvádza predpokladané zdroje financovania predmetu zákazky.

Obstarávateľská organizácia paralelne s verejnou súťažou zabezpečuje možnosti financovania predmetu zákazky a nie je v tomto čase možné jednoznačne uviesť z akých zdrojov bude zákazka financovaná.

Primárnym záujmom obstarávateľskej organizácie je zabezpečiť financovanie realizácie predmetu zákazky, nakoľko považuje za svoju prioritu modernizáciu električkovej trasy na Vajnorskej ulici.

Poradové číslo: 7

Dátum podania: 09.05.2023 13:38:04

Zverejnené: 15.05.2023 19:39:26

Otázka:

V dokumente Podmienky účasti, v časti Podmienky účasti vo VO týkajúce sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti (§ 34 ZVO) verejný obstarávateľ požaduje podľa bodu A) splnenie podmienky účasti podľa § 34 ods. 1 písm. b) ZVO.

Na str. 6 v dokumente Podmienky účasti však uvádza odkaz na podmienku účasti podľa § 34 ods. 1 písm. a) ZVO.

- a) Chápeme správne, že sa jedná o chybu v písaní, ktorá bude zo strany verejného obstarávateľa odstránená? Predmetom verejného obstarávania má byť „modernizácia“ električkovej trate. Žiadame verejného obstarávateľa, či bude akceptovať, ak v rámci preukázania podmienok účasti podľa §34 ods. 1 písm.
- b) ZVO, preukáže uchádzač aj skúsenosti s realizáciou stavebných prác, okrem stavebných prác rovnakého alebo podobného charakteru, ako je predmet zákazky (výstavba, rekonštrukcia alebo obnova električkovej trate) aj stavby modernizácie električkových tratí? Ak áno, bude podmienka účasti doplnená/upravená ?

Odpoveď:

Ďakujeme za upozornenie, ide o chybu v písaní. Podmienka účasti podľa § 34 ods. 1 písm. b) ZVO je správne označená a identifikovaná v dokumente Príloha č. 3 Podmienky účasti v časti Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní, týkajúce sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti v bode A) na strane 5.

Chybou v písaní bol nesprávne uvedený odkaz v odôvodnení určenia dlhšieho referenčného obdobia na preukázanie splnenia podmienky účasti podľa § 34 ods. 1 písm. b) a to až na 7 rokov, čím s ohľadom na predchádzajúce nepriaznivé obdobie v oblasti stavebníctva chcela obstarávateľská organizácia zabezpečiť možnosť účasti aj pre tých uchádzačov, ktorí v tomto období nemohli vykonávať stavebnú činnosť z dôvodu pretrvania nepriaznivého obdobia.

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Chyba v písaní je napravená v aktualizovanom dokumente Príloha č. 3 Podmienky účasti a oprava – správne znenie odvolávky na § 34 ods. 1 písm. a) je zvýraznené červenou farbou.

Poradové číslo: 6

Dátum podania: 09.05.2023 13:37:02

Zverejnené: 15.05.2023 19:39:26

Otázka:

Podľa Prílohy č. 2 SP – Opis predmetu zákazky verejný obstarávateľ požaduje, aby úspešný uchádzač pred odovzdaním diela predložil určité doklady a dokumenty. Následne verejný obstarávateľ uvádza cit.:

„Uchádzač splnenie požiadaviek na predmet zákazky zdokumentuje dostatočne podrobným a názorným spôsobom vrátane dôkazných prostriedkov tak, aby komisia mohla vyhodnotiť splnenie požiadaviek na predmet zákazky uchádzačom v celom rozsahu.“

Máme za to, že pred odovzdaním diela už komisia nebude hodnotiť žiadne splnenie požiadaviek na predmet zákazky, nakoľko táto činnosť komisie prebieha ešte pred uzavretím zmluvného vzťahu s úspešným uchádzačom.

Žiadame verejného obstarávateľa o odstránenie vyššie citovanej časti textu.

Odpoveď:

Text citovaný v otázke: „Uchádzač splnenie požiadaviek na predmet zákazky zdokumentuje dostatočne podrobným a názorným spôsobom vrátane dôkazných prostriedkov tak, aby komisia mohla vyhodnotiť splnenie požiadaviek na predmet zákazky uchádzačom v celom rozsahu.“ Je uvedený v súťažných podkladoch v kapitole A.1 Pokyny pre záujemcov/uchádzačov v bode 19.1 písm. d) a vzťahuje sa na obsah ponuky, nie na fázu odovzdania diela po jeho realizácii.

Na základe vyššie uvedeného obstarávateľská organizácia nepristúpi k odstráneniu citovaného textu.

Poradové číslo: 5

Dátum podania: 09.05.2023 13:36:19

Zverejnené: 15.05.2023 19:39:26

Otázka:

Podľa Prílohy č. 2 SP – Opis predmetu zákazky verejný obstarávateľ požaduje, aby úspešný uchádzač pred podpisom zmluvy predložil cit.:

„Zápis v registri hosťujúcich odborne spôsobilých osôb v prípade preukázania odbornej spôsobilosti prostredníctvom zahraničných kľúčových odborníkov

V prípade preukázania ekvivalentu vydanom v inom štáte ako SR, k Osvedčeniu o odbornej spôsobilosti v zmysle zákona č.513/2009 Z. z. a vyhlášky č.205/2010 Z. z. podľa §26 pri kľúčovom odborníkovi č.3, preukázanie Osvedčenia o odbornej spôsobilosti týchto osôb vydané Dopravným úradom alebo PPO v zmysle § 18 zákona č.513/2009 Z. z. o dráhach a podľa §31 ods. (6) a (7) vyhlášky č. 205/2010 Z.z. V prípade preukázania ekvivalentu vydanom v inom štáte ako SR Oprávnenie o odbornej spôsobilosti právnickej osoby vydané Dopravným úradom alebo PPO v zmysle zákona o dráhach č.513/2009 Z. z. o dráhach a vyhlášky č. 205/2010 Z.z. v znení neskorších predpisov.“

Avšak doklady požadované verejným obstarávateľom v rámci súčinnosti sú jasne definované v kapitole A.1 Pokyny pre záujemcov/uchádzačov bod 33.7., pričom ani jeden z nich nekorešponduje s dokladmi uvedeným v Prílohe č. 2 SP – Opis predmetu zákazky. Okrem iného je druhá odrážka, vo vyššie uvedenom irelevantná, pretože v zmysle Podmienok účasti verejný obstarávateľ požaduje do ponuky predloženie dokladov a dokumentov za kľúčového odborníka č. 1 – Stavbyvedúci a kľúčového odborníka č. 2 – Zástupca stavbyvedúceho. Kľúčový odborník č. 3 nebol požadovaný.

Žiadame verejného obstarávateľa o vypustenie vyššie uvedenej citovanej časti v Prílohe č. 2 SP, nakoľko nemá opodstatnenie a je zmaťočná.

Odpoveď:

Obstarávateľská organizácia zosúladí požiadavky uvedené v súťažných podkladoch v kapitole A1 Pokyny pre záujemcov/uchádzačov v bode 33.7 a v Zozname dokumentov predkladaných k podpisu zmluvy uvedených v Prílohe súťažných podkladov č. 2 Opise predmetu zákazky tak, aby v oboch dokumentoch boli uvedené rovnaké požiadavky.

Zosúladením požiadaviek uvedených v Prílohe č. 2 Opise predmetu zákazky a v Súťažných podkladoch v bode 33.7 obstarávateľská organizácia predchádza nezrovnalostiam a preto, aby došlo k vylúčeniu prípadných pochybností.

Zjednotením a zosúladením sa neupravuje rozsah požiadaviek na predloženie dokumentov požadovaných v rámci poskytnutej súčinnosti potrebnej na uzavretie zmluvy a toto zjednotenie a zosúladenie nemá vplyv na prípravu ponuky.

V uvedenom zmysle obstarávateľská organizácia v dokumentácii zverejnila aktualizované súťažné podklady so zvýraznenými textami, ktorých sa aktualizácia týka.

V prílohe č. 2 SP – Opis predmetu zákazky v odseku „Úspešný uchádzač pred podpisom zmluvy predloží“ v druhej odrážke je slovné spojenie „pri kľúčovom odborníkovi č. 3“ uvedené chybou v písaní a správne má uvedený bod zniet: „V prípade preukázania ekvivalentu vydanom v inom štáte ako SR, k Osvedčeniu o odbornej spôsobilosti v zmysle zákona č.513/2009 Z. z. a vyhlášky č.205/2010 Z. z. podľa §26 pri kľúčovom odborníkovi č.3, preukázanie Osvedčenia o odbornej spôsobilosti týchto osôb vydané Dopravným úradom alebo PPO v zmysle § 18 zákona č.513/2009 Z. z. o dráhach a podľa §31 ods. (6) a (7) vyhlášky č. 205/2010 Z.z.“

V uvedenom zmysle obstarávateľská organizácia v dokumentácii zverejnila aktualizovanú Prílohu č. 2 – Opis predmetu zákazky.

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Obstarávateľská organizácia zároveň **upravuje lehotu na predkladanie ponúk z 29.05.2023 do 10:00 hod. na novú lehotu na predkladanie ponúk 01.06.2023 do 10:00 hod.**

Zaroveň **upravuje termín otvárania ponúk z 29.05.2023 o 11:00 hod. na 01.06.2023 o 11:00 hod.**

Poradové číslo: 4

Dátum podania: 09.05.2023 13:35:11

Zverejnené: 15.05.2023 19:39:26

Otázka:

Podľa Prílohy č. 2 SP – Opis predmetu zákazky verejný obstarávateľ požaduje, aby uchádzač predložil spolu s ponukou v lehote na predkladanie ponúk cit.:

- „Referencie
- Požadované oprávnenia o odbornej spôsobilosti právnickej osoby vydané Dopravným úradom alebo PPO v zmysle zákona o dráhach č.513/2009 Z. z. o dráhach a vyhlášky č. 205/2010 Z.z. v znení neskorších predpisov.
- Osvedčenia kľúčových odborníkov resp. ekvivalent vydaný v inom štáte ako SR · Nacenený výkaz výmer“

Obsah ponuky je podrobne uvedený v kapitole A.1 Pokyny pre záujemcov/uchádzačov bod 19., v ktorom naopak chýbajú doklady uvedené v Prílohe č. 2 SP – Opis predmetu zákazky - Oprávnenie pre určené činnosti na mestských dráhach vydané Dopravným úradom SR alebo poverenou právnickou osobou (PPO) v zmysle zákona o dráhach č. 513/2009 Z. z. a Vyhl. č. 205/2010 v znení neskorších predpisov a Oprávnenie na vykonávanie určených činností na určených technických zariadeniach a na vykonávanie určených činností na koľajniciach udelené bezpečnostným orgánom v zmysle § 17 zákona o dráhach č. 513/2009 Z. z. v rozsahu minimálne: zváranie koľajníc, ktoré je možné definovať ako doklady k splneniu požiadaviek na predmet zákazky.

Žiadame verejného obstarávateľa o jednoznačné a komplexné určenie dokladov a dokumentov, ktoré majú tvoriť obsah ponuky, aby boli ponuky predložené jednotlivými uchádzačmi porovnateľné a bude zabezpečená transparentnosť pre všetkých uchádzačov.

Odpoveď:

Podľa súťažných podkladov kapitole A. 1 Pokyny pre záujemcov/uchádzačov bodu 19 Obsah ponuky uchádzač predkladá doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti podľa bodu 19.1 písm. b) a dokumenty preukazujúce splnenie požiadaviek na predmet zákazky uvedených v časti B.2 Opis predmetu zákazky (Príloha č. 2 SP) podľa bodu 19.1 písm. d) Pokynov pre záujemcov/uchádzačov.

Z uvedeného vyplýva, že v kapitole A.1 Pokyny pre záujemcov/uchádzačov v bode 19.1 Obsah ponuky je v bodoch 19.1 písm. a) až m) jednoznačne a komplexne určené, ktoré doklady má uchádzač vo svojej ponuke predložiť.

Poradové číslo: 3

Dátum podania: 09.05.2023 13:32:21

Zverejnené: 15.05.2023 19:39:26

Otázka:

V dokumente Pokyny pre záujemcov/uchádzača, bod 33.7 **za poskytnutie riadnej súčinnosti potrebnej na uzavretie zmluvy** sa považuje cit.: · *Výkonnostnú záruku (Performance bond) v zmysle čl. 12 Zmluvy.*

V Zmluve, bod 12.1 je uvedené, že Zhotoviteľ je povinný **ku dňu podpisu Zmluvy** doručiť Objednávateľovi zábezpeku na vykonanie prác formou Bankovej záruky vo výške 5 % z Ceny za Dielo, ktorou Zhotoviteľ preukáže Objednávateľovi poskytnutie zábezpeky na splnenie svojich zmluvných povinností vo forme Bankovej záruky, pričom je zároveň povinný vopred predložiť Objednávateľovi návrh znenia zábezpeky na vykonanie prác.

Zhotoviteľ je oprávnený nahradiť Bankovú záruku zložením sumy predstavujúcej 5 % z Ceny za Dielo na účet Objednávateľa alebo vinkulovaním na svojom účte v banke v prospech Objednávateľa, a to až do riadneho odovzdania a prevzatia celého Diela bez vád.

Jednotlivé požiadavky o predloženie výkonnostnej záruky nie sú vo vzájomnom súlade, nakoľko obstarávateľ požaduje predloženie výkonnostnej záruky v lehote 10 pracovných dní odo dňa zaslania výzvy a v lehote ku podpisu Zmluvy.

Žiadame o vysvetlenie, či obstarávateľ bude akceptovať ak úspešný uchádzač predloží návrh výkonnostnej záruky v rámci súčinnosti ku schváleniu zo strany obstarávateľa a samotnú výkonnostnú záruku predloží k podpisu Zmluvy.

Odpoveď:

Tak, ako je uvedené v dokumente Pokyny pre záujemcov/uchádzačov v bode 33.7 a v Zmluve v bode 12.1 obstarávateľská organizácia bude od úspešného uchádzača požadovať v rámci poskytnutej súčinnosti k podpisu zmluvy predloženie návrhu výkonnostnej záruky a predloženie samotnej výkonnostnej záruky k podpisu zmluvy.

Poradové číslo: 2

Dátum podania: 05.05.2023 11:18:20

Zverejnené: 09.05.2023 09:00:58

Otázka:

Prosíme o upresnenie (opravenie) dátumu. V IS EVO - detail zákazky je uvedený dátum lehoty predkladania ponúk - 26.5.2023 - 10.30h a dátum otvárania ponúk - 26.5.2023 - 11.00h. V Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v Súťažných podkladoch je dátum lehoty na predkladanie ponúk 29.5.2023 - 10.00h, dátum otvárania ponúk - 29.5.2023 - 11.00h.

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Modernizácia električkových trás – Vajnorská: úsek Jurajov Dvor - Zlaté piesky

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Odpoveď:

Správny dátum je uvedený v Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania: Lehota na predkladanie ponúk: 29.05.2023 do 10:00 hod. Dátum otvárania ponúk: 29.05.2023 o 11:00 hod. Údaje uvedené v detaile zákazky sú upravené, ďakujeme za upozornenie.

Poradové číslo: 1

Dátum podania: 05.05.2023 07:48:37

Zverejnené: 09.05.2023 09:00:58

Otázka č.1

Vo vestníku verejného obstarávania danej zákazky je lehota predkladania ponuky 29.05.2023 o 10:00. V elektronickom systéme UVO je v záložke „detail zákazky“ lehota predkladania ponuky 26.05.2023 o 10:30. Ktorá lehota predkladania ponúk je správna?

Odpoveď:

Správny dátum je uvedený v Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania: Lehota na predkladanie ponúk: 29.05.2023 do 10:00 hod. Dátum otvárania ponúk: 29.05.2023 o 11:00 hod. Údaje uvedené v detaile zákazky sú upravené, ďakujeme za upozornenie.